

## Estado entregará hoy fondos para elecciones municipales

El presidente de la Corte Nacional Electoral, Mauro Cuéllar Caballero, informó ayer que el Instituto de Finanzas, Juan Cariaga, se compromete a cumplir los pagos a las imprentas del país, a elaborar los libros de registros de ciudadanía.

Desde la segunda quincena de julio se remitirán los libros de inscripciones a las Cortes Departamentales, para que sean redistribuidos a las provincias y cantones. También se tramitarán los fondos para pagar a los notarios, así como para salarios y pasajes del personal que tendrá a su cargo la distribución de los registros.

Añadió que en la visita que realizaron los vocales al ministro de Finanzas, se hizo entrega del calendario electoral donde se fijan los plazos, para llevar adelante las elecciones municipales el 6 de diciembre, habiéndose comprometido esa autoridad a cumplir con los desembolsos de dinero para evitar el atraso de dichos comicios.

Cuéllar Caballero expresó que los vocales de la Corte definen, actualmente, el número de asientos

electorales en todo el país, para este trabajo se están tomando en cuenta los datos estadísticos que les fueron concedidos por el Instituto Nacional de Estadísticas (INE) y el Instituto Geográfico Militar (IGM).

Dijo que se "está tropezando con dificultades para poder definir la ubicación de los asientos electorales".

De las 180 creaciones de provincias, secciones y cantones, por lo menos 108 no están ubicados en la división política, por lo que se está buscando una posible solución, que deberá ser sometida al Congreso Nacional para su definición. Porque sólo el estado puede definir el municipio, señaló.

Añadió que hasta antes del 15 de agosto entrarán delimitados los asientos electorales, fecha en que se inician los registros electorales de la ciudadanía.

**PLAZO**  
Recordó que el 15 de julio, termina el plazo de inscripciones y reinscripciones de los partidos políticos, que participarán en las elecciones municipales del 6 de diciembre; sólo tres partidos

(Pasa a la pág. 2)

# Gobierno puso en vigencia el sistema tributario integrado

- Rige para el transporte urbano, interprovincial e interdepartamental

El gobierno ha puesto en vigencia el sistema tributario integrado con el propósito de legislar los tributos a aplicarse a los sectores urbano, interprovincial e interdepartamental del transporte público, con carácter transitorio, por bimestres, a partir de mayo y junio del presente año.

La disposición, contenida en veinte artículos, reglamenta los artículos 17 y 33 de la Ley 843 de la Reforma Tributaria, que facultan al Poder Ejecutivo a adoptar medidas necesarias para establecer sistemas de transición entre el impuesto creado y los tributos aplicados anteriormente.

Considera que el transporte público urbano ofrece sus servicios por valores que son inferiores a los

establecidos para la omisión obligatoria de facturas haciéndose difícil su control.

Agrega que se produce complejidad en la administración de varios impuestos en este sector y considera necesario el establecimiento de un régimen transitorio que permita el cumplimiento de sus obligaciones tributarias al sector transportista. Advierte, asimismo, que los propietarios de vehículos de transporte público también están obligados al pago del impuesto a la renta presunta por cuya razón el capital del vehículo no se debe considerar para el sistema integrado.

El decreto número 21642, en su texto señala:

**CONSIDERANDO:**

Que los artículos 17 y 33 de la Ley 843 de Reforma Tributaria facultan al Poder Ejecutivo a adoptar las medidas necesarias para establecer sistemas de transición entre el impuesto creado en el título I de la Ley y los tributos que regían anteriormente, así como instituir mecanismos que faciliten el cumplimiento de sus obligaciones tributarias a aquellos sectores que tienen dificultades para la determinación de sus tributos.

Que el transporte público urbano ofrece sus servicios por valores que son inferiores a los establecidos para la emisión obligatoria de facturas, haciéndose difícil su control.

Que existe complejidad en la administración de varios impuestos en este sector, siendo necesario el establecimiento de un régimen transitorio que permita el cumplimiento de sus obligaciones tributarias al sector de transportistas bajo la denominación de sistema tributario integrado.

Que los propietarios de vehículos de transporte público están también obligados al pago del impuesto a la renta presunta de propietarios de bienes, por cuya razón el capital del vehículo no se debe considerar para el establecimiento del sistema integrado.

**EN CONSEJO DE MINISTROS**

**DECRETA:**

**SISTEMA TRIBUTARIO INTEGRADO**

**ARTICULO 1.-** Se establece un Sistema Tributario Integrado de carácter transitorio para las personas naturales a las que se refiere el artículo 3º de este decreto supremo, a objeto de la liquidación y pago de los siguientes impuestos: al valor agregado, transacciones, renta presunta de empresas y complementario del impuesto al valor agregado.

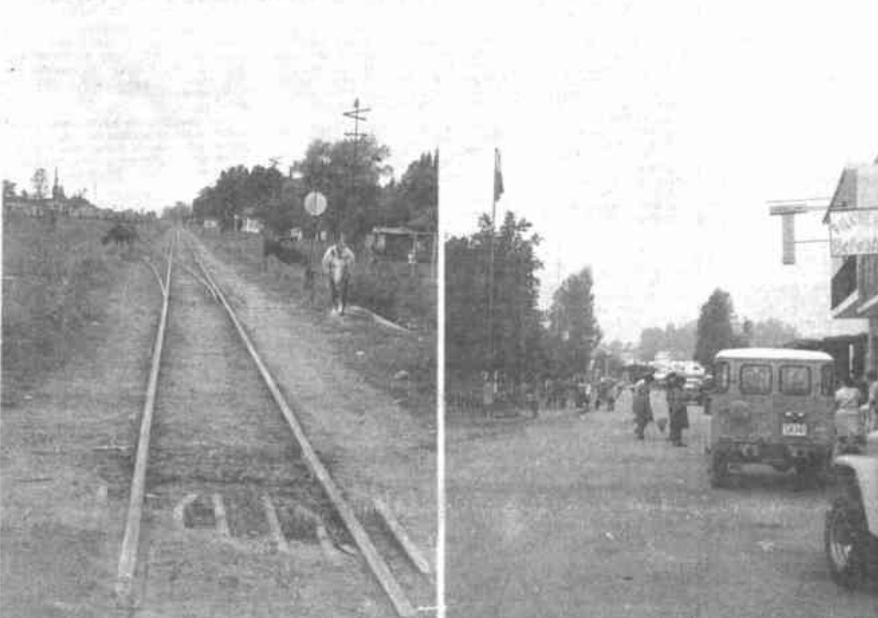
**HECHO GENERADOR**

**ARTICULO 2.-** El hecho generador de este tributo integrado es la prestación del servicio público de transporte urbano, interprovincial e interdepartamental por parte de las personas naturales propietarias de vehículos automotores.

**SUJETO DEL IMPUESTO**

**ARTICULO 3.-** Son sujetos pasivos del Sistema Tributario Integrado las personas naturales que son propietarias de vehículos automotores que prestan servicio público de transporte urbano, interprovincial e interdepartamental.

(Pasa a la pág. 9)



**FRONTERA BOLIVIANO-ARGENTINA.** - Estos son los poblaciones de Yacuiba y Pósitos en la frontera sur con Argentina. Se trata de dos puntos que, tradicionalmente han servido para el intercambio comercial entre los dos países. En los últimos meses, el comercio se ha intensificado en la zona como consecuencia de los precios atractivos de los productos argentinos.

## Seguro social requiere de una profunda reforma

Los Pérez informó en la Comisión de Asesoría sobre la seguridad social. Senador Oscar Zamora Medina-Celi afirma que el decreto rectorio es inconstitucional.

El ministro de Previsión Social y Salud Carlos Pérez, ayer, durante su intervención en la Comisión de Asesoría sobre la seguridad social, afirmó que el seguro social requiere de una profunda reforma, ya que, entre otras cosas, es necesario modificarlo, tomar en cuenta la realidad económica y de la población, y que la seguridad social es un "cualquier" que, entre otras cosas, si siquiera se el seguro social es de enfermedad y vejez.

Que más del 28 por ciento de la población no tiene seguro social y el 72 por ciento no tiene beneficio, dijo Pérez, quien dijo que se está buscando, con el decreto rectorio, la actualización de las tasas y del seguro social.

"Ya no habrá otros beneficiados, son los petroeros, maestros y choferos, sólo representan el 10 por ciento de la población en estos seguros, más que el 85 por ciento representa a la

## Plan de reactivación económica se aprobó en gabinete económico

El Consejo de ministros analizará el lunes, el documento constituido por 160 artículos y redactado en 100 páginas, antes de su aprobación.

El plan nacional de reactivación económica, redactado por el gobierno en los últimos diez meses, fue aprobado en el gabinete económico que deliberó durante nueve horas, en la presidencia del Estado, Víctor Paz Estenssoro, en palacio de gobierno.

El plan de 160 artículos está dividido en 100 artículos, según el anuncio que formula el ministro de Interior, Juan Carlos Durán Saucedo, estimó que el 87 por ciento de la fuerza laboral dependiente del sector de las actividades laborales, al calificarse de "una equipación" de la dirigencia sindical, haber declarado paro de 24 horas en la víspera.

Pérez afirmó que su despacho realizó una evaluación general del comportamiento del paro nacional en el 90 por ciento de la administración estatal, 100, administración descentralizada 80, comercio en general 90, fábricas 60, medios de transporte 88, minería 97, universitarios 100, magisterio 100 y el sector privado 80 por ciento.

Porque el país ha rechazado esta actitud y, como gobierno, volvemos a la seguridad social después de 30 años durante los cuales no se la había dado.

"El gobierno ha optado canales de corrupción, en base a denuncias que vienen, inclusive, de la propia Central Obrera Boliviana, sobre malos negocios que se han efectuado durante mucho tiempo en diferentes cajas de seguridad social".

Con referencia a los beneficios para los trabajadores dijo que el gobierno ha diseñado un cuadro que ofrece una visión clara de las disposiciones legales correspondientes. "Hay más beneficios y, obviamente, menores costos", afirmó, que el gobierno, a través de sus propios mecanismos, debería organizar conferencias para ofrecer explicación detallada sobre los beneficios que los trabajadores, a través de sus propios mecanismos, deberían recibir.

(Pasa a la pág. 2)

## Delegación boliviana en Pekín

PEKÍN, 30 (EFE).- Una delegación del Congreso Nacional de Bolivia, encabezada por su presidente y vicepresidente de la República, Julio Garretti Ayllón, visitará, durante cuatro días, la región del Tíbet.

Tíbet es una de las regiones más remotas de la República Popular, pero situada en una zona a más de cuatro mil metros de altitud con unas condiciones ambientales similares a la meseta boliviana.

En su último boletín, la CEPB señala que, para el oportuno uso de estos recursos, hacen falta regulaciones adecuadas y procedimientos expeditos para la aprobación, desarrollo y supervisión de los préstamos.

Reconoce que la banca comercial del país capota volúmenes importantes de recursos, pero que son limitados, y, al mismo tiempo, sus condiciones de préstamo son poco adecuadas para las necesidades de los sectores productivos.

Recuerda que una oferta inusitada de dinero determina que se mantengan altas las tasas de interés, por lo que resulta indispensable "la inyección de nuevos recursos", que permitan reducir en forma gradual los intereses, adecuándolos a los requerimientos de las actividades que están en posibilidades de incorporar valor agregado y generar divisas.

Según los análisis efectuados por la CEPB, existen líneas disponibles para el financiamiento del componente importado de activos fijos y capital de trabajo, así como para financiar operaciones de exportación y estudios de preinversión, por un monto total de 240.500.000 dólares.

Esto, sin tomar en cuenta los créditos para la importación de Argentina y de los países socialistas; nuevas aperturas de líneas de crédito; los 20.000.000 de dólares

## Fondos comprometidos superan los \$us. 240.000.000

# Empresarios piden acelerar uso de créditos ofrecidos al país

La Confederación de Empresarios Privados de Bolivia (CEPB), pide que el gobierno acelere la utilización de las líneas de crédito ofrecidas al país, que actualmente pasan de los 240.000.000 de dólares.

En su último boletín, la CEPB señala que, para el oportuno uso de estos recursos, hacen falta regulaciones adecuadas y procedimientos expeditos para la aprobación, desarrollo y supervisión de los préstamos.

Reconoce que la banca comercial del país capota volúmenes importantes de recursos, pero que son limitados, y, al mismo tiempo, sus condiciones de préstamo son poco adecuadas para las necesidades de los sectores productivos.

Recuerda que una oferta inusitada de dinero determina que se mantengan altas las tasas de interés, por lo que resulta indispensable "la inyección de nuevos recursos", que permitan reducir en forma gradual los intereses, adecuándolos a los requerimientos de las actividades que están en posibilidades de incorporar valor agregado y generar divisas.

Según los análisis efectuados por la CEPB, existen líneas disponibles para el financiamiento del componente importado de activos fijos y capital de trabajo, así como para financiar operaciones de exportación y estudios de preinversión, por un monto total de 240.500.000 dólares.

Esto, sin tomar en cuenta los créditos para la importación de Argentina y de los países socialistas; nuevas aperturas de líneas de crédito; los 20.000.000 de dólares

concedidos por la CAF y el último préstamo del Banco Mundial (RIC II) por algo más de 50.000.000 de dólares. Agilizar los desembolsos de estas líneas de crédito, constituye una condición necesaria para dinamizar la economía nacional, remarcan los empresarios privados del país.

Pero, dicen luego, el uso de estos recursos no será suficiente para atender las necesidades del proceso de reactivación productiva.

Será preciso también ampliar y reorientar el financiamiento interno, incluyendo en el programa monetario los requerimientos de crédito del sector agrícola para las cosechas de verano e invierno, en montos suficientes y desembolsos oportunos.

"Por otra parte, deberán establecerse líneas de financiamiento, con recursos propios, para reprogramar deudas de corto plazo de las empresas, así como créditos de capital de trabajo".

Recomienda, finalmente, crear un "Fondo de garantías" para préstamos a la pequeña industria y artesanal, y establecer la línea de financiamiento para exportaciones no tradicionales, dando operatividad, al mismo tiempo, a la línea de crédito recíproco en el marco de ALADI.

## 87% de trabajadores del país cumplió actividades normales

El ministro del Interior, Juan Carlos Durán Saucedo, estimó que el 87 por ciento de la fuerza laboral dependiente del sector de las actividades laborales, al calificarse de "una equipación" de la dirigencia sindical, haber declarado paro de 24 horas en la víspera.

Pérez afirmó que su despacho realizó una evaluación general del comportamiento del paro nacional en el 90 por ciento de la administración estatal, 100, administración descentralizada 80, comercio en general 90, fábricas 60, medios de transporte 88, minería 97, universitarios 100, magisterio 100 y el sector privado 80 por ciento.

Porque el país ha rechazado esta actitud y, como gobierno, volvemos a la seguridad social después de 30 años durante los cuales no se la había dado.

"El gobierno ha optado canales de corrupción, en base a denuncias que vienen, inclusive, de la propia Central Obrera Boliviana, sobre malos negocios que se han efectuado durante mucho tiempo en diferentes cajas de seguridad social".

Con referencia a los beneficios para los trabajadores dijo que el gobierno ha diseñado un cuadro que ofrece una visión clara de las disposiciones legales correspondientes. "Hay más beneficios y, obviamente, menores costos", afirmó, que el gobierno, a través de sus propios mecanismos, debería organizar conferencias para ofrecer explicación detallada sobre los beneficios que los trabajadores, a través de sus propios mecanismos, deberían recibir.

## Según la COB El paro se cumplió en forma disciplinada en todo el país

El paro de 24 horas ha sido acatado, en forma disciplinada, por los principales sectores laborales del país, dijo ayer el dirigente de la Central Obrera Boliviana, Luis López Altamirano.

Sostuvo que informes del interior dan cuenta del masivo acatamiento, excepto los empleados públicos, trabajadores de comercio y transportistas.

López Altamirano subrayó que en La Paz, el sector petrolero paralizó sus actividades en forma total (incluida la planta de Senkata), algunos surtidores fueron atendidos por los propios concesionarios.

La banca estatal no trabajó y los que lo hicieron pertenecen a la planta ejecutiva; en la banca privada, el acatamiento fue dispar. Los trabajadores de salud, tal como estaba dispuesto, sólo atendieron en los servicios de emergencia.

También cumplieron la medida los trabajadores municipales y, en el sector textil, según dirigentes de ese sector, se paralizaron las actividades en un 70% la Corporación Boliviana Nacional Trabajo normalmente.

Los trabajadores mineros, ferroviarios y del LAB acataron disciplinadamente el paro, mientras que en los diferentes medios de comunicación, principalmente radios, se cumplió en forma positiva.

El dirigente de la COB puntualizó que, una vez más, los trabajadores salen en defensa de sus intereses y "en contra de la pretensión gubernamental de privatizar la seguridad social".

Aunque esta es una de las últimas medidas que declara el actual comité ejecutivo ocoista, se indicó que representa la iniciación de las acciones para evitar la aplicación de la reforma.

El lunes comienza el VII Congreso de la COB, donde se debe elegir a los nuevos dirigentes nacionales, manifestó que, de ese encuentro, debe emanar una resolución concreta sobre este problema.

El 87% de trabajadores...

(Viene de la pág. 1)

Juan Carlos Durán, añadió: "Obviamente que hay gente que no le agrada que se hayan tomado estas disposiciones, pero, debemos aclarar que el gobierno tiene que cumplir con la Ley Financiera, además beneficiar a todos los trabajadores del país, mejorando el sistema de seguridad social".

En comunicado oficial emitido por el Ministerio del Interior señaló que las actividades productivas y de servicios, tanto en el sector estatal como privado, se desarrollaron en forma relativamente normal.

Medios de comunicación social. En forma normal los bancos privados, ENFE, comercio, gremiales, transporte público, farmacias, clínicas, además de la administración estatal, en sus horarios habituales con presencia de todos sus dependientes.

Los centros de salud, aeropuerto, maternológico, TASA, laboraron con sus servicios de emergencia; mientras que los servicios de surtidores de gasolina y otros carburantes fueron atendidos en toda la ciudad, excepto en la zona del cementerio.

Medios de comunicación. El mismo documento señala que los medios de comunicación social cumplieron con su programación habitual, en forma relativamente normal. Las siguientes emisoras acataron el paro: Progreso, Metropolitana, Continental, Fides, Altiplano, Cristal, San Gabriel y Panamericana.

Por razones técnicas no transmitieron Splendidi, Méndez, Chuquisaca, El Condor.

Radioemisoras que emitieron su programación habitual: Nueva América, Cruz del Sur, Emisoras Unidas, Illimani, Batallón Colorados, Eduardo Avaroa, Nacional de Bolivia y Agustín Aspízu.

Todos los canales de televisión trabajaron en forma habitual, con la suspensión de sus informativos.

El ministro del Interior, proporcionó el siguiente detalle de los restantes distritos del país:

SANTA CRUZ. Acatan el paro: LAB, universidad, salud (emergencias) YPFB 40 %, ASAANA 50 % (cubrió vuelo Internacional Crucero Do Sul), CNSS 100 %, SIMAL - 50%, MADEPA 50%, GLADIMAR 100 %, SAO 50%.

Trabajan: Prensa, radio televisión, surtidores YPFB, transporte en general, comercio, ENFE, ENTEL, CRE (electricidad), Correos, Alcaldía, oficinas públicas y en el 70 por ciento, fábricas del distrito.

TARJA. Acatan el paro: Empresa Minera Unificada, Universidad, prensa y radio, CNSS, Colegio Médico, Banco Mincro, Banco del Estado, Cervecería Nacional, SEPSA, SENAC, Unidad Sanitaria.

Trabajan: Molinera La Paloma, Coca Cola, COMSUR, transporte en general, Alcaldía, correos, APOS, ENTEL, YPFB, tribunales de justicia.

TARJA. Acatan el paro: Radio Tarja, Universidad, CODETAR, periódico Voz del Sur. Demás sectores trabajan normalmente.

ORURO. Acatan el paro: UITS, Alcaldía, ENAF, COMIBOL, CORDEOR, radiomisoras en 50 %, ENFE 50%, Hospital Obrero 50%.

Trabajan: Luz Power, ENTEL, ETO&A, banca privada, comercio, transporte, surtidores YPFB, Mina San José y Banco del Estado.

COCHABAMBA. Acatan el paro: Banco del Estado, prensa, radio y televisión. En emergencia: YPFB, CORDECO, ENFE.

Trabajan: Bancos privados, surtidores, ENTEL, LUZ y Fuerza, transportes en general.

TRINIDAD. Acatan el paro: LAB, Banco del Estado, YPFB, SENAC, Universidad, Correos, ASAANA.

Trabajan: Alcaldía, prefectura, y demás oficinas públicas.

COBILA. Acatan el paro: YPFB, LAB, ASAANA.

Resto trabaja normalmente.

PIREO SUAREZ. Absoluta normalidad.

SUCRE. Acatan el paro: Banco del Estado, universidad, Federación de fábricas.

Trabajan: Transportes en general, surtidores, banca privada, comercio, gremialistas.

Trabajan: Transportes en general, surtidores, banca privada, comercio, gremialistas.

Trabajan: Transportes en general, surtidores, banca privada, comercio, gremialistas.

Trabajan: Transportes en general, surtidores, banca privada, comercio, gremialistas.

Trabajan: Transportes en general, surtidores, banca privada, comercio, gremialistas.

Trabajan: Transportes en general, surtidores, banca privada, comercio, gremialistas.

Trabajan: Transportes en general, surtidores, banca privada, comercio, gremialistas.

Trabajan: Transportes en general, surtidores, banca privada, comercio, gremialistas.

Trabajan: Transportes en general, surtidores, banca privada, comercio, gremialistas.

Trabajan: Transportes en general, surtidores, banca privada, comercio, gremialistas.

Trabajan: Transportes en general, surtidores, banca privada, comercio, gremialistas.

Trabajan: Transportes en general, surtidores, banca privada, comercio, gremialistas.

Trabajan: Transportes en general, surtidores, banca privada, comercio, gremialistas.



ACCIDENTE AEREO. Trabajadores de rescate tiran de un cable para separar partes del avión accidentado el viernes pasado en esta zona selvática cercana a la ciudad de Baguio, a 210 kilómetros al norte de Manila. En el accidente perecieron los 50 ocupantes del aparato, y en la recuperación de los cadáveres participaron filipinos, estadounidenses, japoneses e indios (MANILA, FILIPINAS RADIOFOTO AP).

Universitarios venezolanos en huelga de hambre

CARACAS, 30 (AP). - Treinta y ocho universitarios venezolanos, estaban hoy en huelga de hambre en diferentes ciudades del país para exigir la libertad de estudiantes detenidos.

El conflicto se complicó con la total paralización de las actividades de la Universidad de Oriente (UDO), cuyos 20.000 estudiantes podrían perder el semestre.

Las autoridades gubernamentales han manifestado su disposición de resolver el problema, pero hasta el momento no han adoptado ninguna medida concreta y si el conflicto se prolonga por una semana más, 20.000 estudiantes, perderán el semestre", afirmó a The Associated Press el dirigente universitario William Rodríguez.

Rodríguez, indicó que el número de personas en huelga de hambre llega ahora a 38, después de que las últimas horas se sumaron a las medidas estudiantiles de la Universidad del Zulia y Mérida.

Presidente sudcoreano accede a convocar a elecciones directas

SEOUL, 30 (AP). - El líder del partido oficialista dijo hoy que el presidente Chun Doo-Hwan accedió a convocar a elecciones presidenciales directas, la principal exigencia que dio lugar a protestas masivas políticas a nivel nacional que produjeron la peor crisis del gobierno de Chun.

Roh Tae-Woo, el jefe del Partido de Justicia Democrática y uno de los aliados más cercanos a Chun, se reunió con el presidente sudcoreano durante 70 minutos a fin de presionar por las reformas, que incluían elecciones presidenciales directas, libertad de prensa y libertad de los prisioneros políticos.

Después de la reunión, Roh dijo que Chun "aceptó en principio" sus demandas y anunció oficialmente su decisión el miércoles después de consultar con sus asesores y líderes del gobierno, según la agencia noticiosa oficial YONHAP.

De otro lado, las autoridades suspendieron el estado de alerta máxima para las fuerzas de seguridad que impusieron desde el 9 de junio cuando comenzaron las protestas masivas antigubernamentales.

Las protestas comenzaron el 10 de junio, fecha que coincidió con la nominación de Roh como candidato presidencial del Partido de Justicia Democrática, y designado por el presidente Chun como su sucesor.

La oposición, que había dado la bienvenida a las propuestas de Roh, advirtió que el país debería mantenerse vigilante hasta que el sistema político haya sido reformado y el nuevo presidente haya sido elegido.

Un alto funcionario, hablando a condición de no ser identificado, dijo que Chun aceptaría hoy las demandas de Roh.

"Se espera que el presidente anuncie su aceptación a las propuestas de Roh por el futuro de la nación", añadió el funcionario.

Fuentes gubernamentales, dijeron sin embargo, que algunas de las propuestas estaban fuera de la responsabilidad de Chun y que más bien debían ser consideradas por la Asamblea Nacional o de las cortes.

Seguro social

(Viene de la pág. 1)

república", dijo Zamora al aclarar que no pueden establecer modificaciones en la seguridad social.

Explicó que las facultades de la comisión de congreso son el próximo período legislativo planteará modificaciones de fondo en la política del poder ejecutivo, en materia de seguridad.

Estado entregará hoy ...

(Viene de la pág. 1)

reinscribieron hasta el momento, dijo, pero se espera que en el transcurso de los próximos 15 días lo haga el resto.

Para el registro de los partidos políticos, se debe tomar en cuenta la inscripción de 8.160 militantes y, en las elecciones, se deben lograr, como mínimo, 50 mil votos.

RAYO FLOTANTE logo and contact information.

PRESENCIA Sucre logo and address: Calle Arenales N° 115, Teléfono 22116.

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS logo and header.

Dr. DANIEL ELIO-CALVO GASTROENTEROLOGO DE ADULTOS Y NIÑOS. ECGRAFIA - ENDOSCOPIA. Av. Ecuador, pasaje Quito 640, Teléf. 372331, Dom. 371002, Urgencias 320844. (1 julio al 31 de julio 213487).

Dr. SAID CAMPOS SUBIETA. Comunica su nueva residencia en la Ciudad de Cochabamba. Consultorio Edificio Alfa II Mezanina. Fonoins 0185 y Ayacucho Hs. 15:00 - 19:00. Teléfono Consultorio 23031. Teléfono Domicilio 45629 (5 Julio-4 Julio (12092929)).

CENTRO MEDICO DE ESPECIALIDADES "LA PAZ". Avenida 6 de Agosto N° 2380 Tel. 343261. Asesoría 810136. GINECOLOGIA-MASTOLOGIA. Dr. Edgar Tapia Arroyo. Especializado en Ginecología Menstrual.

- CIRUGIA GENERAL Y GASTROENTEROLOGIA. Dr. Edgar Ledezma Gilver. - PEDIATRIA Y NEONATOLOGIA. Dr. Alfredo Rodríguez Vargas. - NEUROLOGIA Y NEUROCIROLOGIA. Dr. Edgar Arene Rada. - TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA. Dr. Alberto Romero Cruz. - CIRUGIA PLASTICA Y ESTETICA. Dr. Ricardo Ayala Rojas.

- ANATOMIA PATOLOGICA Y CITOPATOLOGIA. Dr. Alonso Padilla Villarreal. - LABORATORIO CLINICO E INMUNOLOGICO. Dr. Jaime Quintanilla Aguirre.

Dr. GUILLERMO SUAREZ TEJADA, MEDICO-UROLOGO. Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc. Venéreas. Problemas sexuales. Urología Infantil. Consultorio: Edif. Cien Monje Campero. Primer Piso. Teléf. 326703. Domicilio: Teléf. 785617. Consultas 18 a 20 horas.

Dr. ALFREDO RAMIREZ TORRICO Cirujano urólogo. Estudios de Especialización Universidad de Chile. Cirugía y enfermedades de riñones, vejiga, próstata, genitales e infertilidad. Enfermedades venéreas y sus complicaciones. Avenida Camacho 1377 piso Of. 4. Teléfonos 352719 y 364817. Horario: Días particulares de 16 a 19. Sábados de 11 a 12 (16-5 Julio 213461).

CONSULTORIO UROLOGICO. ENFERMEDADES DE RIÑONES, VEJIGA, URETRA, PROSTATAS, ETC., VENEREAS. DR. ORIBELIA MONTERO DE (51 A 18). DR. RAFAEL ORIBELIA NICOLAU DE (18 A 20). DR. AGUIRRE 2081 EDIF. MONTEVIDEO 2DO. PISO TELF. 326183 (12-10 AGO 213484).

Dr. PEDRO YAKSIC FERAUDY PEDIATRA NEONATOLOGO. Atiende en el EDIFICIO MARISCAL DE ZEPITA. Bloque B Of. 209 Av. Mariscal Santa Cruz - Pasaje Pastoral de 15 a 20 Horas. Teléfonos Consultorio 369523, Domicilio 371570. Busca Móvil 320844 - 321636. Favor reservar hora.

"ESTERILIDAD MATRIMONIAL" Dr. JAIME FERNANDEZ VALDES GINECOLOGO. Inseminaciones Artificiales, Estudios Seminales, Maternidad Clínica Especializada, Edificio COSMOS PISO 11, El Prado frente al Hotel Plaza, Teléf. 377914-354714. Buscapersonas 387900. (2 julio-16 junio 213).

Dr. H. RODRIGUEZ SERRANO Neurocirujano-Neurólogo (Member of American Association of Neurological Surgeons). De ingreso de EE.UU. y Canadá atenderá en forma permanente. Diagnóstico de enfermedades nerviosas. Tomografía computarizada y Electroencefalografía. Traumatismos. Accidentes vasculares cerebrales. Tumores cerebrales. Cefaleas. Neuralgias. Parkinson. Anestrasias. Hemiata de disco. Cisticas, etc. Niños y adultos. Reservar hora Tel: 327826 Consultorio Av. Camacho 1223 2º piso. Emergencias Buscamóvil: Telf. 320844-321636-327582. Domicilio: Telf. 792256 - 792040. Casilla correo: 6143 - La Paz - Bolivia (17-16 julio 213485).

Dr. JOHNNY DE LA RIVA GUZMAN ENFERMEDADES DE PIEL VENEREAS. Villiglo - Poriassia.

DE PIEL. Coida de cables, Transplante e Implante de pelo, Seborreas, Cro-Lasertarapia, Manchas de la Piel. CIRUGIA LIPOASPIRACION, Lipo-implante. (18-4 Julio 213486).

LABORATORIOS. Dr. RUBEN TEJADA ANDRADE. Laboratorios de análisis clínico "Itoua". Análisis de Sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R., jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicos y bacteriológicos. Dirección: Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz N° 891. Vsq. Pasaje peatonal Bioque "A" 2do piso Of. 301 entre plazas San Francisco y Pérez Velasco. Tels. Lab. 243528. Tel. Dom. 321122 - Casilla 2063.

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE CHUQUISACA AMPLIACION DE PLAZO INVITACION PUBLICA N° GING 27/87. La Corporación Regional de Desarrollo de Chuquisaca, invita a las firmas comerciales legalmente establecidas en el país, a la presentación de propuestas para la provisión de: GRUPO GENERADOR PARA PROYECTO MONTEAGUDO-RSARIO DEL INGRE. Las firmas ofertantes deberán recabar los pliegos de especificaciones técnicas en las oficinas de "La Madona" en la ciudad de Sucre o en la representación de La Paz, edificio Cámara Nacional de Comercio, Av. Mariscal Santa Cruz, piso 9, oficina 901. Con este nuevo plazo las propuestas serán presentadas en la oficina de adquisiciones de CORDECH en "La Madona", hasta el día 7 de julio de 1987, a horas 12:00. La apertura se efectuará el mismo día a horas 15:30, cumpliendo con el establecido por el D.L. 15223 (Ley de Adquisiciones del Sector Público del 30/XII/87). Mayores informaciones al teléfono 32409. Sucre, junio de 1987. RELACIONES PUBLICAS DE CORDECH.

AGENDA. PRESENCIA Av. Mariscal Santa Cruz Edificio peranza 2º piso, teléfonos: CENTRAL 22116 - 351988. LA PAZ. ROL DE TURNOS DE ESTABLECIMIENTOS FARMACÉUTICOS. GESTION: JULIO - AGOSTO - SEPTIEMBRE 1987. CAPITOL c. Murillo N° 413 esq. América Tel. 359141; ORURO c. Colón N° 635 Tel. 370708; SUCRE c. Los Angeles, c. Federico Suñer N° 1507 Tel. 350647; EL NAZARENO c. Víctor Sanjines y Ecuador Tel. 352326; GUADALQUIVIR, Av. Saavedra N° 1801 Tel. 326441; ATENAS H. Av. Saavedra esq. B. Viviani Tel. 372719; PERALTA, c. Constitución N° 255 Tel. 354648; SANTA ELENA, Av. Buenos Aires N° 867 Tel. 324294; SAN JOSE, M. Baptista N° 066 Tel. 369569; VIVIANA, R. Viviani N° 488 Tel. 365956; SEGUENCOMA (Obrajes) c. Huel Ormachea y C. N° 10 Tel. 78285; TIHUANACU, Av. Ballivián N° 4 Tel. 79534; ALONZO DE UGARTE, Av. Alfonso Ugarte N° 1123 Tel. 16 de Julio; ASPINAR, c. Aspiñar N° 383 Tel. 370520; MARELAN, c. Zulo Flores N° 1105 Tel. 36070; INCAHUASI, c. Gral. Campero N° 1730 V. Antonio; BAPTISTA, Av. Baptista N° 9 Tel. 326427.

TELEFONOS DE TERMINAL DE BUSES LA PAZ. Informaciones Terminal de Buses Tels. 367276. Transportes KORLAZO Tel. 367273. Transportes AROMA Tel. 357449. Pullman ATLAS Tel. 361427. Pullman AVAROA Tel. 327096. COPACABANA Tel. 355854. Pullman URUS Imperial Flota Retampago, Flota 269758. Flota ANINDO 320471. Flota EL DORADO Tel. 359153. Flota 5 FRANCISCO Tel. 326894. Flota ORURO 354612. Flota BUSTILLOS Tel. 326894. Pullman PUNATA Tel. 377909. FLOTA PANAMERICANA Tel. 371119. Transportes LITORAL Tel. 358603. Transportes INQUIVITI Tel. 341050. Pullman URUCUPI Tel. 355211. Transportes COPACABANA 322888. Transportes 6 DE AGOSTO Tel. 320888. Transportes SAN LORENZO Tel. 328911. Transportes LA PAZ Tel. 323146. Transportes CUN VELOZ DEL SUR Tel. 323146. Transportes CUN Transportes LA PAZ Tel. 350629. Pullman AMERITEL. Tel. 352113. Autobuses POTOSI Tel. 3555. Transportes 10 DE NOVIEMBRE Tel. 361120.

TELEFONOS DE URGENCIA. HOSPITAL DE CLINICAS Maternal Tel. 37647. TRANSITO Tel. 371224 y 371220. ASISTENCIA PUBLICA Tel. 118 - 36668. MATERIDAD Tel. 344014. NEUROCIROLOGIA Tel. 320728. PENSIÓNADO Tel. 32223. BOLIVIAN POWER Co. Tel. 378468 - 378469 - 119. HOSPITAL DE CLINICA CENTRAL Tel. 376472. ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO Tel. 360700. RADIO PATRULLA Tel. 110. ASANA. Laboratorio Informaciones Línea Piloto Tel. 810122. SAMA. Tels. 36431 - 3112. DIRECCION NACIONAL DE INVESTIGACION 351264 y 125128. ESTACION CENTRAL 353510 - 352510. BUSCAMOVIL Central Mue. Tel. 2200. Instituto Nacional de Farmacología (INF) Tel. 356484. Atención las 24 horas del día.

Selecciones del Reader's Digest. Bs 3.50. Julio de 1987.

El circulo vicioso de la deuda externa. 9 El círculo vicioso de la deuda externa. 14 Nuestros primos, vinculo enriquecedor. 18 Retrato de un hombre íntegro. 23 Fascinante Machu Picchu. 28 Fumadores pasivos: ya es hora de limpiar el aire. 35 El Kremlin ante la era de la información. 40 Una atleta como pocas. 48 Sucleanta fruta tropical. 53 Inferno en la autopista. 59 Un verdugo nari en el banquillo. 65 Coto de un cazador muy especial. 70 La mente y las enfermedades. I. Su actitud puede ayudarle. II. ¿Cuidado con las pequeñas contrariedades!. 79 Bertrín, la indómita. 86 Pajareando. 88 En persecución del elefante asesino. 93 "Por qué no destruyo más del seso?". 98 Cachorros de la libre empresa. 103 Sorprendentes verdades acerca del resfriado. 107 Golpe a los "padrinos" del crimen organizado. 141 Para caer con estilo.

Fascinante Machu Picchu. GRAN REPORTAJE 112 AVENTURAS LEGENDARIAS DE UN B-17.

La mente y las enfermedades. Ayude a su sistema inmunológico con una actitud positiva. Es más probable que sane quien realmente quiere sanar, que quien desde un principio dobla las manos ante una enfermedad.

LIBRERIA TEJERINA LTDA. COMERCIO 1073 - TELEFONOS 322737 - 342162 - APARTADO POSTAL 834 CABLES "ALTECOR" - LA PAZ - BOLIVIA.

Hoy en la historia. FOR THE ASSOCIATED PRESS. Hoy es miércoles primero de julio, el día 183 de Faltan 183 para finalizar el año. ACONTECIMIENTOS SALIENTES: 1499 - Estalla la guerra entre Turquía y Venecia. 1520 - Los españoles se retiran de México al mando de Hernán Cortés, perseguidos por los aztecas. 1547 - Bula del Papa Paulo III creando la diócesis de Paraguay. 1839 - La Flota turca se rinde voluntariamente a Mehmet Ali en Alejandría, Egipto. 1854 - Se funda la Bolsa de Comercio de Buenos Aires. 1853 - Batalla de Gettysburg en la guerra de secesión norteamericana. Ochenta mil unionistas al mando del general Meade venden a 75.000 confederados por el general Robert Lee. 1910 - La Unión de Sudáfrica se convierte en el minio del imperio británico. 1928 - El general Alvaro Obregón es elegido presidente de México. 1937 - Amelia Farhart, la primera mujer que el Atlántico Norte en avión monomotor, inicia la al mundo pero desaparece en el Pacífico. 1962 - La República de Ruanda y el Reino Burundi obtienen su independencia. 1967 - El Partido Comunista Chino proclama el derrocamiento del presidente Liu Shai Chi. 1968 - Gran Bretaña Unión Soviética, Estados Unidos y 58 naciones que no poseen armas nucleares firman un tratado que limita la proliferación de armas nucleares. NATALICIOS DE HOY: George Sand, novelista francesa (1804-1875); Leslie Laughton, actor británico (1899-1965); Leslie O'Brien, actriz y bailarina francesa (1931-); James Earl Ray, actor norteamericano (1904-1986); Olivia de Havilland (1916-).

EVALUACION DE PROYECTOS. Organización Internacional invita a empresas consultoras y consultores individuales a presentar propuestas para la evaluación del Proyecto de Saneamiento Rural AID 511.U-058. Los pliegos de especificaciones para la presentación de las propuestas pueden ser obtenidas del 6to. Piso del Edificio BISA, a las 9 de la mañana del día 17 de julio de 1987, hasta las 17:30. Los trabajos de evaluación comenzarán el día lunes 27 de julio de 1987.

AGENDA. PRESENCIA Av. Mariscal Santa Cruz Edificio peranza 2º piso, teléfonos: CENTRAL 22116 - 351988. LA PAZ. ROL DE TURNOS DE ESTABLECIMIENTOS FARMACÉUTICOS. GESTION: JULIO - AGOSTO - SEPTIEMBRE 1987. CAPITOL c. Murillo N° 413 esq. América Tel. 359141; ORURO c. Colón N° 635 Tel. 370708; SUCRE c. Los Angeles, c. Federico Suñer N° 1507 Tel. 350647; EL NAZARENO c. Víctor Sanjines y Ecuador Tel. 352326; GUADALQUIVIR, Av. Saavedra N° 1801 Tel. 326441; ATENAS H. Av. Saavedra esq. B. Viviani Tel. 372719; PERALTA, c. Constitución N° 255 Tel. 354648; SANTA ELENA, Av. Buenos Aires N° 867 Tel. 324294; SAN JOSE, M. Baptista N° 066 Tel. 369569; VIVIANA, R. Viviani N° 488 Tel. 365956; SEGUENCOMA (Obrajes) c. Huel Ormachea y C. N° 10 Tel. 78285; TIHUANACU, Av. Ballivián N° 4 Tel. 79534; ALONZO DE UGARTE, Av. Alfonso Ugarte N° 1123 Tel. 16 de Julio; ASPINAR, c. Aspiñar N° 383 Tel. 370520; MARELAN, c. Zulo Flores N° 1105 Tel. 36070; INCAHUASI, c. Gral. Campero N° 1730 V. Antonio; BAPTISTA, Av. Baptista N° 9 Tel. 326427.

TELEFONOS DE TERMINAL DE BUSES LA PAZ. Informaciones Terminal de Buses Tels. 367276. Transportes KORLAZO Tel. 367273. Transportes AROMA Tel. 357449. Pullman ATLAS Tel. 361427. Pullman AVAROA Tel. 327096. COPACABANA Tel. 355854. Pullman URUS Imperial Flota Retampago, Flota 269758. Flota ANINDO 320471. Flota EL DORADO Tel. 359153. Flota 5 FRANCISCO Tel. 326894. Flota ORURO 354612. Flota BUSTILLOS Tel. 326894. Pullman PUNATA Tel. 377909. FLOTA PANAMERICANA Tel. 371119. Transportes LITORAL Tel. 358603. Transportes INQUIVITI Tel. 341050. Pullman URUCUPI Tel. 355211. Transportes COPACABANA 322888. Transportes 6 DE AGOSTO Tel. 320888. Transportes SAN LORENZO Tel. 328911. Transportes LA PAZ Tel. 323146. Transportes CUN VELOZ DEL SUR Tel. 323146. Transportes CUN Transportes LA PAZ Tel. 350629. Pullman AMERITEL. Tel. 352113. Autobuses POTOSI Tel. 3555. Transportes 10 DE NOVIEMBRE Tel. 361120.

TELEFONOS DE URGENCIA. HOSPITAL DE CLINICAS Maternal Tel. 37647. TRANSITO Tel. 371224 y 371220. ASISTENCIA PUBLICA Tel. 118 - 36668. MATERIDAD Tel. 344014. NEUROCIROLOGIA Tel. 320728. PENSIÓNADO Tel. 32223. BOLIVIAN POWER Co. Tel. 378468 - 378469 - 119. HOSPITAL DE CLINICA CENTRAL Tel. 376472. ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO Tel. 360700. RADIO PATRULLA Tel. 110. ASANA. Laboratorio Informaciones Línea Piloto Tel. 810122. SAMA. Tels. 36431 - 3112. DIRECCION NACIONAL DE INVESTIGACION 351264 y 125128. ESTACION CENTRAL 353510 - 352510. BUSCAMOVIL Central Mue. Tel. 2200. Instituto Nacional de Farmacología (INF) Tel. 356484. Atención las 24 horas del día.

TELEFONOS DE URGENCIA. HOSPITAL DE CLINICAS Maternal Tel. 37647. TRANSITO Tel. 371224 y 371220. ASISTENCIA PUBLICA Tel. 118 - 36668. MATERIDAD Tel. 344014. NEUROCIROLOGIA Tel. 320728. PENSIÓNADO Tel. 32223. BOLIVIAN POWER Co. Tel. 378468 - 378469 - 119. HOSPITAL DE CLINICA CENTRAL Tel. 376472. ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO Tel. 360700. RADIO PATRULLA Tel. 110. ASANA. Laboratorio Informaciones Línea Piloto Tel. 810122. SAMA. Tels. 36431 - 3112. DIRECCION NACIONAL DE INVESTIGACION 351264 y 125128. ESTACION CENTRAL 353510 - 352510. BUSCAMOVIL Central Mue. Tel. 2200. Instituto Nacional de Farmacología (INF) Tel. 356484. Atención las 24 horas del día.

TELEFONOS DE URGENCIA. HOSPITAL DE CLINICAS Maternal Tel. 37647. TRANSITO Tel. 371224 y 371220. ASISTENCIA PUBLICA Tel. 118 - 36668. MATERIDAD Tel. 344014. NEUROCIROLOGIA Tel. 320728. PENSIÓNADO Tel. 32223. BOLIVIAN POWER Co. Tel. 378468 - 378469 - 119. HOSPITAL DE CLINICA CENTRAL Tel. 376472. ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO Tel. 360700. RADIO PATRULLA Tel. 110. ASANA. Laboratorio Informaciones Línea Piloto Tel. 810122. SAMA. Tels. 36431 - 3112. DIRECCION NACIONAL DE INVESTIGACION 351264 y 125128. ESTACION CENTRAL 353510 - 352510. BUSCAMOVIL Central Mue. Tel. 2200. Instituto Nacional de Farmacología (INF) Tel. 356484. Atención las 24 horas del día.

TELEFONOS DE URGENCIA. HOSPITAL DE CLINICAS Maternal Tel. 37647. TRANSITO Tel. 371224 y 371220. ASISTENCIA PUBLICA Tel. 118 - 36668. MATERIDAD Tel. 344014. NEUROCIROLOGIA Tel. 320728. PENSIÓNADO Tel. 32223. BOLIVIAN POWER Co. Tel. 378468 - 378469 - 119. HOSPITAL DE CLINICA CENTRAL Tel. 376472. ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO Tel. 360700. RADIO PATRULLA Tel. 110. ASANA. Laboratorio Informaciones Línea Piloto Tel. 810122. SAMA. Tels. 36431 - 3112. DIRECCION NACIONAL DE INVESTIGACION 351264 y 125128. ESTACION CENTRAL 353510 - 352510. BUSCAMOVIL Central Mue. Tel. 2200. Instituto Nacional de Farmacología (INF) Tel. 356484. Atención las 24 horas del día.

TELEFONOS DE URGENCIA. HOSPITAL DE CLINICAS Maternal Tel. 37647. TRANSITO Tel. 371224 y 371220. ASISTENCIA PUBLICA Tel. 118 - 36668. MATERIDAD Tel. 344014. NEUROCIROLOGIA Tel. 320728. PENSIÓNADO Tel. 32223. BOLIVIAN POWER Co. Tel. 378468 - 378469 - 119. HOSPITAL DE CLINICA CENTRAL Tel. 376472. ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO Tel. 360700. RADIO PATRULLA Tel. 110. ASANA. Laboratorio Informaciones Línea Piloto Tel. 810122. SAMA. Tels. 36431 - 3112. DIRECCION NACIONAL DE INVESTIGACION 351264 y 125128. ESTACION CENTRAL 353510 - 352510. BUSCAMOVIL Central Mue. Tel. 2200. Instituto Nacional de Farmacología (INF) Tel. 356484. Atención las 24 horas del día.

TELEFONOS DE URGENCIA. HOSPITAL DE CLINICAS Maternal Tel. 37647. TRANSITO Tel. 371224 y 371220. ASISTENCIA PUBLICA Tel. 118 - 36668. MATERIDAD Tel. 344014. NEUROCIROLOGIA Tel. 320728. PENSIÓNADO Tel. 32223. BOLIVIAN POWER Co. Tel. 378468 - 378469 - 119. HOSPITAL DE CLINICA CENTRAL Tel. 376472. ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO Tel. 360700. RADIO PATRULLA Tel. 110. ASANA. Laboratorio Informaciones Línea Piloto Tel. 810122. SAMA. Tels. 36431 - 3112. DIRECCION NACIONAL DE INVESTIGACION 351264 y

# PRESENCIA

Director: **Armando Mariaca V.**  
Jefe de Redacción: **Carlos Arze C.**

## Negociaciones sobre el gas con la Argentina

Conforme se anunció al concluir una anterior reunión, viaja nuevamente una misión a la República Argentina, con el fin de arribar a acuerdos sobre el pago que debe hacernos ese país por exportaciones de gas.

Existe un saldo pendiente de 27 millones correspondiente a la gestión de 1986 y 26 millones por el primer trimestre de exportaciones; no se ha informado a cuánto asciende la deuda - en dólares de libre disponibilidad - por el último trimestre al 30 de junio. Por supuesto, la deuda es mucho mayor pero la diferencia está sujeta a conversaciones para evitar que se nos abone con mercadería producida en la Argentina y que es cara, de inferior calidad y, sobre todo, que no necesitamos.

Como han marchado los problemas del gas con el país vecino, todo hace suponer que nuevamente la frondosa comisión que enviamos se enfrascará en discusiones bizantinas sin resultado alguno, al menos para nuestros intereses. Lo grave es que la suma adeudada es de capital importancia para Bolivia; esa situación no la quiere entender el gobierno argentino y cada vez retrasa una solución que haga honor a la tan decantada amistad y sentido de solidaridad americana.

Hay que lamentar, por otra parte, que nuestros negociadores, especialmente a nivel de subsecretarios, técnicos y asesores, no tienen el peso necesario como para mostrar, con claridad meridiana, la injusta posición argentina; menos habrá capacidad para arreglar nuevos precios para el futuro y para modificar el contrato leonino que se firmó cuando las ventas de gas no tenían la gran importancia que tienen hoy para servir de soporte a nuestro presupuesto.

Así las cosas, mientras van y vienen negociaciones dilatorias - por parte de la Argentina, se entiende - el país se ve en la necesidad de tramitar un "crédito-puente" ante el gobierno de los Estados Unidos, esperando que nuestro vecino abone las partidas que adeuda.

Muchas veces se habló de la posibilidad de un encuentro entre mandatarios, reunión que serviría para solucionar éste y cualquier otro problema que haya con el país hermano. La experiencia nuestra que sólo en reuniones de alto nivel se pueden solucionar conflictos o dificultades que, a nivel inferior, no pasan de simples tanteos o de experimentos políticos dilatorios como las que aplican los negociadores argentinos para evitar el cumplimiento de un convenio.

## El "éxito" de una huelga

La realización de la huelga dispuesta por la Central Obrera Boliviana dio lugar a dos posiciones: la del gobierno que le testó importancia como efecto político por la asistencia a su trabajo de buena parte de trabajadores y, la de "confianza" en el éxito expresada por uno de sus "líderes" y promotores de pasos ilegales.

Lo cierto es que las directivas sindicales parece que miden el "éxito" o el "fracaso" de una huelga por el número de cumplidores de esa actitud extrema y casi nunca por los resultados que debería tener.

La colectividad tiene conciencia plena - de esta y de otras huelgas ilegales - que los efectos de las mismas son siempre negativos porque no remedian la situación por la que se ha declarado el paro; por el contrario, se han complicado los problemas. Pero, lógicamente, - y porque así conviene a las "perspectivas" políticas - se mide el éxito de la huelga no por los beneficios alcanzados en pro de los asalariados sino de "la ausencia masiva del trabajo" con lo que parece que se cree que "todos están de acuerdo con la institución promotora".

La verdad es una: una huelga ilegal sólo acarrea males al país: se atenta, en primer término, contra el magro salario puesto que la ley dispone el descuento respectivo; se disminuye la producción; se provoca aumento en precios de artículos de uso y consumo; se destruye más el prestigio del país; se resta confianza y credibilidad a la propia colectividad; finalmente, los problemas por los que se paró quedan igual o en peor situación y hay que empezar de nuevo con trámites para encontrar los caminos del diálogo.

De esta realidad tienen conciencia los dirigentes sindicales, pero prefieren el extremo; aunque también les basta, por haber intervenido en reuniones de diálogo - inclusive con intervención de la Iglesia - que han dado resultados positivos y de beneficios para los trabajadores, caso de los mineros, en últimos problemas.

Los "éxitos" de esta huelga se pueden medir conforme a las conveniencias de cada quien; en realidad, el país ha perdido y con él los trabajadores.

## Creación de la bolsa de valores

Por María Elena Ortega Echenique

Estos valores mobiliarios pueden ser ampliamente difundidos en el público, gracias a la magnitud de las negociaciones a que pueden dar lugar y que necesitan la organización de mercados especializados llamados "Bolsas de Valores".

El mercado de valores mobiliarios debe estar bien organizado y debe tener un cierto número de condiciones:

- Las negociaciones deben ser fáciles y rápidas de realizar, a pesar de la complejidad de que algunos contratos de valores mobiliarios puedan ser objeto.

- Es necesario vigilar cuidadosamente la corrección de las transacciones en un dominio donde el dolor y la malversación pueden tener lugar fácilmente.

- El mercado de un valor determinado debe ser amplio, centralizando ofertas y demandas para dar a dicho valor su cotización.

- Las cotizaciones practicadas deben ser objeto de medidas de publicidad para informar a todos los interesados, compradores y vendedores o simplemente a

## Contradicciones del modelo económico

Por Fernando Baptista Gumucio

Todos los países subdesarrollados, a diferencia de los Estados Unidos y Europa, cuando confrontan desajustes económicos que ponen en peligro su estabilidad monetaria, reciben la visita de personeros del Fondo Monetario Internacional, quienes entregan desaprensivos recetarios a los gobiernos, a fin de que éstos los apliquen para superar la crisis económica por la que atraviesan. Las recetas son por tanto iguales para todos los países subdesarrollados, porque según el F.M.I., considera que la crisis tiene su origen en el déficit presupuestario, en el desorden tributario y en las restricciones impuestas a la importación de productos extranjeros. De ninguna manera para estos personeros internacionales y sus corresponsales locales, la crisis está relacionada con el peso de la Deuda Externa o la baja en las cotizaciones y la contracción en el mercado mundial de las materias primas, que estos países exportan tradicionalmente.

Las medidas económicas implantadas por disposición del F.M.I. son estrictamente administrativas, porque su único propósito es el estabilizar la economía al menor plazo posible, independientemente de su costo social o de los riesgos que implique para la vigencia de las instituciones democráticas. Tampoco es de incumbencia del F.M.I. la reactivación de la economía. Por lo tanto, si se quiere programar una reactivación de la economía es necesario pensar con la propia cabeza; lo cual supone un considerable esfuerzo adicional. Es preciso asignar prioridades en la economía nacional y esto es todavía más difícil.

Hasta hoy se insiste en que el mercado exterior constituye un aliciente inmediato para reactivar la economía en el marco tradicional de un desarrollo "hacia afuera", pese a que los pronósticos de los expertos del Banco Mundial niegan esa posibilidad. Es así como en su informe BO-86-2, pag. 30, dice: "En su conjunto la tasa de crecimiento de las exportaciones bolivianas está proyectada para ser únicamente del 2.5% entre 1985-1990 y del 1.8% de 1990 y 1995", que no es suficiente como para constituirse en un motor de la reactivación económica, menos aún si tenemos en cuenta que estas exportaciones registrarán, en términos de dólares, un deterioro sistemático (Tabla 3.1, pag. 29)" ya que el precio del concentrado de estaño bajará a una tasa anual del 3.6%, del tungsteno del 1.5%, el antimonio del 0.9% y con relación a los hidrocarburos, después de los múltiples fracasos en las negociaciones llevadas a cabo, el panorama es aún más limitante para basar en su desdovimiento cualquier posibilidad de reactivación de la economía, pues sus precios bajarán a una tasa anual de 7.6% tratándose de petróleo y del 5.7% de gas natural exportado. Aunque pareciera probable que las exportaciones no tradicionales aumenten, esto no es cierto en tanto este el boliviano sobrevaleado, y aunque no lo estuviera, apenas estas representan la quinta parte del comercio exterior. Inclusive si se registra un rápido crecimiento de estas exportaciones, de ningún modo compensarán, en varios años, las pérdidas registradas en el estaño y la gas, añade ese informe del Banco Mundial en su pag. 28.

## La NOTA del día

Señor Presidente:

Plausible su disposición de que se observe austeridad en los gastos por parte de ministros de Estado y otros funcionarios gubernamentales que viajan periódicamente y con cualquier pretexto. Su instrucción original - agosto de 1985 - ha sido rebasada por la práctica, puesto que -al menos en los últimos diez y ocho meses - han viajado más funcionarios que en épocas "normales" del comportamiento económico del país.

Lamentablemente, señor presidente, sus ministros saben que deberían comportarse conforme a la situación del país; pero el caso es que no sólo algunos de ellos abusan de los viajes sino que consenten que lo hagan subalternos, empezando por subsecretarios.

Hasta la fecha, que se sepa, se justifican solamente los viajes de los ministros de Finanzas y Planeamiento porque tramitan, personalmente, préstamos o encaran la renegociación de la deuda externa. No falta algún embajador que siempre está presto a "lilar" maletas por cualquier motivo; se dice que tramita préstamos y ayudas en Europa, pero con resultados que no se conocen. Ese diplomático, por supuesto debería estar en el lugar de sus funciones que, desde todo punto de vista, son importantes y donde puede realizar trámites decisivos para el país.

Ojalá que S.E. haga cumplir sus disposiciones y evite el viaje de numerosos delegaciones, especialmente de subsecretarios, que van acompañados de técnicos y asesores.

De usted, respetuosamente,

Santiago

Por tanto la única posibilidad inmediata para reactivar la economía está circunscrita al mercado interno que, por el efecto combinado de la libre contratación de la mano de obra y la indiscriminada importación de productos procedentes de los países vecinos, se halla severamente contraído, tanto para la industria como para la actividad agropecuaria nacional: Esta falta de mercado interno ha dado lugar a un explícito desajuste entre los industriales, ha multiplicado el desempleo así como también viene mermando, todavía más, el magro nivel de vida de agricultores, ganaderos y campesinos del país.

Contrariando esta posibilidad de un desarrollo económico "hacia adentro", órganos oficiales de difusión han señalado que la reactivación económica se logrará a través de la industrialización y "cultivando repollos y criando vacas". Ojalá que este no sea un adelanto de la intención de los programadores de la economía, porque por todos es sabido que los proyectos minero-metalúrgicos sólo habrían beneficiado en su oportunidad a sus promotores, dejando exhaustas las cuentas de la COMIBOL. Son centenares de millones de dólares los invertidos en esas industrias hoy cerradas, ya sea por incompetencia en su diseño o falta de materias primas. Recorrer nuevamente ese camino sería ahondar la crisis. Al contrario si no se puede exportar más, lo que se necesita es precisamente cultivar repollos y criar vacas, alentando pequeños proyectos de integración agro-industrial con los escasos recursos financieros disponibles, para impactar lo menos posible.

La reactivación económica implica la formulación de una política propia con objetivos definidos, tales como: 1) Ampliar el mercado interior restringiendo las importaciones de productos y materias primas que sean competitivas a los sectores productivos; 2) Rehabilitar los sectores exportadores para aumentar su productividad, que les permita competir en el mercado mundial; 3) Distribuir el ingreso nacional de una forma equitativa en lugar de exacerbarse las diferencias sociales; y 4) Minimizar los antagonismos regionales a través de una participación más homogénea en la riqueza del país. Para alcanzar por lo menos estos cuatro objetivos, es necesario que los centros de decisión económica estén conscientes que el resolver falsos problemas puede ser riesgoso a corto plazo, aunque no por ello los verdaderos dejarán de aflorar continuamente y con una mayor intensidad exigiendo para su solución de recetarios nacionales.

- Los certificados de reintegro tributario emitidos por el Ministerio de Finanzas y los depósitos a plazo fijo emitidos por el Sistema Financiero Nacional.

- Las colocaciones de las compañías de seguro y sociedades de naturaleza social y sindical.

Dichas operaciones se encuentran bajo la constante vigilancia de la Comisión Nacional de Valores (creada en Bolivia en 1979), la cual toma decisiones sobre todas las cuestiones de carácter general que se refieren al buen funcionamiento de la Bolsa de Valores; controla la información que los tenedores y el público poseen en sociedades que llaman públicamente al ahorro interno y asegura la transparencia y la sinceridad de dicha información.

El próximo funcionamiento de la Bolsa de Valores regulado por la Comisión Nacional de Valores, constituirá un hito en la historia financiera y económica del país el cual empresarios, banqueros, hombres de negocios y público en general deberían interesarse y brindar todo su apoyo.

## Martirio de los apóstoles Pedro y Pablo

# Día del Pontificado Romano y fiesta del Papa

Por Mons. Armando Gutiérrez Granier

La fiesta oficial de los apóstoles Pedro y Pablo se celebra el 29 de junio. En este año ha sido adelantada por motivos pastorales.

Los tres motivos principales de la fiesta solemnemente han sido señalados. En primer lugar, el martirio de los dos apóstoles en Roma. En segundo lugar, festejamos el día del pontificado romano y en tercer lugar, el día del Papa.

Pedro y Pablo plantaron la Iglesia, bebieron el cáliz del Señor en el sacrificio y llegaron a ser amigos de Dios.

En esta celebración, llenos de alegría pedimos que la Iglesia se mantenga fiel a las enseñanzas de estas dos columnas sobre las cuales se funda nuestra fe. Haz que la oración de los dos apóstoles nos haga agradables a ti.

En el Prefacio damos gracias al Padre por Cristo, porque en los apóstoles dio a la Iglesia un motivo de alegría. Pedro fue el primero en alegar la fe. Pablo, el maestro que la interpretó. Pedro fundó la primitiva Iglesia; y Pablo la extendió a los pueblos paganos. Por caminos diversos, ambos congregarán la única Iglesia de Cristo, y ambos, coronados por el martirio, nos llevan a celebrar con veneración su memoria.

En el rito de comunión se describe la fundación de la Iglesia. Pedro dice a Jesús: "Tú eres el Mesías, el Hijo de Dios vivo". Jesús responde: "Tú eres Pedro y sobre esta Piedra edificaré mi Iglesia".

En la primera lectura de la Misa, los hechos de los Apóstoles narran la primera persecución de la Iglesia. Herodes manda decapitar a Santiago, hermano de Juan. Pensando agradar a los judíos ordena la prisión de Pedro en la cárcel, bajo fuerte custodia, para sacrificarlo después de Pascua. La Iglesia ora por él. Cuando Pedro dormía rodeado de guardias, se presentó un ángel del Señor, despertó a Pedro, le ordenó levantarse y las cadenas cayeron de sus manos. Le condujo el

ángel hasta el portón de la cárcel y lo puso en libertad.

El salmo responsorial dice: *Gustad y ved qué bueno es el Señor.* LA SEGUNDA LECTURA narra en la carta a Timoteo el final de la vida de San Pablo. Ha luchado por el Evangelio siguiendo las reglas del combate y está pronto a ser sacrificado, después de haber corrido hasta la meta espera la corona del triunfo. El Señor le dio fuerzas para anunciar integro el mensaje y le libró de todo mal. Y el apóstol canta frente a la muerte: *A él la gloria por los siglos de los siglos.*

El EVANGELIO según Mateo narra la Confesión de San Pedro reconociendo y afirmando la divinidad de Jesús. *Tú eres el Mesías, el Hijo de Dios vivo, sobre la cual Jesús reconoce la revelación del Padre y promete el premio "Tú eres Pedro y sobre esta piedra edificaré mi Iglesia y el poder del mal no la derrotará. Y te daré las llaves del Reino, de modo que aquello que atie en la tierra atado será en el cielo, y lo que desate en la tierra, desatado será en el cielo. Atar significa no perdonar, y desatar, perdonar los pecados, para el cielo.*

SAN PEDRO Y SAN PABLO. Aunque la fiesta está dedicada a los dos apóstoles, la Iglesia celebra hoy principalmente a San Pedro. Ambos murieron mártires en Roma. Pedro fue evangelizador de los judíos; Pablo, de los paganos.

La solemnidad de hoy, como dijimos a un comienzo, tiene tres temas: El Pontificado romano, presidido por el Papa; el martirio de los dos apóstoles, columnas de la fe, y el día del Papa.

Juan Pablo II es el 264 sucesor de San Pedro Polaco, ex Arzobispo de Cracovia, el Pontífice misionero que ha hecho mayor número de visitas pastorales a los cinco continentes y el Papa que vendrá por vez primera a Bolivia.

La Iglesia saluda y venera al Santo Padre.

## Es evaluada la educación a distancia en América Latina

Por Luis Córdova - (Especial de IPS)

CARACAS - Una severa evaluación de los sistemas de educación a distancia que se han instrumentado en América Latina como alternativa a las universidades, es considerada como el punto de partida para mejorarlos con nuevas tecnologías e ideas innovadoras.

La Organización de Estados Americanos (OEA) convocó a especialistas de ocho países latinoamericanos en la capital de Venezuela entre el 23 y el 26 de junio para revisar los resultados obtenidos con la aplicación de la educación a distancia. Se busca aprovechar las lecciones, para acrear nuevos proyectos.

La propia OEA ha sido una de las promotoras fundamentales del sistema, y la jornada de evaluación se centró en los resultados de su proyecto 755, destinado a la formación de recursos humanos especializados en impartir conocimientos con el sistema también denominado "abierto".

La educación a distancia es una instrucción superior impartida extramuros y en forma libre a personas que por razones de trabajo, ubicación geográfica situación socioeconómica o edad no tienen acceso a los sistemas tradicionales representados por universidades e institutos tecnológicos.

El instrumento fundamental para impartir la educación a distancia es la universidad abierta, donde se intenta poner en práctica modernos sistemas de aprendizaje, para garantizar la democratización, masificación y funcionalidad de los conocimientos que se imparten.

"Miles de personas en la región han tenido acceso a la educación superior,

gracias a la educación a distancia", comentó a IPS el delegado de la OEA Eduardo Rivas Casado, quien señaló que ese sistema sirve para resolver "problemas críticos del desarrollo".

El sistema de educación a distancia comenzó a extenderse en la década del 60 en países industrializados, y en la actualidad de aplica en todo el mundo, como "una alternativa viable para una demanda social de instrucción", según lo ha definido el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD).

La OEA canaliza su ayuda al sistema "abierto" a través del Proyecto Regional de Desarrollo Educativo (PREDE).

El PREDE ha contribuido con América Latina al fortalecimiento de una misión educativa esencial", afirmó el director de la Universidad Nacional Abierta (UNA) de Venezuela, Orlando Armitiño, quien alabó una labor "para elevar el nivel intelectual y moral de sus hombres".

Pero si bien el sistema de educación a distancia puede ofrecer alternativas interesantes para una región que tiene atribuladas universidades con insuficientes cupos y una empuñada geografía, diversos expertos concuerdan en que es necesario avanzar mucho para que su utilidad sea verdaderamente palpable.

Un documento elaborado por expertos venezolanos destacó que los sistemas instrumentados en América Latina están basados en los de la Open University de Inglaterra, y no han sido capaces de introducir una metodología más adecuada a las realidades de cada país.

## Dios nos habla cada día

Los demonios y los cerdos

Al llegar a la orilla opuesta, a la tierra de Gadar, dos endemoniados salieron de entre unos sepulcros y vinieron a su encuentro. Eran hombres tan salvajes que nadie podía pasar por ese camino. Y se pusieron a gritar: "Hijo de Dios, ¿qué quieres con nosotros? ¿Viniste a atormentarnos antes de tiempo?".

Habla por allí, a alguna distancia, una gran cantidad de cerdos que estaban pastando. Los demonios le suplicaron a Jesús: "Si nos expulsas, mándanos a esos cerdos".

Jesús aceptó. Salieron, pues, y se metieron en los cerdos. Y sucedió que echo de repente se lanzaron al mar por un barranco y se ahogaron. Los cuidadores huyeron y fueron a la ciudad. Ahí contaron todo lo sucedido y también lo referente a los endemoniados. Entonces todos los habitantes vinieron al encuentro de Jesús y le rogaron que se fuera de su territorio. (Mt. 8, 28-34).

### REFLEXIONEMOS JUNTOS

La oración, dicha con fe y sencillez, siempre llega a Dios. Roguémole que eche de nosotros los demonios de la soberbia, el orgullo, la vanidad, el egoísmo, la impureza; que corra nuestra vida y nos haga dignos de El y de nuestros hermanos.

Que la oración sea la compañía de nuestra vida para evitar las tentaciones de pecar y que podamos acceder a la vida eterna.

En junio de 1985

# La CIA intentó asesinar al "contra" Eden Pastora

Por Wilfredo Chacón



SAN JOSE, (EFE). - Eden Pastora, que hace un año se entregó desarmado a las autoridades costarricenses y pidió asilo político en este país, reveló que en 1985 intentaron asesinarlo con un helicóptero regalado por la "CIA" que había sido sabotado a bordo de un helicóptero.

El dirigente antisandinista relató este incidente por primera vez en una entrevista concedida a EFE, en la que mencionó a otras personas ahora vinculadas al escándalo "Irán-Contras" en relación con supuestos intentos de retirarle de la escena pública.

Al recordar su vida de guerrillero, Pastora que ahora se dedica a la pesca en Costa Rica, dice que fue víctima de al menos media docena de atentados, cometidos por agentes de izquierda y de derecha.

La más importante de las operaciones internacionales para acabar con la vida de Pastora, también conocido como el "Comandante Cero", se produjo el 30 de mayo de 1984, cuando se hallaba con numerosos co-responsables de prensa en su Cuartel General en "La Penca", en Nicaragua, cerca de la frontera con Costa Rica.

Un individuo, que logró llegar hasta el lugar como periodista dadas, con documentos falsos a nombre de Peter Anker Hansen, transportó desde San José una potente bomba que estalló a dos metros escasos de Pastora.

En el atentado murieron una periodista estadounidense y dos camarógrafos de la televisión costarricense, y resultaron heridos el propio Pastora, su lugarteniente, Adolfo "Tito" Chamorro, y una veintena de periodistas.

Pastora dijo a EFE que no logra explicarse "cómo es posible que todas las policías del mundo no hayan logrado identificar y conocer el destino del falso periodista dadas" de quien se distribuyeron fotos y grabaciones de video de su voz.

La conclusión a la que llegó Pastora es que "existe una fuerza superior e intereses muy grandes" que lo protegen.

Tras dos años y medio de realizar indagaciones en varios países con ayuda de otras personas, el "Comandante Cero" afirma haber logrado vincular a algunos "mercenarios" con los atentados que ha sufrido, pero no con claridad con el de "La Penca".

Pastora agrega que en Miami, en casa de Adolfo Caiero -dirigente de la "contra" nicaragüense- se reunió "cómo me habla salvado hasta el momento".

Entre los asistentes a ese encuentro, Pastora mencionó a Robert Owen, uno de las principales figuras del caso "Irán-Contras", el nicaragüense Aristides Sánchez (recientemente elegido en la directiva de la resistencia), John Hall, un estadounidense de la resistencia), Agencia Central de Información estadounidense (CIA) y "otros de la misma talla", a los que calificó de "mercenarios".

Owen y Caiero declararon el martes y hoy, respectivamente, en las audiencias del congreso norteamericano que investiga la desviación de fondos a la

guerrilla antisandinista. La cita en la ciudad norteamericana, según el ex-comandante antisandinista, sirvió para comentar otro fallido intento de matarlo a bordo de un helicóptero, un mes antes.

Sobre Owen, Eden Pastora afirmó que nunca estuvo en "La Penca", pero que "fue visto" en San José el 26 de mayo y salió de Costa Rica al día siguiente del atentado.

Del incidente del helicóptero, no revelaron hasta hoy, Pastora dijo que "fue un regalo que le envió un piloto de la misma agencia".

Antes de entregarse "fue sabotado", dijo el ex-dirigente guerrillero, porque cuando se hallaba en el aire con él y otros combatientes a bordo se produjo una falla que lo precipitó violentamente a tierra.

Los ocupantes salieron ilesos, pero el aparato quedó destruido y sus restos fueron lanzados a un río para ocultarlos, a pesar de lo cual fueron encontrados luego por la policía costarricense.

Según su documentación, en la misma cita en que comparó Owen se propuso a "los mercenarios", según Pastora, que presentasen "un plan para asesinarme de nuevo".

De acuerdo con la versión del "Comandante Cero", el proyecto no se llevó a cabo porque "el mercenario" a quien se quería embargar el atentado se negó a participar en el crimen por las repercusiones internacionales que tendría la muerte del dirigente "contra".

Cuando supo que era "contra mi", se negó a hacerlo y le hizo saber a sus otros amigos mercenarios que no lo hicieran ellos", explicó Pastora.

Esta información, según el ex-dirigente antisandinista, está en la declaración de Jack Ferrell, uno de los testigos que declaró ante la Comisión Tower, de Estados Unidos, en las investigaciones del escándalo de la venta de armas a Irán para ayudar ilegalmente a la "contra" nicaragüense.

El "Comandante Cero" y otros dirigentes "Contras" se salvaron de morir al estallar de forma accidental en junio de 1982, una bomba en un estacionamiento de Iban a reunirse poco después con Pastora y Alfonso Robelo la sede de la Alianza Revolucionaria Democrática (ARDE).

Meses más tarde, fue detenido aquí un supuesto miembro de la organización terrorista vasco-española según las autoridades costarricenses, había llegado con San José que portaban dos nicaragüenses que al parecer iban a reunirse con Pastora y Alfonso Robelo.

Tras todo esto, Pastora abandonó la lucha armada el 19 de mayo del año pasado, y al día siguiente atravesó el río San Juan para presentarse desarmado ante las autoridades costarricenses y entregarse junto con unos 200 de sus combatientes.

Pastora se quedó en Costa Rica en el cargo de asilado político, y mantiene a su familia con el dinero que gana con la pesca de tilapias, pargos y cabritas, según describe ahora su vida cotidiana.

OVIEDO (ESPAÑA). (EFE). - El municipio llameado de Villa El Salvador obtuvo el premio Príncipe de Asturias a la Concordia por su ejemplo en la "lucha de los pueblos de América Latina por la superación de la pobreza y el hambre" según la decisión del jurado. Compuesto por 16 embajadores de países latinoamericanos acreditados en España y presidido por el representante de Nicaragua, Orlando Castrillo Estrada, el jurado concedió el premio al colectivo peruano por unanimidad, luego del acta de concesión.

Villa El Salvador representa, a juicio del jurado, "la práctica ejemplar para organizar un tipo de ciudad solidaria y económicamente productiva, que es uno de los instrumentos de mayor importancia para resolver los graves problemas del subdesarrollo y la violencia social".

El embajador de Perú, Juan José Calle, que participó en el jurado, mostró su satisfacción y dijo a EFE que "creo que Villa El Salvador responde al sentido de este premio de la concordia".

Villa El Salvador es, para el diplomático peruano, un ejemplo para el mundo, ya que "había poco y trabaja mucho. Vive democráticamente y no acepta la violencia, que no existe en ese lugar. Todos trabajan para la convivencia".

Junto a Villa El Salvador, llegaron a la votación final la presidencia de Filipinas, Corazón Aquino, y las organizaciones "Save The Children" y "Aldes Infantiles SOS".

Villa El Salvador, situada a 20 kilómetros de Lima y con unos 300.000 habitantes, surgió en la década de los años setenta al producirse inmigraciones masivas en Perú.

Su alcalde, el ex-sacerdote español nacionalizado peruano Miguel Arcuata, logró que en dos meses "Villa El Salvador" se convirtiese en una ciudad con una organización vecinal consolidada con participación popular en la autogestión.

El 11 de mayo de 1971 el gobierno del general Juan Velasco Alvarado entregó un inmenso terreno al sur de Lima para que los nuevos inmigrantes se instalaran, lugar al que hoy, tras la exitosa experiencia, siguen llegando numerosas familias de Perú.

La planificación de Villa El Salvador fue asumida por los propios pobladores, que construyeron viviendas, centros educativos, mercados, postas médicas, iglesias, ámbitos deportivos y locales comunales, prepararon un parque industrial y una zona de cultivos en el desierto y habitaron un área de playas.

Veinticuatro familias forman la unidad básica de la "manzana", y 16

# VILLA EL SALVADOR Ejemplo en la lucha contra la pobreza y el hambre...



manzanas integran los llamados grupos residenciales, entre cuyos responsables se elige al Consejo Comunal, que representa a toda la población.

La comunidad progresa más rápidamente que otros barrios de Lima y cuenta con más servicios públicos y centros asistenciales. El lema de este municipio, creado como tal en 1984, es "Paz en Justicia Social".

La opción de Villa El Salvador a los premios que concede la Fundación Principado de Asturias, que lleva por nombre el título del heredero de la corona de España, Felipe de Borbón, fue presentada por el senador peruano Enrique Ballesteros.

En España, avaló la candidatura de Villa El Salvador el defensor del pueblo, Joaquín Ruiz

Giménez, además de otras personalidades conocedoras de la experiencia del municipio peruano.

No es esta la primera vez que Villa El Salvador es nominada para un premio internacional, ya que el pasado año este colectivo fue propuesto para el premio Nobel de la Paz.

El premio de la Concordia, que se concede este año por vez primera, sustituye al de la libertad, convocado el pasado año por única vez con motivo de la mayoría de edad del Príncipe de Asturias, y concedido a la vicaría de la solidaridad de Chile.

El galardón de la Concordia premia a aquella persona, grupo de trabajo o institución de cualquier país "cuya labor haya contribuido de forma ejemplar y relevante a la paz entre los

hombres y los pueblos, o a su unión o progreso, la lucha contra la pobreza, la enfermedad o la ig-

**COLEGIO DEPARTAMENTAL DE ARQUITECTOS DE LA PAZ**

## INVITACION

EL DIRECTORIO DEL COLEGIO DE ARQUITECTOS DE LA PAZ, TIENE EL AGRADO DE INVITAR A TODOS SUS ASOCIADOS AL COCKTAIL, QUE CONMEMORACION AL DIA MUNDIAL DE LA ARQUITECTURA Y AL INICIO DE LOS EVENTOS CULTURALES SOCIALES DEL MES JULIANO 87 SE LLEVARA A CABO EL DIA MIERCOLES 1° DE JULIO DEL AÑO EN CURSO, A LAS 18:30 HRS. EN LA "CASA DEL ARQUITECTO" (CALLE JAEN #765).

EL DIRECTORIO  
La Paz, julio de 1987

Se vende alojamiento en excelente ubicación de dos plantas sobre el primer anillo. Clientela es noble. Referencias 21558 40040 en SANTA CRUZ

**GRAN OPORTUNIDAD**  
Llegó ropa americana, de última moda. Vestidos de fiesta y calle a precios de costo increíbles con 50% de rebaja. por mayor grandes descuentos. Ref. HOTEL OLORIA, plaza 208 Telf. 370010, mañanas de 9 a 12 y tardes de 15 a 19.

**TECNICOS EN ASCENSORES**  
Importante empresa requiere técnicos titulados con experiencia en montaje y ajuste de ascensores. Enviar Curriculum y pretenciones. Casilla No.5806.

Se precisan los servicios de un Bloquímico Farmacéutico, para trabajar en Caranavi. Presentarse en: Avenida Mariscal Santa Cruz N° 1322, oficina N° 6. (Preguntar por el Sr. Justo Roque)

**TECNOLOGICO LA PAZ**  
CURSO LOTUS  
Ref: Av. Montes 737. Telf. 377102.

**VAGONETA VOLVO**  
1986, full equipó, por viaje vendo \$us. 16.500. Telf. 352121 al 2130 anexo 401.

**EN VENTA ASERRADERO**  
Instalado en Guayaramerín. Capacidad efectiva 200 pies cuadrados hora. Ref. La Paz. Telf. 38693. Cochabamba Telf. 31806, horas de oficina.

## URGENTE

Se cita a todos los Ahorradores, Depositantes y Cuenta Correntistas de Banco de Crédito Oruro, a la reunión que se efectuará el día Jueves 2 de Julio a horas 18:00 P.M. en el Hotel Milton Illamp. 1123 a objeto de tomar decisiones importantes. Se tomará Nota de lo asistencias.

La Paz, 30 de junio de 1987  
LA COMISION LA PAZ

**SEGURO SOCIAL UNIVERSITARIO**

**COMUNICADO**  
HABIENDOSE REALIZADO LAS CONSULTAS DEL CASO CON LOS PERSONEROS DEL COLEGIO MEDICO DEPARTAMENTAL, Y EN ATENCION A LAS NUEVAS MEDIDAS DISPUESTAS POR EL SUPREMO GOBIERNO QUE MODIFICAN EL SISTEMA DEL SEGURO SOCIAL, SEGURO SOCIAL UNIVERSITARIO DE LA UMSA TIENE A BIEN COMUNICAR QUE LA CONVOCATORIA PARA LA PROVISION DE UN MEDICO FAMILIAR HA SIDO POSTERGADA HASTA UNA NUEVA OPORTUNIDAD.

DIRECCION MEDICA DEL S.S.U.

**Viviendas a plazo en Santa Cruz**  
Ubicadas sobre asfalto en Av. 6 carretera a Viru Viru en venta a conveniencia. Más de 10 años o más. Telf. 31206 dom. Oficina 31207 casilla 3099

**SECRETARIA - DACTILOGRAFA**  
Titulada con experiencia de 3 años: requiere entidad financiera. Se insinúa enviar antecedentes en carta dirigida a CASTILLA N° 700 LA PAZ (Ofrecimiento de servicios).

**COLEGIO DE ECONOMISTAS DE LA PAZ**  
Por circunstancias imprevistas, el Ministerio de Previsión Social y Salud Pública, no ha disertado el día 29 en el Colegio de Economistas, lo que no habrá de impedir el pronunciamiento sobre la modificación del Sistema de Seguridad Social de la Institución colegiada.

La Paz, 30 de junio de 1987  
EL DIRECTORIO

**DEUDORES MOROSOS**

**A**

**EDITORA PRESENCIA LTDA.**

Discolandia  
Oro - Invert - Luis Fernández Rodríguez  
Escuela Básica Policial.  
Comando Departamental de la Policía Boliviana  
Escuela de Aplicación Policial.  
División Nacional de Nutrición.  
H. Cámara de Diputados.  
H. Cámara de Senadores.  
H. Corte Departamental Electoral.  
Ministerio de Informaciones.  
Oficina Nacional de Asistencia Alimentaria.  
Secretaría General de Integración.  
Secretaría General del Deporte y la Juventud.  
Residencial Brasilia - Sinfonioso Villarreal - TRINIDAD.  
Alamo Publicidad.  
Alcaldía de El Alto.  
Dirección General de Correos.  
Consejo Nacional de Edificaciones Escolares "CONES"  
Dirección de Defensa Civil.  
Corporación Seguro Social Militar - COSSMIL.  
Banco de Crédito Oruro.  
Latina Publicidad.  
Servicios Publicitarios Generales.  
Empresa Nacional de Televisión

La Paz, junio de 1987

# ACTUALIDAD INTERNACIONAL

## Irán: Guerra de guerrillas contra los Estados Unidos

**POR ED BLANCHER**  
**NICOSIA, CHIPRE, 30 (AP).** Los Estados Unidos se preparan para el caso de que estallaran choques en el Golfo Pérsico, es más probable que la Armada iraní emprenda una "guerra de guerrillas" que una acción directa contra barcos de Estados Unidos que operan en la zona.

La Armada iraní y la rama naval de la Guardia Revolucionaria efectúan maniobras de guerra con el objeto de intensificar su preparación para el combate desde que empezó a acentuarse la presencia naval norteamericana en la región.

El comandante de la Armada, Comodoro Mohammed Hussein Malekzadeh, dijo que los iraníes realizan más de 90 barcos, helicópteros y aviones de guerra y naves logísticas para contrarrestar "la amenaza norteamericana al Golfo Pérsico".

Pero, aunque los iraníes llevaron la mejor parte en el mar en su guerra de 6 años y medio en Irak, su Armada de 14.500 efectivos ha sido seriamente afectada por la escasez de repuestos a causa de los embargos de armas.

Según el mayor Bob Elliott, del Instituto de Estudios Estratégicos de Londres, los iraníes tienen más letales de Irán en un eventual enfrentamiento con destructores, fragatas y buques norteamericanos son las embarcaciones rápidas del tipo Kaman armadas con misiles navales norteamericanos Harpoon.

Los iraníes tienen el de esas embarcaciones cuando estalló la guerra del Golfo en noviembre de 1980. Pero se considera que actualmente les quedan tres en condiciones de combate.

Las mayores unidades navales de Irán, tres destructores de fabricación norteamericana y tres fragatas de origen soviético, los iraníes, probablemente serán asignadas a la protección de los puertos y bases iraníes, dijo Elliott. "Son un objetivo demasiado grande es probable que los iraníes ataquen de frente a la importante fuerza naval, lo más probable una guerra de guerrillas en el mar".

Se cree que sólo dos de las fragatas iraníes están en condiciones de combatir. En los últimos meses atacaron cargueros y petroleros iraníes.

Otro analista occidental, que pidió no ser identificado, dijo: "No es probable que los iraníes se echen atrás después de todas sus declaraciones, pero sus opciones son evidentemente muy limitadas, probablemente mayor amenaza son los ataques suicidas en pequeñas embarcaciones o algo similar".

Los guardias revolucionarios, fanáticos seguidores del Ayatollah Ruhollah Khomeini, son considerados la mayor amenaza. Prometen comprender ataques suicidas contra barcos norteamericanos.

Los guardias utilizan lanchas rápidas de fabricación sueca con bases en cuatro islas de una abandonada plataforma petrolera, para acciones de sembrado de minas y ataques a buques. Recientemente se efectuó un entrenamiento especial de escuadrones suicidas en el Cuadro Naval de Nowshahr, en la costa del Mar Caspio, informaron fuentes diplomáticas.

## Lusinch y Sarney visitarán México

**MEXICO DF, 30 (EFE).** Los presidentes de Venezuela, Jaime Lusinchi y Brasil José Sarney, visitarán México próximamente, confirmaron hoy fuentes diplomáticas.

Ambos jefes de estado intercambiarán puntos de vista sobre diversas cuestiones de interés bilateral y regional con el presidente de México, Miguel de la Madrid.

La visita oficial de Lusinchi tendrá lugar del 27 al 30 de julio. Posiblemente durante el encuentro de los mandatarios se revise el Pacto Petrolero de San José, que sostiene México y Venezuela en beneficio de ocho naciones centroamericanas y caribeñas.

Sarney permanecerá en México del 17 al 22 de agosto. El viaje del mandatario brasileño, indicaron los informantes, incluye una visita a la ciudad de Guadalajara, capital del estado de Jalisco.

De acuerdo con informes periodísticos las juntas del presidente de México con sus homólogos de Venezuela y Brasil servirán para pasar revista a diversos problemas que afectan a América Latina, como son los relativos con la deuda externa, el proteccionismo de las naciones industrializadas y la caída de los precios de los productos que exporta la región.

## URSS aprueba tres leyes del programa de reformas propuesto por Gorbachov

**MOSCÚ, 30 (AP).** El Sóviet Supremo aprobó hoy tres leyes destinadas a revertir la tendencia declinante de la economía y a introducir reformas legales para la campaña de democratización del líder soviético Mikhail Gorbachov.

Los 1.500 diputados del Parlamento simbólico de la nación formalizaron la aprobación de las leyes, formuladas y respaldadas por el Partido Comunista.

Una de ellas es base del plan de reforma económica que reestructurará radicalmente el sistema nacional de administración, dando más facultades y responsabilidades a los gerentes locales y reduciendo la influencia de los burocratas de Moscú. La medida fomenta fábricas y otras empresas soviéticas a ser económicamente autosuficientes, les permitirá fijar algunos precios y planificar producción según los lineamientos emitidos por Moscú.

Las otras leyes aprobadas en el último día de los dos de la sesión estival del Sóviet Supremo, reglamentan cláusulas de la Constitución soviética de 1977 que prevé una reforma nacional de las decisiones importantes del gobierno y la reparación por la justicia de los abusos del poder oficial.

Todas las leyes están vinculadas con la campaña emprendida por Gorbachov, secretario general del Partido Comunista, para aumentar la eficiencia y disciplina laboral, y ampliar la participación de los ciudadanos en las decisiones y la contabilidad oficial.

El presidente soviético Andrei Gromyko, al hablar a los diputados reunidos en el gran Palacio del Kremlin, destacó la necesidad de la rápida puesta en práctica de las reformas. "El partido y el pueblo están ahora en una carrera contra el tiempo", dijo el jefe de estado de 77 años. "Todo el mundo aguarda el resultado de esta carrera".

## Apredan embajada de EE.UU. en Panamá

**PANAMA, 30 (AP).** "Miles de Panameños protestaron hoy frente a la embajada de Estados Unidos, a la que atacaron con pedradas, contra una supuesta intervención estadounidense, mientras que opositores al gobierno sonaron pitos, pañales y agitaron pañuelos en esta capital, al entrar en vigencia nuevamente las garantías constitucionales."

A principios de junio, el coronel Roberto Díaz Herrera, ex jefe del Estado Mayor del Ejército de este país, acusó a la dirección militar de corrupción política, asesinato y posesión ilícita de bienes, pero hasta ahora, no ha presentado las pruebas de sus denuncias.

Las revelaciones del jefe militar, que pasó a retiro y finales de mayo, desataron una ola de violencia que concluyó el pasado día 10 con la declaración del estado de urgencia nacional en todo el territorio.

La "Guardia civilista", que reúne a 65 agrupaciones de oposición, llamó a la desobediencia civil y convocó una huelga general indefinida, hasta que fuesen separados de sus cargos los implicados por Díaz Herrera y llevados a la justicia ordinaria.

## Brasil decidió reiniciar negociación de su deuda

**BRASILIA, 30 (EFE).** El gobierno brasileño reiniciará en julio los contactos con el FMI y la banca privada internacional sobre los compromisos de su deuda exterior, que alcanza los 115.000 millones de dólares.

El ministro de Hacienda, Luis Carlos Bresser Pereira, viajará a Washington los días 20 y 21 de julio para reanudar las reuniones con el "Fondo Monetario Internacional" (FMI) y reiniciar el proceso de negociación de sus empréstitos, según confirmaron hoy autoridades financieras.

De otra parte, el presidente del Banco Central, Fernando Millet, viajará a Nueva York a fines de ese mismo mes de julio para reunirse con el comité de asesoramiento de la deuda exterior, que representa a los principales bancos privados acreedores, agregaron las mismas fuentes.

Según las estimaciones de los asesores financieros gubernamentales brasileños, las negociaciones pueden prolongarse hasta fines de año.

Anotaron que mientras no exista un acuerdo, Brasil mantendrá la moratoria del pago de intereses y amortizaciones de la deuda exterior a los bancos privados.

## Merino negociará en Israel compra de armas para Chile

**JERUSALEN, 30 (EFE).** La visita que realiza a Israel el almirante José Toribio Merino, comandante de la Armada de Chile y miembro de la Junta Militar de ese país, ha sido definida como de carácter privado por la embajada chilena en Tel Aviv.

Los parlamentarios israelíes Yair Tsaban y Matti Peled, de la oposición de Izquierda, han protestado al primer ministro Itzhak Shamir y al titular de asuntos exteriores, Simón Peres, al suponer que el militar chileno llegó para negociar la compra de armamento para el gobierno del presidente Augusto Pinochet.

El Ministerio de Asuntos Exteriores informó que el almirante no es su huésped, pero "el Ministerio de Defensa", responsable por las exportaciones de armamento a Israel, "escamotea la información", afirmó el diputado Tsaban, del Partido Socialista Mapam.

"La embajada no ha intervenido en la preparación de esta visita, y por tanto no estamos en condición de ofrecer ninguna información", más que la de confirmar la presencia de Merino en el país. Informó hoy a EFE el ministro consejero de embajadas de Chile en Tel Aviv, José Fernández.

El almirante Merino, que es también miembro de la Junta Militar Chilena, llegó el pasado jueves 25 en compañía de su esposa, y visitó varios puntos de Israel, como Jerusalén y los santuarios religiosos, informó Fernández.

Chile es uno de los siete estados latinoamericanos que cuentan con una agendaría militar en su representación diplomática y, según la prensa extranjera, Israel es importante proveedor de armas de Chile.

Bajo el título "Misterio sobre la visita de un asistente de Pinochet", el matutino independiente Jerusalem Post se pregunta hoy si la visita del almirante está relacionada con "una gran operación por armamento".

## Pueblo panameño recobra sus derechos constitucionales

**PANAMA, 30 (EFE).** El pueblo panameño recobró hoy sus derechos y garantías fundamentales para que pueda manifestarse libremente contra la "burda" intromisión del Senado de Estados Unidos en los asuntos internos de este país.

El parlamento panameño, en sesión extraordinaria y por unanimidad, decidió en la noche del lunes el levantamiento del estado de urgencia nacional impuesto desde el pasado día 10, para permitir al pueblo que exprese su repudio contra una "conspiración" estadounidense.

El Senado norteamericano aprobó el viernes por 84 votos a dos una resolución no vinculante en la que pide al gobierno panameño "levantar el estado de urgencia nacional y poner fin a los abusos contra los derechos humanos".

La "inaudita pretensión" del Senado estadounidense insta al Ejecutivo panameño a "celebrar elecciones libres e iniciar una investigación imparcial sobre acusaciones verdaderas contra los militares".

A principios de junio, el coronel Roberto Díaz Herrera, ex jefe del Estado Mayor del Ejército de este país, acusó a la dirección militar de corrupción política, asesinato y posesión ilícita de bienes, pero hasta ahora, no ha presentado las pruebas de sus denuncias.

Las revelaciones del jefe militar, que pasó a retiro y finales de mayo, desataron una ola de violencia que concluyó el pasado día 10 con la declaración del estado de urgencia nacional en todo el territorio.

La "Guardia civilista", que reúne a 65 agrupaciones de oposición, llamó a la desobediencia civil y convocó una huelga general indefinida, hasta que fuesen separados de sus cargos los implicados por Díaz Herrera y llevados a la justicia ordinaria.

## Apredan embajada de EE.UU. en Panamá

**PANAMA, 30 (AP).** "Miles de Panameños protestaron hoy frente a la embajada de Estados Unidos, a la que atacaron con pedradas, contra una supuesta intervención estadounidense, mientras que opositores al gobierno sonaron pitos, pañales y agitaron pañuelos en esta capital, al entrar en vigencia nuevamente las garantías constitucionales."

A principios de junio, el coronel Roberto Díaz Herrera, ex jefe del Estado Mayor del Ejército de este país, acusó a la dirección militar de corrupción política, asesinato y posesión ilícita de bienes, pero hasta ahora, no ha presentado las pruebas de sus denuncias.

Las revelaciones del jefe militar, que pasó a retiro y finales de mayo, desataron una ola de violencia que concluyó el pasado día 10 con la declaración del estado de urgencia nacional en todo el territorio.

La "Guardia civilista", que reúne a 65 agrupaciones de oposición, llamó a la desobediencia civil y convocó una huelga general indefinida, hasta que fuesen separados de sus cargos los implicados por Díaz Herrera y llevados a la justicia ordinaria.

## Apredan embajada de EE.UU. en Panamá

**PANAMA, 30 (AP).** "Miles de Panameños protestaron hoy frente a la embajada de Estados Unidos, a la que atacaron con pedradas, contra una supuesta intervención estadounidense, mientras que opositores al gobierno sonaron pitos, pañales y agitaron pañuelos en esta capital, al entrar en vigencia nuevamente las garantías constitucionales."

A principios de junio, el coronel Roberto Díaz Herrera, ex jefe del Estado Mayor del Ejército de este país, acusó a la dirección militar de corrupción política, asesinato y posesión ilícita de bienes, pero hasta ahora, no ha presentado las pruebas de sus denuncias.

Las revelaciones del jefe militar, que pasó a retiro y finales de mayo, desataron una ola de violencia que concluyó el pasado día 10 con la declaración del estado de urgencia nacional en todo el territorio.

La "Guardia civilista", que reúne a 65 agrupaciones de oposición, llamó a la desobediencia civil y convocó una huelga general indefinida, hasta que fuesen separados de sus cargos los implicados por Díaz Herrera y llevados a la justicia ordinaria.

# BM advierte sobre decinación del crecimiento económico mundial

**POR CARL HARTMAN**  
**WASHINGTON, 30 (AP).** Tanto los países ricos como los pobres harán frente a coeficientes de crecimiento muy por debajo de los de hace una década, a menos que los Estados Unidos reduzcan sustancialmente su déficit presupuestario y que un mayor número de europeos occidentales consigan trabajo, dijo el Banco Mundial en un informe difundido hoy.

Las tasas de crecimiento bajaron el año pasado y en 1985 en el Tercer Mundo y en los países industrializados. "Si nos basamos en los datos de que disponemos en estos momentos, no parece que en 1987 la situación será mucho mejor", dijo Constantine Michalopoulos, que dirigió la preparación del informe en cuestión.

De acuerdo con un escenario menos optimista del futuro, las economías del Japón, Estados Unidos, Alemania Occidental y otros países industrializados aumentarían sólo un 2,5 por ciento anual entre 1986 y 1995.

Esto es algo mejor que el crecimiento del 2,3 por ciento alcanzado hasta ahora en la década del 80, pero considerablemente por debajo del 2,8 por ciento registrado en el periodo 1973-1980 y que el 4,7 por ciento correspondiente a los años 1965-1973.

Aún cuando las diferencias parecen pequeñas, cada punto de porcentaje equivale a billones de dólares en lo que se refiere al valor de la producción. En los Estados Unidos, por ejemplo, una diferencia de sólo un décimo de un punto por ciento equivale a más de 4.000 millones de dólares anuales.

Considerando que las poblaciones también crecen, el lento crecimiento económico de conjunto significa que los ingresos del ciudadano promedio mejorarán más lentamente aún.

El documento vaticina que el crecimiento en los países pobres será algo mejor según este escenario: De un 3,9 por ciento para el periodo 1986-1995, comparado con un 3,6 por ciento en 1980-1986, un 5,4 por ciento en 1973-1980 y un 6,5 por ciento en 1965-1973.

En los países pobres a los individuos les irá peor debido a que la población aumenta en ellos, como también en este escenario de perspectivas menos optimistas, los ingresos individuales promedio de esos países no aumentarían en absoluto, sino que bajarían en su conjunto como ha venido sucediendo durante algunos años en muchas de las zonas más pobres.

## Provoca críticas participación de Alfonsín en campaña electoral

**POR OSCAR J. SERRAT**  
**BUENOS AIRES, 30 (AP).** El presidente Raúl Alfonsín era hoy objeto de críticas opositoras debido a su decisión de pronunciar varios discursos previos a las elecciones de renovación legislativa del 6 de septiembre, que se iniciaron ayer con una exhortación a los votantes para que "castiguen" en las urnas a los sectarios.

Las críticas se fundan en que el presidente asegura que no participará en actos proselitistas en favor de su partido, la Unión Cívica Radical (UCR). Pero su discurso de ayer en la ciudad de Tandil, a 400 kilómetros al sur, como otros 20 que se proponía pronunciar en distintos lugares del país, recibe una profusa cobertura de la televisión, las radios y los diarios, en una medida que ningún dirigente opositor podría igualar.

Los canales de televisión de Buenos Aires difundieron ayer varias veces extractos del discurso de Alfonsín, quien viajó a Tandil a inaugurar obras públicas. "Voy a recorrer la república pidiéndole al pueblo argentino que castigue en las urnas a los sectarios", dijo el presidente.

La primera respuesta provino de Luis Zamora, dirigente del Movimiento al Socialismo (MAS), quien afirmó hoy que "Alfonsín en su ofuscamiento, califica de sectarios a todos los que se oponen a su política de impunidad, es decir, a la gran mayoría del pueblo". Aludía a la reciente ley de "Obediencia debida", propuesta por el presidente, que exculpó a la gran mayoría de militares acusados de violar derechos humanos.

## Fiscal pide prisión perpetua para Barbie

**POR CHARLES CAMPBELL**  
**LYON, FRANCIA, 30 (AP).** Los crímenes de Klaus Barbie como jefe de la Gestapo en Lyon durante la Segunda Guerra Mundial fueron "especialmente inhumanos" y merecen la sentencia máxima de prisión perpetua, dijo hoy la Fiscalía.

El fiscal Pierre Truche, el concluir su alegato final de dos días, dijo a los tres jueces y nueve jurados que Barbie debería ser hallado culpable de crímenes contra la humanidad por la deportación de centenares de judíos y miembros de la resistencia, algunos de los cuales fueron torturados.

"Este es el juicio de un torturador", dijo Truche. "Sus acciones en Lyon fueron especialmente inhumanas. Los pido que digan: Barbie permanecerá en prisión de por vida".

La evidencia en el juicio demostró que Barbie envió una cantidad estimada en 842 personas a los campos de muerte nazis, dijo Truche. El número de los que murieron en los campos o en ruta a ellos fue de por lo menos 373, pero probablemente fue mucho más alto, dijo.

Los tres abogados defensores de Barbie iniciaron sus alegatos finales mañana, y deberán concluirlos el viernes. Los jueces y los jurados deliberarán entonces conjuntamente sobre un veredicto y una sentencia, que se espera que sean anunciados el viernes por la noche.

Se necesitan por lo menos ocho de doce votos para un veredicto.

Barbie, de 73 años de edad, rehusó asistir hoy al tribunal, tal como lo ha hecho desde el tercer día del juicio, que entró ahora a su octava semana. El alega que fue expulsado ilegalmente desde BOLIVIA en 1983.

Truche, que habló durante cuatro horas el lunes y durante 90 minutos hoy, en un salón del Palacio de Justicia de esta ciudad, dijo que el crimen más grave que Barbie había cometido era la detención de 44 niños judíos en un orfanato en Izieu, un poblado al este de Lyon.

Los niños fueron deportados y murieron en Auschwitz, con excepción de dos muchachos que fueron muertos a tiros. Sólo adultos también fueron arrestados en la redada y siete uno logró sobrevivir.

La Fiscalía también examinó la evidencia relacionando a Barbie con otras acusaciones. En todos los casos las víctimas fueron deportadas a campos nazis, a excepción de un judío activo en la resistencia, que fue torturado hasta la muerte en Lyon.

## Merino negociará en Israel compra de armas para Chile

**JERUSALEN, 30 (EFE).** La visita que realiza a Israel el almirante José Toribio Merino, comandante de la Armada de Chile y miembro de la Junta Militar de ese país, ha sido definida como de carácter privado por la embajada chilena en Tel Aviv.

Los parlamentarios israelíes Yair Tsaban y Matti Peled, de la oposición de Izquierda, han protestado al primer ministro Itzhak Shamir y al titular de asuntos exteriores, Simón Peres, al suponer que el militar chileno llegó para negociar la compra de armamento para el gobierno del presidente Augusto Pinochet.

El Ministerio de Asuntos Exteriores informó que el almirante no es su huésped, pero "el Ministerio de Defensa", responsable por las exportaciones de armamento a Israel, "escamotea la información", afirmó el diputado Tsaban, del Partido Socialista Mapam.

"La embajada no ha intervenido en la preparación de esta visita, y por tanto no estamos en condición de ofrecer ninguna información", más que la de confirmar la presencia de Merino en el país. Informó hoy a EFE el ministro consejero de embajadas de Chile en Tel Aviv, José Fernández.

El almirante Merino, que es también miembro de la Junta Militar Chilena, llegó el pasado jueves 25 en compañía de su esposa, y visitó varios puntos de Israel, como Jerusalén y los santuarios religiosos, informó Fernández.

Chile es uno de los siete estados latinoamericanos que cuentan con una agendaría militar en su representación diplomática y, según la prensa extranjera, Israel es importante proveedor de armas de Chile.

Bajo el título "Misterio sobre la visita de un asistente de Pinochet", el matutino independiente Jerusalem Post se pregunta hoy si la visita del almirante está relacionada con "una gran operación por armamento".

## Merino negociará en Israel compra de armas para Chile

**JERUSALEN, 30 (EFE).** La visita que realiza a Israel el almirante José Toribio Merino, comandante de la Armada de Chile y miembro de la Junta Militar de ese país, ha sido definida como de carácter privado por la embajada chilena en Tel Aviv.

Los parlamentarios israelíes Yair Tsaban y Matti Peled, de la oposición de Izquierda, han protestado al primer ministro Itzhak Shamir y al titular de asuntos exteriores, Simón Peres, al suponer que el militar chileno llegó para negociar la compra de armamento para el gobierno del presidente Augusto Pinochet.

El Ministerio de Asuntos Exteriores informó que el almirante no es su huésped, pero "el Ministerio de Defensa", responsable por las exportaciones de armamento a Israel, "escamotea la información", afirmó el diputado Tsaban, del Partido Socialista Mapam.

"La embajada no ha intervenido en la preparación de esta visita, y por tanto no estamos en condición de ofrecer ninguna información", más que la de confirmar la presencia de Merino en el país. Informó hoy a EFE el ministro consejero de embajadas de Chile en Tel Aviv, José Fernández.

El almirante Merino, que es también miembro de la Junta Militar Chilena, llegó el pasado jueves 25 en compañía de su esposa, y visitó varios puntos de Israel, como Jerusalén y los santuarios religiosos, informó Fernández.

Chile es uno de los siete estados latinoamericanos que cuentan con una agendaría militar en su representación diplomática y, según la prensa extranjera, Israel es importante proveedor de armas de Chile.

Bajo el título "Misterio sobre la visita de un asistente de Pinochet", el matutino independiente Jerusalem Post se pregunta hoy si la visita del almirante está relacionada con "una gran operación por armamento".

## Merino negociará en Israel compra de armas para Chile

**JERUSALEN, 30 (EFE).** La visita que realiza a Israel el almirante José Toribio Merino, comandante de la Armada de Chile y miembro de la Junta Militar de ese país, ha sido definida como de carácter privado por la embajada chilena en Tel Aviv.

Los parlamentarios israelíes Yair Tsaban y Matti Peled, de la oposición de Izquierda, han protestado al primer ministro Itzhak Shamir y al titular de asuntos exteriores, Simón Peres, al suponer que el militar chileno llegó para negociar la compra de armamento para el gobierno del presidente Augusto Pinochet.

El Ministerio de Asuntos Exteriores informó que el almirante no es su huésped, pero "el Ministerio de Defensa", responsable por las exportaciones de armamento a Israel, "escamotea la información", afirmó el diputado Tsaban, del Partido Socialista Mapam.

"La embajada no ha intervenido en la preparación de esta visita, y por tanto no estamos en condición de ofrecer ninguna información", más que la de confirmar la presencia de Merino en el país. Informó hoy a EFE el ministro consejero de embajadas de Chile en Tel Aviv, José Fernández.

El almirante Merino, que es también miembro de la Junta Militar Chilena, llegó el pasado jueves 25 en compañía de su esposa, y visitó varios puntos de Israel, como Jerusalén y los santuarios religiosos, informó Fernández.

Chile es uno de los siete estados latinoamericanos que cuentan con una agendaría militar en su representación diplomática y, según la prensa extranjera, Israel es importante proveedor de armas de Chile.

Bajo el título "Misterio sobre la visita de un asistente de Pinochet", el matutino independiente Jerusalem Post se pregunta hoy si la visita del almirante está relacionada con "una gran operación por armamento".

## Merino negociará en Israel compra de armas para Chile

**JERUSALEN, 30 (EFE).** La visita que realiza a Israel el almirante José Toribio Merino, comandante de la Armada de Chile y miembro de la Junta Militar de ese país, ha sido definida como de carácter privado por la embajada chilena en Tel Aviv.

Los parlamentarios israelíes Yair Tsaban y Matti Peled, de la oposición de Izquierda, han protestado al primer ministro Itzhak Shamir y al titular de asuntos exteriores, Simón Peres, al suponer que el militar chileno llegó para negociar la compra de armamento para el gobierno del presidente Augusto Pinochet.

El Ministerio de Asuntos Exteriores informó que el almirante no es su huésped, pero "el Ministerio de Defensa", responsable por las exportaciones de armamento a Israel, "escamotea la información", afirmó el diputado Tsaban, del Partido Socialista Mapam.

"La embajada no ha intervenido en la preparación de esta visita, y por tanto no estamos en condición de ofrecer ninguna información", más que la de confirmar la presencia de Merino en el país. Informó hoy a EFE el ministro consejero de embajadas de Chile en Tel Aviv, José Fernández.

El almirante Merino, que es también miembro de la Junta Militar Chilena, llegó el pasado jueves 25 en compañía de su esposa, y visitó varios puntos de Israel, como Jerusalén y los santuarios religiosos, informó Fernández.

Chile es uno de los siete estados latinoamericanos que cuentan con una agendaría militar en su representación diplomática y, según la prensa extranjera, Israel es importante proveedor de armas de Chile.

Bajo el título "Misterio sobre la visita de un asistente de Pinochet", el matutino independiente Jerusalem Post se pregunta hoy si la visita del almirante está relacionada con "una gran operación por armamento".

## Merino negociará en Israel compra de armas para Chile

**JERUSALEN, 30 (EFE).** La visita que realiza a Israel el almirante José Toribio Merino, comandante de la Armada de Chile y miembro de la Junta Militar de ese país, ha sido definida como de carácter privado por la embajada chilena en Tel Aviv.

Los parlamentarios israelíes Yair Tsaban y Matti Peled, de la oposición de Izquierda, han protestado al primer ministro Itzhak Shamir y al titular de asuntos exteriores, Simón Peres, al suponer que el militar chileno llegó para negociar la compra de armamento para el gobierno del presidente Augusto Pinochet.

El Ministerio de Asuntos Exteriores informó que el almirante no es su huésped, pero "el Ministerio de Defensa", responsable por las exportaciones de armamento a Israel, "escamotea la información", afirmó el diputado Tsaban, del Partido Socialista Mapam.

"La embajada no ha intervenido en la preparación de esta visita, y por tanto no estamos en condición de ofrecer ninguna información", más que la de confirmar la presencia de Merino en el país. Informó hoy a EFE el ministro consejero de embajadas de Chile en Tel Aviv, José Fernández.

El almirante Merino, que es también miembro de la Junta Militar Chilena, llegó el pasado jueves 25 en compañía de su esposa, y visitó varios puntos de Israel, como Jerusalén y los santuarios religiosos, informó Fernández.

Chile es uno de los siete estados latinoamericanos que cuentan con una agendaría militar en su representación diplomática y, según la prensa extranjera, Israel es importante proveedor de armas de Chile.

Bajo el título "Misterio sobre la visita de un asistente de Pinochet", el matutino independiente Jerusalem Post se pregunta hoy si la visita del almirante está relacionada con "una gran operación por armamento".

## Merino negociará en Israel compra de armas para Chile

**JERUSALEN, 30 (EFE).** La visita que realiza a Israel el almirante José Toribio Merino, comandante de la Armada de Chile y miembro de la Junta Militar de ese país, ha sido definida como de carácter privado por la embajada chilena en Tel Aviv.

Los parlamentarios israelíes Yair Tsaban y Matti Peled, de la oposición de Izquierda, han protestado al primer ministro Itzhak Shamir y al titular de asuntos exteriores, Simón Peres, al suponer que el militar chileno llegó para negociar la compra de armamento para el gobierno del presidente Augusto Pinochet.

El Ministerio de Asuntos Exteriores informó que el almirante no es su huésped, pero "el Ministerio de Defensa", responsable por las exportaciones de armamento a Israel, "escamotea la información", afirmó el diputado Tsaban, del Partido Socialista Mapam.

"La embajada no ha intervenido en la preparación de esta visita, y por tanto no estamos en condición de ofrecer ninguna información", más que la de confirmar la presencia de Merino en el país. Informó hoy a EFE el ministro consejero de embajadas de Chile en Tel Aviv, José Fernández.

El almirante Merino, que es también miembro de la Junta Militar Chilena, llegó el pasado jueves 25 en compañía de su esposa, y visitó varios puntos de Israel, como Jerusalén y los santuarios religiosos, informó Fernández.

Chile es uno de los siete estados latinoamericanos que cuentan con una agendaría militar en su representación diplomática y, según la prensa extranjera, Israel es importante proveedor de armas de Chile.

Bajo el título "Misterio sobre la visita de un asistente de Pinochet", el matutino independiente Jerusalem Post se pregunta hoy si la visita del almirante está relacionada con "una gran operación por armamento".

## Merino negociará en Israel compra de armas para Chile

**JERUSALEN, 30 (EFE).** La visita que realiza a Israel el almirante José Toribio Merino, comandante de la Armada de Chile y miembro de la Junta Militar de ese país, ha sido definida como de carácter privado por la embajada chilena en Tel Aviv.

Los parlamentarios israelíes Yair Tsaban y Matti Peled, de la oposición de Izquierda, han protestado al primer ministro Itzhak Shamir y al titular de asuntos exteriores, Simón Peres, al suponer que el militar chileno llegó para negociar la compra de armamento para el gobierno del presidente Augusto Pinochet.

El Ministerio de Asuntos Exteriores informó que el almirante no es su huésped, pero "el Ministerio de Defensa", responsable por las exportaciones de armamento a Israel, "escamotea la información", afirmó el diputado Tsaban, del Partido Socialista Mapam.

"La embajada no ha intervenido en la preparación de esta visita, y por tanto no estamos en condición de ofrecer ninguna información", más que la de confirmar la presencia de Merino en el país. Informó hoy a EFE el ministro consejero de embajadas de Chile en Tel Aviv, José Fernández.

El almirante Merino, que es también miembro de la Junta Militar Chilena, llegó el pasado jueves 25 en compañía de su esposa, y visitó varios puntos de Israel, como Jerusalén y los santuarios religiosos, informó Fernández.

Chile es uno de los siete estados latinoamericanos que cuentan con una agendaría militar en su representación diplomática y, según la prensa extranjera, Israel es importante proveedor de armas de Chile.

Bajo el título "Misterio sobre la visita de un asistente de Pinochet", el matutino independiente Jerusalem Post se pregunta hoy si la visita del almirante está relacionada con "una gran operación por armamento".

# AMERICA LATINA

**INCENDIAN AUTOBUSES EN BRASIL**  
**RIO DE JANEIRO, 30 (AP).** Revoltosos que cantaban "elecciones directas" quemaron autobuses y chocaron hoy con la Policía en las calles céntricas de Río de Janeiro, en lo que comenzó una protesta por el aumento de las tarifas de transporte. Policías con cascos y armados con bastones golpearon a los manifestantes y arrojaron gas lacrimógeno en las calles del distrito financiero y dentro de edificios de oficinas. Los manifestantes respondieron con piedras y bombillas de los arrojados desde las ventanillas de los edificios. Por lo menos 15 autobuses fueron incendiados y dos vehículos del gobierno dañados y quemados.

**BOMBA DESTROYE BANCO EN ARGENTINA**  
**SANTA FE (ARGENTINA), 30 (EFE).** La explosión de un artefacto colocado en la sucursal del Banco de Londres de Santa Fe (500 kilómetros al norte de Buenos Aires) produjo hoy graves daños materiales. La bomba destruyó la puerta de acceso, vidrios, muebles e instalaciones de servicio al público del Banco, situado en el centro de la ciudad, así como las fachadas de otras oficinas y comercios de la zona. El fuerte estruendo provocó el pánico en los moradores del centro de la ciudad, pues la onda expansiva hizo temblar las estructuras de los edificios hasta en los pisos superiores.

**PRESON CHILENOS EN HUELGA DE HAMBRE**  
**SANTIAGO DE CHILE, 30 (EFE).** El autodenominado Comité por la Vida, la Verdad y la Justicia se presentó a los presos políticos detenidos en diversas cárceles chilenas que cesen su huelga de hambre, que hoy entró a su séptimo día. El comité está formado por 12 ilegales organizaciones de base que luchan por los derechos humanos. Los presos políticos, que realizan su segunda huelga de hambre en los últimos meses, solicitan, con su apoyo, el esclarecimiento de las doce muertes de presuntos extremistas en supuestos enfrentamientos ocurridos hace dos semanas en Santiago.

**ROBO EN LA TUMBA DE PERON**  
**BUENOS AIRES, 30 (EFE).** La gorra y el sable del ex presidente argentino Juan Domingo Perón, fueron robados por desconocidos del interior del sepulcro que guarda sus restos, en el cementerio de Chacarita de Buenos Aires, informó hoy la Policía Federal. Las mismas fuentes señalaron a la prensa que el robo se produjo "durante el fin de semana pasado", a través de un boquete de unos 50 centímetros de diámetro efectuado en el techo del mausoleo de la familia Perón. Los objetos robados se encontraban antes de la muerte del general Perón, quien gobernó Argentina entre 1946 y 1955 y desde septiembre de 1973 hasta el 1 de julio de 1974, que falleció en Buenos Aires.

**PROPUGNAN REUNION DE CANCELIERES**  
**SAN JOSE, 30 (AP).** Costa Rica ha propuesto que la primera de una serie de reuniones de cancilleres que han de efectuarse antes de la cumbre del 6 de agosto próximo, se realice en la ciudad puerto hondureña de Tela antes del 6 de julio, informó el canciller Rodrigo Madrigal Nieto. La sugerencia le fue hecha ayer por vía telefónica al canciller de Panamá, Jorge Abadía, quien se comprometió a gestionar el encuentro a la mayor brevedad posible.

**ARMAMENTO LOCAL, DECLARÓ EL DIPUTADO TSABAN.**  
**En los medios del gobierno se dice que el ministro de Defensa no había habido reacciones hasta el mediodía de hoy.**  
**La imagen de Israel puede sufrir un gran daño en caso de responder la visita del jefe de la Armada Chilena a negociaciones por**

**ARMAMENTO LOCAL, DECLARÓ EL DIPUTADO TSABAN.**  
**En los medios del gobierno se dice que el ministro de Defensa no había habido reacciones hasta el mediodía de hoy.**  
**La imagen de Israel puede sufrir un gran daño en caso de responder la visita del jefe de la Armada Chilena a negociaciones por**

**ARMAMENTO LOCAL, DECLARÓ EL DIPUTADO TSABAN.**  
**En los medios del gobierno se dice que el ministro de Defensa no había habido reacciones hasta el mediodía de hoy.**  
**La imagen de Israel puede sufrir un gran daño en caso de responder la visita del jefe de la Armada Chilena a negociaciones por**

**ARMAMENTO LOCAL, DECLARÓ EL DIPUTADO TSABAN.**  
**En los medios del gobierno se dice que el ministro de Defensa no había habido reacciones hasta el mediodía de hoy.**  
**La imagen de Israel puede sufrir un gran daño en caso de responder la visita del jefe de la Armada Chilena a negociaciones por**

**ARMAMENTO LOCAL, DECLARÓ EL DIPUTADO TSABAN.**  
**En los medios del gobierno se dice que el ministro de Defensa no había habido reacciones hasta el mediodía de hoy.**  
**La imagen de Israel puede sufrir un gran daño en caso de responder la visita del jefe de la Armada Chilena a negociaciones por**

**ARMAMENTO LOCAL, DECLARÓ EL DIPUTADO TSABAN.**  
**En los medios del gobierno se dice que el ministro de Defensa no había habido reacciones hasta el mediodía de hoy.**  
**La imagen de Israel puede sufrir un gran daño en caso de responder la visita del jefe de la Armada Chilena a negociaciones por**

**ARMAMENTO LOCAL, DECLARÓ EL DIPUTADO TSABAN.**  
**En los medios del gobierno se dice que el ministro de Defensa no había habido reacciones hasta el mediodía de hoy.**  
**La imagen de Israel puede sufrir un gran daño en caso de responder la visita del jefe de la Armada Chilena a negociaciones por**

**ARMAMENTO LOCAL, DECLARÓ EL DIPUTADO TSABAN.**  
**En los medios del gobierno se dice que el ministro de Defensa no había habido reacciones hasta el mediodía de hoy.**  
**La imagen de Israel puede sufrir un gran daño en caso de responder la visita del jefe de la Armada Chilena a negociaciones por**

**ARMAMENTO LOCAL, DECLARÓ EL DIPUTADO TSABAN.**  
**En los medios del gobierno se dice que el ministro de Defensa no había habido reacciones hasta el mediodía de hoy.**  
**La imagen de Israel puede sufrir un gran daño en caso de responder la visita del jefe de la Armada Chilena a negociaciones por**

**ARMAMENTO LOCAL, DECLARÓ EL DIPUTADO TSABAN.**  
**En los medios del gobierno se dice que el ministro de Defensa no había habido reacciones hasta el mediodía de hoy.**  
**La imagen de Israel puede sufrir un gran daño en caso de responder la visita del jefe de la Armada Chilena a negociaciones por**

**ARMAMENTO LOCAL, DECLARÓ EL DIPUTADO TSABAN.**  
**En los medios del gobierno se dice que el ministro de Defensa no había habido reacciones hasta el mediodía de hoy.**  
**La imagen de Israel puede sufrir un gran daño en caso de responder la visita del jefe de la Armada Chilena a negociaciones por**

**ARMAMENTO LOCAL, DECLARÓ EL DIPUTADO TSABAN.**  
**En los medios del gobierno se dice que el ministro de Defensa no había habido reacciones hasta el mediodía de hoy.**  
**La imagen de Israel puede sufrir un gran daño en caso de responder la visita del jefe de la Armada Chilena a negociaciones por**

**ARMAMENTO LOCAL, DECLARÓ EL DIPUTADO TSABAN.**  
**En los medios del gobierno se dice que el ministro de Defensa no había habido reacciones hasta el mediodía de hoy.**  
**La imagen de Israel puede sufrir un gran daño en caso de responder la visita del jefe de la Armada Chilena a negociaciones por**

**ARMAMENTO LOCAL, DECLARÓ EL DIPUTADO TSABAN.**  
**En los medios del gobierno se dice que el ministro de Defensa no había habido reacciones hasta el mediodía de hoy.**  
**La imagen de Israel puede sufrir un gran daño en caso de responder la visita del jefe de la Armada Chilena a negociaciones por**

**ARMAMENTO LOCAL, DECLARÓ EL DIPUTADO TSABAN.**  
**En los medios del gobierno se dice que el ministro**

### Presidente del BCB negocia la deuda bilateral con el Brasil

El presidente del Banco Central de Bolivia, Javier Nogales viajó ayer al Brasil para continuar las negociaciones de la deuda bilateral de Bolivia por un monto de 85 millones de dólares. La negociación de la deuda bilateral con ese país fue interrumpida a principios de año, especialmente para compatibilizar las cifras existentes en los bancos centrales de ambos países.

El total de la deuda de Bolivia con ese país es por más de 360 millones de dólares, cuyo monto será renegociado bajo los términos del Club de París. Fuentes del Ministerio de Finanzas y del Banco Central indicaron que Nogales viajó con instrucciones precisas del gobierno para la conciliación de cifras y definir los plazos de amortización, además de las facilidades que otorgará el gobierno al total de la deuda bilateral.

**MISION A LA ARGENTINA**  
Otra misión negociadora, a nivel de subsecretarios, se encuentra en Buenos Aires para definir los montos de la deuda argentina por la exportación del gas del presente año y demandar el pago de los 25 millones de dólares de los últimos meses de la gestión 1984.

Se aclaró que la misión a Buenos Aires, es preparatoria de la reunión de ministros que se llevará a cabo a mediados de julio, oportunidad en la que se analizará la deuda bilateral por 190 millones de dólares. El total de la deuda de Bolivia con Argentina es de 620 millones de dólares, en la que está incluida la deuda de la banca comercial.

En altos niveles del gobierno, existe el deseo de negociar primero el pago por la exportación del gas a ese país, para luego ingresar a las negociaciones de la deuda bilateral.

## Se reactiva donación de OEA, de 1 millón de árboles para La Paz

La alcaldía reactivó ante la Organización de Estados Americanos (OEA) una oferta de donación de un millón de árboles para la prestación de La Paz.

Esta información fue confirmada por el alcalde Mc Lean. Dijo que, durante su último viaje a Washington, para negociar un crédito de 15 millones de dólares ante el Banco Mundial, aprovechó la oportunidad para tomar contacto con el secretario general de la OEA, Dr. Joao Baena Soares para actualizar la donación.

La oferta de donación de un millón de árboles la formuló el secretario general de la OEA en su visita a La Paz, hace más de tres años.

Mc Lean dijo que se podrá contar con la donación para un gran proyecto de forestación en la ciudad.

"Lamentablemente, dijo, La Paz sufre deprecación de sus áreas forestales, por la población y entidades que no comprenden que la ciudad requiere de pulmones para lograr una mejor oxigenación del ambiente; sin embargo, con el apoyo de guardias forestales municipales, se controla de alguna manera la preservación de nuestros bosques."

**MISION DEL BID**  
El alcalde, durante su permanencia en Estados Unidos, habló con representantes del Banco Interamericano de Desarrollo, donde comprometió la llegada de una misión del BID a La Paz, con el propósito de estudiar las posibilidades de iniciar un programa de cooperación técnica.

## IBTA utilizará nueva técnica para mejorar producción de papa

El Instituto Boliviano de Tecnología Agropecuaria (IBTA) utilizará en el presente año una nueva técnica para el diagnóstico de virus en la producción de semilla de papa.

Según el informe proporcionado en esta institución, a partir del período agrícola que empieza este mes, se pondrá en práctica la técnica "Elisa" que consiste en el test serológico, combinado con artículos antisueros monoclonales, de mayor sensibilidad y especificidad para detectar virus que causan enfermedades en vegetales.

La extensión agropecuaria, es un proceso de educación y capacitación permanente, caracterizado por la relación de comunicación recíproca y constante de los técnicos, con los productores y sus familias, dijeron en el IBTA.

Esta reunión taller se realizará en la regional de Sucre, hasta el viernes 3 de este mes.

Experiencias en otros países indican que este método ofrece resultados rápidos y confiables para la detección de la mayoría de los virus que afectan a los cultivos de papa, aportando, al mismo tiempo, la información necesaria para la toma oportuna de decisiones.

El IBT adoptará este método en la Estación Experimental de Toluapala (Cochabamba).

**TALLER NACIONAL**  
El IBTA realizará, a partir de hoy, el "Taller nacional de extensión agropecuaria", con el propósito de actualizar la metodología y estrategias de la transferencia de tecnología al campesino.

## El Colegio de Economistas plantea: Fiscalizadores de las sociedades anónimas deben ser profesionales

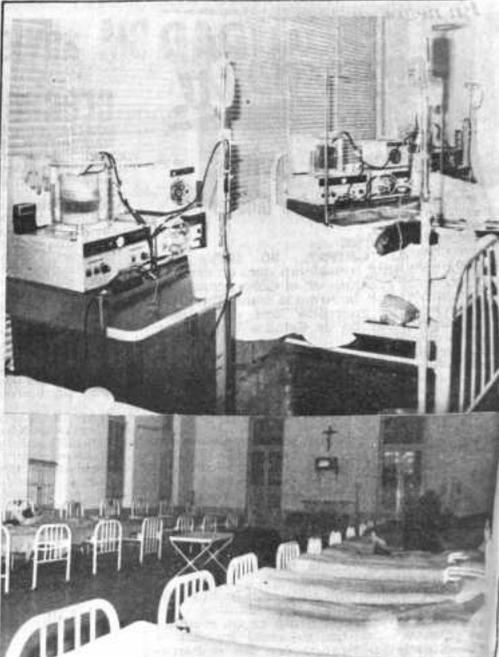
"La designación de síndicos responsables de la fiscalización interna de las sociedades anónimas debe recaer, en forma indispensable, en auditores financieros, economistas o administradores, con título en provisión nacional."

Este planteamiento fue formulado por el Colegio de Economistas de La Paz, al ministro de Industria, Fernando Moscoso, mediante una carta, en días pasados.

Se recuerda que, de acuerdo con el artículo 332 del Código de Comercio, la fiscalización interna y permanente de las sociedades anónimas, está a cargo de los síndicos nombrados por la Junta General de Accionistas.

Añaden que la situación del síndico, que no es profesional en áreas económicas, se agrava porque en el citado Código se señala que es atribución del síndico revisar el balance general y los estados de resultados; conocer los informes de auditoría y concretar la realización de auditorías externas, así como efectuar investigaciones sobre aspectos contables, administrativos y de auditorías financieras de la sociedad anónima.

Todas estas funciones y atribuciones competen directamente a los auditores financieros, economistas o administradores, con título en provisión nacional. Por estas consideraciones, el Colegio de Economistas solicita al ministro de Industria que instruya a la Dirección General de Registro de Comercio y Sociedades por Acciones que se incluya la norma reglamentaria adicional que, para ser nombrado síndico, es indispensable poseer alguno de los títulos en el área económica.



Se inauguró en Collana moderna planta industrializadora de cal

**¿Será la crisis? Se pregunta mucha gente ante los precios que se cobran en clínicas y en algunos consultorios médicos. La salud se ha convertido, especialmente en los últimos dos años, en un "artículo" o "bien" muy caro.**

Si el empuje de ninguna clase, es común y corriente que algunos médicos cobren la consulta entre 40 y 50 bolivianos, por supuesto, la visita a domicilio tiene una tarifa mucho más elevada y, en casos, si ésta se produce en horas de la noche, el "pecado" de enfermarse cuesta mucho más.

¿Qué decir de la mayoría de las clínicas? Es normal que se cobre calculando en dólares -claro que se puede pagar en bolivianos, pero "al cambio" - y las tarifas fluctúan entre "50 y 70 dólares"; todo depende "del pecador". Lo cierto es que ingresar a muchas de nuestras clínicas resulta una prueba para la mayoría de las personas que, forzadamente, deben recurrir a préstamos para "cobrir la cuenta".

Pero, si en consultorios médicos y en clínicas los precios han subido tan excesivamente, ¿qué se puede decir de los productos farmacéuticos? Hay casos de medicinas que, por ejemplo, con relación al Perú, cuestan 4 y 6 veces más, ¿por

qué? Los precios de los diversos específicos recetados por los médicos, por supuesto que varían entre una y otra farmacia. Algunas de ellas - especialmente en la zona sur de la ciudad de La Paz - tienen precios mucho más elevados, se deberá a los costos de transporte? Que existen excepciones y las hay tanto en clínicas como en consultorios médicos. Nada decir de los que no cobran considerando la situación de sus pacientes. Pero estos casos son pocos y habría que resaltar el labor que es comparable a un apostolado, una entrega, una dedicación, una vocación en favor del bien común.

Según las autoridades, y las especificaciones del decreto 21060 -vivos en libre mercado, y donde los precios se determinan por la oferta y la demanda. Todo estaría bien, pero ¿es cuestión de oferta y demanda a cobrar excesos y pretender ser rico de la noche a la mañana? ¿Es justo que unos cuantos aprovechen de la crisis de los más para hacer "su agosto"? Es por esta situación también que la seguridad social adquiere, día a día, mayor importancia y de todos modos su vigencia, su mejora, su ampliación a los sectores que no cuentan con los recursos para ser "preocupación permanente del gobierno" y de todas las instituciones. (AMV).

La fábrica producirá cal pagada en un 86 por ciento de pureza, apta para la potabilización de agua que utiliza SAMAPA, sus plantas de tratamiento. Afirmó que SAMAPA requiere mensualmente 220 mil toneladas, en tanto que COBE tiene una demanda de 180 mil toneladas, cantidad que puede producirse en menos de 20 horas de trabajo.

Aseguró que, en los próximos meses, se podrán satisfacer las necesidades de los ingenios azucareros de Guabirá, San Auro-

lio y UNAGRO, que seizan la cal hidratada que la Bélgica sólo se cal viva. Aguilar dijo que se significa la producción "cal hidráulica", para cual se estudia la llegada de técnicos argentinos que elaboraran un proyecto completo para ingresar a este nuevo rubro.

Actualmente, la sociedad está integrada por 20 socios fundadores, que son propietarios de los yacimientos, y están integrados en una cooperativa. Agregó, finalmente: "El propósito de lograr una empresa industrial es cubrir la demanda nacional, porque nuestros yacimientos son de los más ricos que existen en el país".

**Venta de gasolina y gas fue normal**  
Las gasolineras de la ciudad de La Paz funcionaron sus puertas normalmente, pero hubo disminuciones de la demanda.

También circularon camiones de distribución de gas licuado en sus rutas habituales. Consultado uno de los chóferes de estos vehículos, dijo que la demanda del producto se mantuvo en índices normales.

El consumo diario de gas licuado, en la ciudad de La Paz, es de 17.000 garrafones de diez kilos.

Las oficinas de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos mantuvieron sus puertas abiertas, pero se advirtió una asistencia irregular de trabajadores.

## Cámara de Exportadores creó el Fondo de Fomento a Exportaciones

Se firmó convenio con Cámara de Despachantes de Aduana para retención del 5 por 1.000 de las pólizas de exportación

El presidente de la Cámara de Exportadores anunció que el gobierno creará el Instituto de Fomento a las Exportaciones. Por su parte, el

sector privado creó en La Paz el Fondo de Fomento a las Exportaciones, con la cooperación de la Cámara de Despachantes de Aduana, para que, a

partir de hoy, los despachantes retengan el 5 por 1.000 de las pólizas de exportaciones no tradicionales, que servirán para capitalizar el Fondo y como base para la creación del Banco Nacional de Exportaciones.

Guillermo Crooker indicó que, con la creación del Fondo, "se ha dado un paso positivo, al darle a su directorio una participación paritaria en el sector privado y público, lo que hará que este nuevo ente rector de la política exportadora llene el vacío existente desde agosto de 1984."

Añadió que el Fondo tiene un directorio de empresas exportadoras, como Manuel Mercado, Eduardo Dávalos, Dayvi Victor, Gisela Mendoza y Wender Ormachúa.

Los objetivos del fondo serán fomentar las exportaciones, establecer: a) Condiciones especiales para préstamos de accepio pre y post embarque; b) Efectos mercantiles de compensación, transitorios, para cubrir y aumentar en los costos de producción de artículos exportables; c) Promover sistemas de transporte y almacenamiento; d) Prestar asistencia técnica a las em-

presas y el Fomentar las empresas comercializadas internacionalmente. Hasta un 80% del capital pagado al Fondo serán respaldados por títulos que el Fondo otorgará a favor de los exportadores, quedando un 20% para apoyar a la Cámara en estudios a nivel sectorial y empresarial. Aseguró que el gobierno dará opciones para que el Instituto de Promoción a las Exportaciones y el Fondo de Fomento a las Exportaciones, aporten al país para ingresar en una nueva etapa que condicione a la nueva política económica, como lo han hecho con las reformas tributaria, arancelaria, monetaria y otras.

"Considero que estamos en el camino que nos llevará a la diversificación de nuestras exportaciones y aumentar los volúmenes de las mismas. Pero, es fundamental que las medidas que adopte el gobierno hagan más rentable al sector exportador, frente a otras actividades, lo cual se consigue, básicamente, por medio de políticas cambiarias y arancelarias."

El presidente de la Cámara, Mario Hinoyosa, y el gerente general, Tito Ito de Vila, hicieron conocer el programa que se desarrollará el día indicado.

Expondrá el ministro de Finanzas, Juan Car-

ra, con el tema: "Papel del sector financiero en la reactivación económica".

Luego, el ministro Guillermo Justinián expondrá sobre la reactivación económica en el sector agropecuario.

La disertación del ministro de Industria y Comercio, Fernando Moscoso, se referirá a los alcances del decreto en la industria y las exportaciones.

Finalmente, el ministro Gonzalo Sánchez de Lozada hablará sobre el decreto de reactivación en la política económica del gobierno: sus motivaciones, alcances y objetivos.

Habrá un panel de preguntas y respuestas entre los ministros expositores y los asistentes.

## Balanza cambiaria de 1986 fue positiva en \$us. 212.400.000

Es superior en más de 12.000% a 1985

BALANZA CAMBIARIA			
(En millones de \$US.)			
DETALLE	1985	1986	VARIACION 85/86
1. INGRESOS			
1.1 Exportaciones	850,7	1.140,0	34,00
1.1.1 Bienes	675,1	987,5	(12,98)
Sector Público	552,9	546,4	(12,24)
Sector Privado	122,2	441,1	(24,92)
Conv. Cred. Recíproco	68,8	124,8	61,92
1.1.2 Servicios	1,3	3,4	161,54
1.2 Donaciones	52,5	41,1	(21,71)
1.3 Ventanilla B. C. B.	2,8	21,3	660,71
1.4 Deuda Externa	0,3	189,4	63.033,33
1.4.1 Largo Plazo	164,0	336,1	104,94
1.4.2 Corto Plazo	12,0	145,9	12,0
1.4.3 F. M. I.	152,0	55,0	(63,81)
1.5 Otros	0,0	135,7	-
2. EGRESOS			
2.1 Importaciones	851,2	927,8	8,97
2.1.1 Bienes	442,0	615,4	41,54
Sector Público	337,0	569,9	67,92
Sector Privado	81,2	76,6	(5,67)
Conv. Cred. Recíproco	73,1	418,0	471,82
2.1.2 Servicios	187,7	71,1	(61,08)
2.2 Servicio Deuda Externa	105,0	59,7	(43,14)
2.2.1 Capital	375,7	30,291	(30,291)
2.2.2 Intereses	278,1	189,5	(31,86)
2.3 Otros	97,6	72,4	(25,82)
3. FLUJO NETO	33,5	40,1	19,70
	(0,5)	212,4	42.580,00

FUENTE: Elaboración de la CEPB con datos del B. C. B. RAV/ZPY



INAUGURACION. Una moderna planta de hidratación de hidróxido de calcio fue inaugurada, reciente- En la foto superior izquierda, las instalaciones de la empresa. En la foto superior derecha, equipo que utiliza- para el transporte de los yacimientos calinos. Abajo, a la izquierda la cal apagada lista para su comercialización, y, a la derecha, los hornos de gran capacidad para la producción de cal viva.

En negociaciones marítimas

Congreso pide al gobierno mantenga la multilateralidad

La Comisión de Congreso, a través de una resolución, recomienda al poder ejecutivo que refiera, en las negociaciones con Chile, para lograr una salida útil y soberana al Océano Pacífico, el principio de la multilateralidad.

Sub-comisión congresal se refiere a circunscripciones

La Subcomisión de Constitución del Congreso, a través de una declaración, firmada por Mario Rolón Anaya, en relación a las nuevas circunscripciones electorales, expresó, hace algunos días, su preocupación por el legislativo en la creación de cantones y provincias.

Hoy termina inspección técnica de vehículos

La Dirección Nacional de Tránsito informó que hoy concluye el plazo para la inspección técnica de vehículos, y que, desde mañana, se elevará un severo control de todo vehículo que no haya pasado por la inspección.

RECOMENDACION La unidad de Tránsito recomienda a los conductores de micros, colectivos y autobuses de servicios públicos, mantener las puertas cerradas para no permitir el viaje de pasajeros en las pisaderas, evitando accidentes.

PST presentó listas para inscribirse en la Corte

El Partido Socialista de los Trabajadores (PST) presentó sus listas a la Corte Nacional Electoral, con el propósito de inscribirse para participar en las próximas elecciones municipales.



MOVIMIENTO ANIVERSARIO PAPA. El Nuncio Apostólico, Mons. Santos...

MOVIMIENTO ANIVERSARIO PAPA. El Nuncio Apostólico, Mons. Santos...



El Poder Ejecutivo reitera el principio de la multilateralidad para la consecución del derecho boliviano de retornar al Océano Pacífico...



La producción de gas licuado de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, está en el mismo nivel que el consumo del producto en el mercado interno...



PAGO DE TRIBUTOS. Los contribuyentes hicieron largas colas en las ventanillas de la Renta Interna...

El ministro de Recaudaciones, Ramiro Cabezas, explicó que la ampliación del plazo se debe a que el Banco del Estado no entregó los formularios a causa de una huelga...

Contraloría giró nota de cargo por \$us. 100 mil a empresa SOGECO

La Subcontraloría General de la República giró nota de cargo, con mandamiento de embargo, a la empresa Sociedad General de Construcciones 'SOGECO'...

Congreso de Voluntarios para Alfabetización

El Comité Nacional de Voluntarios para Alfabetización y Educación de Adultos anunció que el I Congreso Nacional de Voluntarios, se realizará en Santa Cruz de la Sierra...

Magisterio urbano exige Bs. 818 como salario mensual

La Confederación de Trabajadores de Educación Urbana de Bolivia exige al gobierno un salario mensual de 818 bolivianos, acorde con la capacidad familiar actualizada...

Confirmó su alejamiento de la actividad sindical

Después de dos años y diez meses como dirigente nacional, he decidido volver a las bases, a mi fuente de trabajo en el SA (Industrias Bolivianas Unidas S.A.)...

Paro de la COB. Autoridades del Ministerio del Interior, mediante boletines oficiales...

Paro de la COB. Autoridades del Ministerio del Interior, mediante boletines oficiales ayer informaron que el paro dispuesto por la Central Obrera Boliviana, COB, pasó desapercibido...

Producción y consumo de gas licuado están equilibrados

Las autoridades de YFPB confían en mantener esa situación hasta el funcionamiento de la planta de Vuelta Grande...

Los trabajadores impidieron el traslado de materiales en Catavi

COMIBOL dice que actitud constituye incumplimiento del convenio firmado entre el gobierno y Federación de Mineros...

Fue clausurado seminario sobre técnicas de producción de papa

Este seminario contó con la participación de expertos agrícolas de las instituciones de SEPA y SEFO-SAM de la ciudad de Cochabamba...

COMIBOL dice que "Aeropromoter 860" es un reactivo para el tratamiento de minerales en sistemas de flotación...

Posteriormente, una asamblea de trabajadores en Catavi, ratificó la determinación de impedir la salida de materiales y equipos hacia otros distritos...

La empresa minera estatal añade: "En el punto sexto del convenio referido, destacan dos acuerdos que están siendo interridos: Primero, 'el des-

Arnimismo, se presentarán evaluaciones estadísticas de alfabetismo en La Paz, Oruro, Cochabamba y Santa Cruz. También se dará a conocer el informe de actividades de la Central Latinoamericana de Voluntarios y la ayuda recibida, por ese organismo, durante la gestión 1987.

Magisterio urbano exige Bs. 818 como salario mensual

Pide, al Ministerio de Educación y Cultura, la inmediata aplicación de las normas de institucionalización, para el nombramiento de autoridades, y el alejamiento de aquellas nombradas al margen de las leyes...

Secretario general de la COB Confirmó su alejamiento de la actividad sindical

Después de dos años y diez meses como dirigente nacional, he decidido volver a las bases, a mi fuente de trabajo en el SA (Industrias Bolivianas Unidas S.A.)...

Paro de la COB. Autoridades del Ministerio del Interior, mediante boletines oficiales...

Paro de la COB. Autoridades del Ministerio del Interior, mediante boletines oficiales ayer informaron que el paro dispuesto por la Central Obrera Boliviana, COB, pasó desapercibido...



Paro de la COB. Autoridades del Ministerio del Interior, mediante boletines oficiales ayer informaron que el paro dispuesto por la Central Obrera Boliviana, COB, pasó desapercibido...

# HISTORIETAS

## DRAMAS CLASIFICADOS



## DANIEL EL TRAVIESO



¡Vaya, mira lo que está cayendo! ¿Se habrá vuelto loca la primavera?

## SOPEA de LETRAS

**B O T I R U C O A  
O C O M E T A S  
T R U E C O L A T  
I A R B V J L O E  
J D O M A C E A S  
O R A R S O T E A  
C U R E A O T O M E  
C A M E S O B O T  
P E T R O T A L P**

## Solución a SOPEA de LETRAS

**I N O T E M O S A L  
L O M E S R O E  
L E A B I S O T A  
S R A C I E N T A  
C O M E I C O S A  
E S P A N O S A T**

## OCHO vasijas

Se leen de izquierda a derecha, de derecha a izquierda y en diagonal de arriba a abajo, de abajo arriba y en diagonal de arriba a abajo, de abajo arriba y en diagonal de arriba a abajo, de abajo arriba y en diagonal de arriba a abajo...

## FRONTERAS de la ciencia EXPLORANDO LOS ABISMOS OCEANICOS

EL PRIMER GRAN INTENTO DE EXPLORAR EL FONDO DE UN OCEANO FUERON LAS OPERACIONES EN 1951 DEL "ALBATROS" FRANCÉS. EL PROYECTO "ALBATROS"...

1929

1930

1953

## MARIA DE ORO



## DICK TRACY



## PICAPIEDRA



## AGATA



# Guías Económicas

## PRESENCIA

La publicidad y avisos económicos, se reciben en las siguientes direcciones:

**COCHABAMBA** - Calle Ecuador 8-387 Teléf. 36914  
**COBILJA** - Cobija  
**LA PAZ** - Mariscal Sta. Cruz Ed. Esperanza  
**ORURO** - Avenida 6 de Octubre Edif. Club Oruro. 3er. piso. Teléf. 5175  
**POTOSÍ** - Plaza Alonso de Ibañez N° 8 Tel. 23622  
**SUCRE** - Calle Arenal N° 115 - Teléfono 22116  
**SANTA CRUZ** - Calle Ben N° 4 Teléf. 4886  
**TRINIDAD** - Avenida 6 de Agosto N° 781. Teléfono 21227  
**TARJAJA** - Calle Bolívar 248 Teléf. 2125

**PANDO** - COBILJA, Avenida 9 de Febrero.

En La Paz, los avisos económicos para los días domingo y lunes, se reciben hasta horas 12 del día anterior.

## GUIA AVISOS ECONOMICOS

1. Automóviles compra-venta
2. Camiones - camiones - vehículos tracción 4 ruedas compra-venta
3. Moto y Bicycletas compra-venta
4. Alquiler de vehículos - Rent a car
5. Llantas, baterías, repuestos auto
6. Talleres de reparación, desdoblado y pintura
7. Casas Compra-venta alquiler anticrético
8. Departamentos compra-venta alquiler anticrético
9. Habitación con o sin muebles alquiler anticrético
10. Garajes y galpones - lotes y terrenos compra-venta alquiler anticrético
11. Fondos propiedades agrícolas y rústicas
12. Pizzerías Casas, automotores, propiedades y otros
13. Materiales de construcción
14. Empleados Se ofrecen. Se buscan
15. Técnicos
16. Técnicos en Radio y TV
17. Técnicos en electrodomésticos
18. Plomeros - electricistas
19. Albañiles - pintores - carpinteros
20. Profesores enseñanza y aprendizaje
21. Mecanógrafos, instructores. Tareas de oficina
22. Tramitadores y gestores
23. Servicio doméstico
24. Oficinas varios
25. Ofertas servicios profesionales
26. Proyectos asesorías
27. Restaurantes - snacks - whiskerías equipo materiales servicios
28. Saunas duchas gimnasios ofertas servicios
29. Peluqueros salones de belleza artículos de tocador - ventas servicios
30. Limpieza ropa alfombras otros productos servicios
31. Residenciales hostales pensiones hoteles
32. Cueros zapaterías materiales ac...
33. Computadores
34. Mecánicos servicios accesorios compra-venta
35. Instrumentos musicales compra-venta alquiler servicios
36. Televisores video componentes - radio telecomunicaciones accesorios servicios
37. Libros - revistas folletos - monedas helélicas artículos de librería
38. Objetos de arte antigüedades
39. Joyas - oro
40. Atornillos - casa pesca accesorios servicios
41. Préstamos e hipotecas
42. Atención fiestas y banquetes repostería alquiler de vajilla servicios
43. Muebles - empujes y menaje de casa compra-venta
44. Refrigeradores y electrodomésticos compra-venta
45. Ropa telas - Sastres - Costureros - clínicas de camisas
46. Artículos deportivos - ventas servicios
47. Valores - acciones - papeles - inversiones
48. Equipo médico quirúrgico - medicina farmacia - laboratorios servicios
49. Herramientas y útiles de trabajo compra-venta servicios
50. Teléfonos alquiler accesorios servicios compra-venta
51. Extravíos y recomensas
52. Boutiques Modas - Lencería - Cines
53. Fotografía - Óptica - Equipos accesorios servicios
54. Máquinas de coser - tejedor - de uso doméstico
55. Máquinas motrices accesorios de uso industrial
56. Máquinas de escribir materiales de oficina accesorios ventas servicios
57. Fotocopias máquinas accesorios ventas servicios
58. Imprentas materiales accesorios servicios
59. Negocios, locales comerciales en venta alquiler anticrético
60. Animales veterinarios productos y servicios
61. Varios

## 8 Departamentos compra-venta alquiler anticrético

**VENDO O PERMUO** Departamento completo y teléfono Edificio Franz Tamayo pisos 4A o permuto con casa en Cochabamba. Referencias. Teléfono 365401 370947 Dra. Lara (30-6 julio/216409)

**FAMILIAS EUROPEAS** Solicitan casas, departamentos, alquiler anticrético, contrato por un año 378639-324529 (27 mayo-31 julio/214890).

## 9 Habitaciones con o sin muebles alquiler anticrético se busca se ofrece

**HABITACIONES EN ALQUILER** a Srtas. Universitarias con servicio doméstico lavandería, teléfono etc. muy centrada, teléfono 341447 (30-6 julio/216405)

**HABITACIONES EN ALQUILER** a Srtas. Universitarias con servicio doméstico lavanderías, teléfono etc. muy centrada, teléfono 341447 (30-6 julio/216405)

## 10 Garajes y Galpones Lotes y terrenos compra-venta alquiler anticrético

**DE OCASION** Terrenos en venta Villa Dolores 250 mts. 4.400, villa Tejada 250 mts. 3.900, villa Copacabana 200 mts. 3.200, agua, luz, y habitaciones. Ref.: Pilcomayo N° 316 Villa Victoria. (27-3 julio/216245)

**NECESITO** Un terreno cambio al aeropuerto Rey teléf. 389310 - 389328 (12-10 julio/215961)

## 11 Fondos propiedades agrícolas y rústicas compra-venta alquiler anticrético

**INTERBOL** 358656-322914 Precisa terrenos para su clientela selecta zona Sur Sopocachi (24-30 junio/216221)

**INTERBOL** 358656-322914 Precisa Casas en venta, alquiler en zona Sur (24-30 junio/216222)

## 14 Empleos: Se ofrecen - Se buscan

Lista de vacancias ofrecidas por el Departamento de Promoción de Empleo.

**Segundo piso** Departamento de Promoción de Empleo teléfono 374359 atención en horas de oficina.

**SALTENEROS** Con experiencia y certificados - Varías zonas.

**CASA PINTORES MUEBLISTAS** Con experiencia y certificados. Zona Central.

**CHOFER PARA TAXI** Con experiencia y documentos. Zona Central.

**VENDEDOR AMBULANTE** Con experiencia y documentos. Zona Central.

**COCHINERA** Con experiencia - Para Alto Beni.

**EMPLEADAS DOMESTICAS** Con experiencia y garantía personal. Diferentes zonas.

**CHOFER Profesional** ofrece sus servicios por las mañanas Teléf.: 378235 (24-27 julio/216229).

**MAESTROS ENCOFRADORES** Con documentos y herramientas - Villa Fátima.

**AYUDANTES ENCOFRADORES** Con experiencia y herramientas - Villa Fátima.

**PANADERO** Con experiencia. Zona Central.

**SECRETARIAS** de buena presencia y facilidad de palabra con experiencia y documentos. Zona Central.

## 19 Albañiles, pintores y carpinteros

**CANALETAS BAJANTES** Embudos campanas, chimeneas tubos, de ventilación, ductos, realizamos distintos modelos, colocamos, teléfono 342680 (30-6 julio/216406)

**TECHOS MODIFICAMOS** Cambiamos estructuras coloniales, refacciones, impermealizamos techos 342680 (30-6 julio/216406)

**MUROS DE CONTENCIÓN** Drenajes, alcantarillados, cisternas sépticas, embovedados, rampas, teléfono 342680 (30-6 julio/216406)

**PINTOR INTERIORES** Exteriores fachadas, refacciones, decoraciones, empapelado, teléfono 342680 (30-6 julio/216406)

## 25 Servicios Profesionales

**TOPOGRAFOS** Ofreciendo alidada (cheta) Teléf. 366478 Mariscal de Zepita (Tejar) (24-14 julio/216223)

**ARQUITECTOS BANISTAS** Planos, construcciones, garantía, seriedad, esmero. LLER Castro 1617 36336 (27-7 julio)

**TOPOGRAFOS** Ofreciendo alidada (cheta) Teléf. 366478 Mariscal de Zepita (Tejar) (27-31 julio/216223)

**MUNICIPALIDAD GUALIZAMOS** Construcciones, planos, construcción, garantía, seriedad, esmero. LLER Castro 1617 36336 (27-7 julio)

**SAUNAS-DUCHAS-GIMNASIOS ofertas-servicios**

**SEÑORES Y SEÑORAS** Muebles que necesita para su oficina u hogar esta en MUEBLERIA LAFER créditos, créditos exposición y venta Av. Simón Bolívar 1925 (18-30 junio/215927)

**29 Peluqueros salones de belleza artículos de tocador ventas y servicios**

**CENTRO DE IDIOMAS NATIVOS** Dicta cursos de Aymara y quechua precios módicos. Pérez Velasco 791 Of. 9. SAMAN 36998 (23-29 junio/216212)

**30 Limpieza Dry-cleaning Ropa - alfombras - otros productos-servicios**

**MANTENIMIENTO** Lavado de alfombras vidrios de ventanas, lustro de los pisos electricidad, plomería, pintura en gral. teléfono 334043 (13-12 julio/215687)

**34 Orquestas grupos musicales ampliación entretiemientos**

**ORQUESTA** Yungueña y Mariachi. Teléfono 811572 (27-13 agosto/216238)

**WALTER ZEGADA** Banista. teléfono 378235 (12-30 junio/215441)

**DISCOTHEQUE** Diferencias Teléfono 78026 (25 junio - 5 agosto/216231)

**TROPICANA** Amplificación Para todo acontecimiento social. Teléfono 359823 (12 julio/215964)

**LOS PEQUENOS** ORQUESTA Tel. 3505 (24 Junio/3 Agosto/28219)

**"DISCOSOUND"** Amplificación, música excelente 37884 (1 Julio/215952)

**CARLOS ROJAS** organista. teléfono 364206 37/2154349

**ORQUESTA STAR** Organista vocalista Bate. Teléf. 353220 (27-10 julio/216244)

**SAXO ORGANO** Bate. calidad interpretat. 35353 (1-11 Julio/216400)

**35 Instrumentos musicales accesorios compra-venta alquiler - servicios**

**COMPRO** Accordón cualquier marca máo 351634 (25-8 julio/216208)

## 22 Tramitadores y gestores

**IMPERMEALIZAMOS** Terrazas, balcones, calaminas, tragapiedras, enlucidos, vitrificados, cámaras tanques, cisternas, teléfono 342680 (30-6 julio/216406)

## 25 Servicios Profesionales

**BALANCES** Aprobados por el S.N. de Contadores Públicos. IVA. Efectuamos. Teléfono 351198 (2 julio/215428)

## 16 Técnicos en radio y TV.

**COCHINAS A GAS** Reparación, limpiamos a domicilio trabajo garantizado Teléf.: 320194 (27-10 julio/216247)

**REPARACIONES** De colchones tipos americanos se hacen nuevos a toda medida, teléfono 357075 (1-10 julio/216411)

## 17 Técnicos en electrodomésticos

**TV. REPARO** Televisores Color 8/N Minicomponentes. Quiquero Marca Garantizado. Domicilio 354522 (26-2 julio/216235)

**TV. COLOR** Reparación televisores, betamax, componentes 3 en 1, calculadoras, atrás a domicilio 354522 (26-2 julio/216235)

## 28 Saunas- duchas- gimnasios ofertas-servicios

**LAVADORAS REPARACIONES** Limpieza a domicilio toda marca 329686 (29-12 julio/216403)

**COCHINAS INSTALACIONES** Reparaciones toda marca a domicilio 329686 (29-12 julio/216403)

## 29 Peluqueros salones de belleza artículos de tocador ventas y servicios

**PELUQUEROS** Salones de belleza artículos de tocador ventas y servicios

## 30 Limpieza Dry-cleaning Ropa - alfombras - otros productos-servicios

**PELUQUEROS** Salones de belleza artículos de tocador ventas y servicios

## 34 Orquestas grupos musicales ampliación entretiemientos

**ORQUESTA** Yungueña y Mariachi. Teléfono 811572 (27-13 agosto/216238)

## 35 Instrumentos musicales accesorios compra-venta alquiler - servicios

**COMPRO** Accordón cualquier marca máo 351634 (25-8 julio/216208)

## 2 Camiones-Camionetas Vehículos tracción 4 ruedas compra-venta

**EN VENTA UN CAMION** Dodge, semi o nuevo modelo 76, por ocasión mayores informes Teléf.: 812513 (27-31 julio/216248)

## 3 Motos y bicycletas compra venta servicios

**BICICLETA** Compra llamar 367795 (27-3 julio/216241)

**2 BICICLETAS** Compra Ref.: 367725 (27-3 julio/216241)

## 5 Llantas - baterías y repuestos automotores

**OPORTUNIDAD UNICA** En Tarja se vende como terreno y a precio de catastró una casa situada en la zona comercial por excelencia. Referencias: Tarja 2885 Sucre 23885 Cochabamba 44182 (14-30 junio/215953)

## 7 Casas: compra-venta alquiler anticrético

**INTERBOL** 358656-322914 Precisa casas, departamentos en alquiler anticrético, venta en zona sur Sopocachi Miraflores. (24-30 junio/216222)

**EN VENTA DOS CASAS** Una en El Alto, la otra en La Portada, precio por ocasión 5.000 y 7.500 mayor información Teléf.: 812513 (27-3 julio/216248)

**VENDO** Casita pequeña independiente Miraflores Ref.: Calle Juan de Vargas N° 281 Teléf. 327672, sin intermediarios, entrega inmediata. (26-9 julio/216239)

## 15 Técnicos

**EX-TECNICO DE NACIONAL** Repara televisores, color, blanco-negro, estéreo, video-componentes-lavadoras a domicilio teléfono 375313 (23-29 julio/212099)

**DUCHAS LORENZETTI** Reparaciones, instalaciones, mantenimiento, domilicarios stock repuestos Teléf. 370844 (25-8 julio/216229)

## 25 Servicios Profesionales

**TOPOGRAFOS** Ofreciendo alidada (cheta) Teléf. 366478 Mariscal de Zepita (Tejar) (24-14 julio/216223)

**ARQUITECTOS BANISTAS** Planos, construcciones, garantía, seriedad, esmero. LLER Castro 1617 36336 (27-7 julio)

**TOPOGRAFOS** Ofreciendo alidada (cheta) Teléf. 366478 Mariscal de Zepita (Tejar) (27-31 julio/216223)

**MUNICIPALIDAD GUALIZAMOS** Construcciones, planos, construcción, garantía, seriedad, esmero. LLER Castro 1617 36336 (27-7 julio)

Gobierno puso en...

Artículo 4.- Están sujetos del presente sistema tributario integrado...

deben inscribirse en el Registro Nacional Unico de Contribuyentes...

FORMA, LUGAR Y PLAZO DE PAGO

ARTICULO 10.- El pago integrado de los impuestos señalados en el artículo 1°...

COPARTICIPACION

ARTICULO 11.- El primer vencimiento de este sistema corresponde al bimestre mayo - junio...

ACTUALIZACION

ARTICULO 15.- Facilitase al contribuyente la actualización anual de los valores indicados en la tabla anexa...

PROHIBICION DE EMITIR FACTURAS

ARTICULO 16.- Los sujetos pasivos de este régimen no pueden emitir facturas.

OBLIGACION DE EXHIBIR FACTURAS A LOS PROVEEDORES Y DE RETENERLAS

ARTICULO 17.- Los sujetos pasivos del sistema tributario integrado deben exhibir facturas a sus proveedores...

cual podrán ser objeto de fiscalización para verificar el crédito fiscal incluido en el impuesto integrado...

OBLIGACION DE EXHIBIR BOLETA FISCAL VALORADA

ARTICULO 18.- Los sujetos pasivos del sistema tributario integrado están obligados a exhibir en lugar visible del vehículo la boleta fiscal prevalorada...

DISPOSICIONES GENERALES

ARTICULO 19.- La Dirección General de la Renta Interna queda encargada de dictar los reglamentos...

ARTICULO 20.- Las disposiciones de este decreto supremo se aplicarán a partir del bimestre mayo-junio de 1987.

El señor Ministro de Estado en el Despacho de Recaudaciones Tributarias, queda encargado de la ejecución y cumplimiento del presente decreto supremo.

Hernán Murillo Saliz Director de Archivo General de la Presidencia de la República

(Sello) Presidencia de la República, 30 Jun. 1987. Dirección de Archivo.

El Club Real Copacabana se adhiere al dolor de la pérdida irreparable de la que en vida fue:

Sra. NATALIA ERGUETA (Q.E.P.D.)

Invita a sus familiares, amigos en especial a los residentes Copacabanefios a la misa de cuerpo presente a Hs. 15:30 p.m., y a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General a Hs. 16:30 del día de hoy miércoles 1ro. del presente.

El cortejo fúnebre partirá de la calle Armentia S/N (FUNERARIA SANTANDER). La Paz, julio de 1987

IBM DE BOLIVIA S.A. lamenta comunicar el sensible fallecimiento del que en vida fue:

Sr. JUAN NEMESIO CALLAO VELASQUEZ (Q.E.P.D.)

Padre de su Asesor Jurídico Dr. Isaac Callao Acuña. La Paz, 30 de junio de 1987

En la Paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica ha dejado de existir la que en vida fue: ejemplar esposa y abnegada Madre:

Sra. MARTHA GUZMAN DE MERCADO (Q.E.P.D.)

Hugo Mercado, esposo; Crísthian, Raúl Fernando, hijos; Raúl Guzmán Trinidad Rodríguez de Guzmán, padres; Elba G. de Rivera (ausente) Wilma G. de Suárez, Eduardo Guzmán (ausente), hermanos José Rivera (ausente), Rolando Suárez, Teresa T. de Guzmán, hermanos políticos; los tíos, sobrinos y demás familiares ruegan a sus amistades en forma especial al Colegio San Ignacio, Amor de Dios, cursos 3° C básico y Kindergarten se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a Hs. 15 y a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General el día de hoy miércoles a Hs. 16.

El cortejo fúnebre partirá de la calle 25 pasaje A N° 3 Calacoto. Será favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente. FUNERARIA A. VALDIVIA, OF. FIGUEROA FRENTE AL PASAJE DE LAS FLORES TELFS.: 353630-372015.

En la Paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica y la bendición papal, ha dejado de existir el que en vida fue ejemplar padre y cariñoso abuelito:

Sr. Dr. D. JUAN MENESIO CALLAO VELASQUEZ (Q.E.P.D.)

Benemérito de la Patria Dr. Isaac Callao Acuña, Betzy C. de Archondo, Edmundo, Lourdes C. de Sejas, Eilda y Oscar Callao R., hijos, Olimpia Callao V., hermana, hijos políticos, primos hermanos, nietos, sobrinos y demás familia, participan el sensible fallecimiento acaecido en la ciudad de Aiquile, Cochabamba, el 30 de junio y ruegan a todos sus familiares, personas piadosas, instituciones a las que perteneció y en forma especial a los miembros del Colegio de Abogados de Cochabamba, Club de Leones, Club Deportivo 20 de Diciembre, Club Social Oriente Velasco, Federación Departamental de Beneméritos de Cochabamba, Beneméritos de las Provincias Campero, Mizque, Carrasco, Colegio Nacional Simón Rodríguez, Escuelas Rafael de Ugarte, María Jimenez, residentes de Aiquile en todo el país, elevad una oración fúnebre a la hora y día del sepelio, miércoles 1° de julio, horas 15, en el Mausoleo de los Beneméritos del Cementerio General de Aiquile. Favor que compromete la gratitud eterna de la familia doliente.

AGRADECIMIENTO E INVITACION

Jesús dijo: "El que cree en mí aunque este muerto vivirá eternamente" Eva Cano vda. de Céspedes, esposa; Adela Uribe, madre; Mariene, Gunnar, hijos; Felipe, Andrés, Margarita, Serafín, María Aída Céspedes, hermanos; Joaquina vda. de Cano, madre política, Marcela de Maldonado, María Luisa, Antonio, Serapio Cano, Rafael Maldonado (ausente), Maritza, Omar, Blanca, hermanos políticos; primos, sobrinos y demás familiares del que en vida fue, ejemplar padre y esposo, leal amigo y hermano:

PROF. DR. ALFREDO LUIS CESPEDES URIBE (Q.E.P.D.)

Agradecen a las instituciones a las que en vida perteneció y demás personas; por las condolencias y sinceras muestras de solidaridad que nos hicieron llegar en nuestros momentos de dolor. E invitamos a la misa de 8 días que se efectuará por el alma del extinto el día de hoy miércoles 1ro. de julio a horas 10:00 en la Catedral Metropolitana, favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente. El duelo se despiden en la puerta del templo. Oruro, junio de 1987

TABLA DE CATEGORIZACION

Table with columns: SERVICIO, DEPARTAMENTO, OTROS DEPARTAMENTOS, CATEGORIA, CATEGORIA. Lists services like Taxis, Transporte de carga, etc.

CAMBIO DE CATEGORIA

ARTICULO 7.- Se producirá automáticamente cuando el vehículo cambie de distrito y actividad.

ALTAS Y BAJAS

ARTICULO 8.- Las altas y bajas de contribuyentes se registrarán por lo dispuesto en las normas del Registro Unico Nacional de contribuyentes.

IMPUESTO

ARTICULO 9.- A los fines del pago integrado de los impuestos mencionados en el artículo 1° del presente decreto supremo, se utilizará la tabla anexa a esta disposición legal.

Table with columns: CATEGORIA, MONTO ANUALES, INGRESOS DE (2), IVA 10% DE (2), IT 1% DE (2), RC-IVA 10/100 S/IN - GRESOS, TOTAL DEBITO (3)+(4)+(5), CREDITO FISCAL 91% S/(3), IMPUESTO ANUAL - (6)-(7), CUOTA BI-MESTRAL (8)./(.7.(6)

\* Se considera que el impuesto a la Renta Presunta de las Empresas (RPE) es pagado en su totalidad con el impuesto a la Renta Presunta de Propietarios de Bienes (RPPB - Vehículos Automotores).

COMPRO Acordón

Haber, Paolo Soprani 372428 (23-6 Julio/216206).

36 Televisores

videos-componentes radio-telecomunicaciones accesorios-servicio

TV COMPRO Televisores

Blanco Negro, Color, Radlogravadoras, Stereofónicos, Funcionando, Desperfectos. Tel. 31011 (22-28 Julio/216202).

COMPRO T.V. Color

blanco 3 en 1 y 19 pulgadas. Tel. 31011 (23-29 Julio/216206).

COMPRO 3 en 1 Nacional

Sony, Hitachi 21" (23-6 Julio/216208).

COMPRO T.V. De col.

Nacional, Cunitre de 19 pulgadas 312618 (23-29 Julio/216206).

COMPRO 3 en 1 Telf.

312618 (23-6 Julio/216208).

COMPRO revistas filatelia

monedas-hobbies artículos de filatelia

COMPRO EL CAPITAL

Carlos Marx 3 vol., teléfono 362774 Julio/216412).

COMPRO BILLETES DE ORO Y PLATA

Billetes antiguos. Para colección. Tel. 342989 (23-6 Julio/216401).

COMPRO COMPRO

Argandoña, Nacional - Comercial - Industrial, Bolivia y Res-Central, etc. Av. Fiscal Santa Cruz 1088 3 of. 1. (28-5 Julio/216402)

MONEDAS COMPRO

Colonias, Macuquinas, bolivares, de oro-plata; pago mediante catálogo. Av. Mariscal Santa Cruz, 1088 Piso 3 Of. 1. (28-5 Julio/216402)

41 Atención fiestas

y banquetes - repostería alquiler de vajilla servicios

TORTAS NOVIA

Exquisitas económicas. Telf. 355608 (27-12 Julio/216249)

42 Muebles-eseser

y menaje de casa compra venta

VENDO Muebles living,

comedor, dormitorio y otros. Teléfono 376532 (26-30 Junio)

43 Cocinas refrigeradores

y electrodomesticos: compra-venta

VENDO REFRIGERADOR

Marca "Savex" 7 pies Bs. 280. Alto de la Alianza 709 (27-30 Junio/216237).

53 Maquinas de coser y tejer

y de uso domestico

COMPRO máquina coser,

pedal cualquier marca 351634 (23-6 Julio/216208).

COMPRO máquina coser,

pedal cualquier marca 351634 (23-6 Julio/216208).

OCASION Máquina

escribir eléctrica Potosi 964 Of. Teléfono 376532 (28-30 Junio).

54 Máquinas

motores - accesorios de uso industrial

VENDO GENERADOR

Soldador arco, teléfono 324427 (1-7 Julio/216413).

60 VARIOS

VENDO GENERADOR

Soldador arco, teléfono 324427 (1-7 Julio/216413).

ALQUILAMOS Salón

de lujo para fiestas de matrimonio, bautismo, cumpleaños, graduaciones, promociones, 15 años, Plaza Villarroel N° 47. (27-10 Julio/216236).

VENDO Espuelines,

espuelas, guantes, paseo cuero, cadete portatambor, porta estandarte, guaripolitas, mástiles, cromados, implemento de BOX Reglamentos deportivos en general calle Santa Cruz 290 (23-4 Julio/215990).

VENDO ESPUELINES

Espuelas, Guantes, paseo cuero, cadete portatambor, porta estandarte, guaripolitas, mástiles, Cromados, Implementos de BOX Reglamentos deportivos en General Calle Sta. Cruz (20-3 Julio/215990).

ARROZ Se oferta arroz

nacional estacilla superior de primera clase. Al por mayor. Referencias al teléfono 343730 (27-29 Junio/216240).

VENDO CHIMENA

Metálico para industria. Referencias teléfono 311622 (17-30 Julio/215975).

MONEDAS DE ORO Y PLATA

Billetes antiguos. Compro para colección 342989 (28-4 Julio/216401).

BICICLETA COMPRO

Ref. 367795 (20-28 Julio/215991).

BINGO ELECTRONICO

Vendo Bingo Electrónico funcionando en Montero, circuito cerrado, televisión. Referencias: teléfono 48423 Santa Cruz (8-3 Julio/209908).

SANTA HELENA Y URMENETA

Vinos Finos Importados, tipos Chablis y Borgoña, en botellas corrientes, Medias Botellas, Ventas al por Mayor IRRAS-BOL Importaciones Edif. Cristal, Of. 802 Tels. 38311-34682 La Paz. (28-8 Julio/215147).

Cochabamba

EN COCHABAMBA

Vendo departamento plena esquina Calama y 16 de Julio 0506, con almacén comercial, 2 dormitorios, living-comedor, sala, cuarto empleada, 3 baños, patio. \$us. 29.000. Ref: Telf. 27741 (19-30 Junio/209947).

Hostal Libertador

Bolivar, brinda alojamiento con Piezas confortables, baños privados, garaje, atención esmerada, rebaja, Delegaciones, estudiantiles, Avenida Libertador Bolívar 1493 Tel. 32747 (20-2 agosto/209961).

OCASION VENDO

Chalet en Cochamba 4 Dormitorios, dependencias amuebladas, Jardín, Garage, Patio, 2 Terrazas, 400 M2, entrega inmediata, acepto vehículo a cuenta Tel. 794523 (21-24 junio/216000)

EN COCHABAMBA

MEJOR Zona residencial, Av. América zona Portales lote 1.500 metros, planos aprobados para edificar, estudio de subsuelo documentos en orden. Referencias en Cochabamba teléfono 45317 - 28305 (17-15 Julio/209944).

FAMILIA EXTRANJERA

vende casa en COCHABAMBA zona Zarco 850 mts2. construcción 240 Mts. Agua propia, calefón instalado, baño piscina para niños pozo 40 m. bomba sumergible, precio de regalo. Referencias teléfono en La Paz 553849 (19-10/209990).

Tarija

EN TARIJA Vendo casa

Ref.: 3911 (23-29 junio/216215).

ORURO

ORURO SE VENDE

de ocasión sillón dental completamente nuevo, incluye una unidad dental. Ref. Telf.: 42267 llamar de 15:30 a 21:30 p.m. (24-3 Julio/212049).

Santa Cruz

DE OCASION

En Santa Cruz se venden dos lotes de terreno de 500 mts. a dos cuadras del segundo anillo, precio de ocasión 11.500 \$us. cada lote. Referencias Telf.: 784474 La Paz y en Santa Cruz teléfono 38988. (25 Junio - 8 Julio/216224).

EN SANTA CRUZ

NECESITO DAR EN ALQUILER. Edificio planta alto amplio moderno, cálido, con aire acondicionado central, diez lujosas habitaciones con teléfono cada una y pequeño departamento todo alfabarrado apto para todo servicio, incluyendo Hotel, además colchón elegante local 34556 (25-9 Julio/209018)

# Entre la droga y el "SIDA"

Por A. Reynolds

Hace 27 años aproximadamente que la sociedad norteamericana y aquella europea afronta directamente el problema de la droga en la juventud. En el pasado hubo también épocas en las que se consumieron drogas, como a fines del siglo pasado y en los años treinta de este siglo. Pero jamás alcanzó el nivel epidémico que ahora preocupa a la comunidad mundial.

Si bien el problema del solo consumo de drogas era

muy elocuente, la constatación del famoso SIDA en poblaciones de drogadictos ha creado mayores problemas. Como el lector recordará, la primera constatación de SIDA, en humanos se hizo precisamente en adictos a drogas y en homosexuales, pero una vez que se descubrió que el virus de SIDA, que en los últimos meses, que los portadores no sólo son miembros de estos grupos sino también otros grupos

humanos como mujeres y niños, por lo tanto no es verdad que solo drogadictos y homosexuales puedan contraer SIDA. Pero, con relación a la población de toxicodependientes, recientes investigaciones realizadas en Alemania y Francia, demuestran que el 50% de drogadictos son suero positivos, mientras que en los homosexuales sólo un 20.25% para disminuir en mujeres, niños y he-

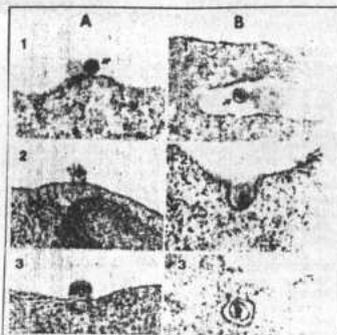
terosexuales. En este contexto, la sociedad va afrontando nuevos problemas sociales que ponen en peligro la integridad de la comunidad. En la ciudad de Milán (Italia), cada día se recolectan 5000 jeringas des-parramadas en jardines y parques donde de noche se drogan los adictos y de día juegan los niños. Esta circunstancia se ha demostrado como peligrosa ya que se ha convertido en foco de infección declarado, tanto que la municipalidad ha tenido que confirmar unos grupos denominados "operadores ecológicos". Ellos recolectan las jeringas recogidas en dos parques y plazas centrales ascendiendo a 2000 cada día. Las curvas mayores llegaron a 5000, como se menciona anteriormente, pero obviamente las cifras son mayores ya que los operadores no cubren todo el área de la ciudad de Milán.

Estos datos están explicando la geografía del consumo, lugares de encuentro, uso común, etc. Pero esto va más allá, el tener jeringas des-parramadas es una muestra cotidiana de una llaga universal que la sociedad moderna vive, pero no es un testimonio neutro, pues, pone en peligro la salud de gente inocente como los niños que de día juegan y pasean por esos lugares. El amigo lector boliviano, debe saber que estos parques de "consumo nocturno" no son alejados ni aislados, son de día verdaderos jardines donde las personas disfrutan del sol, de las fuentes y del fresco verde.

Los profesionales de la salud han identificado que el foco de mayor extensión en cuanto al SIDA es de los toxicómanos, por lo tanto los programas europeos se están concentrando en ellos, ya que hasta entonces los programas de "prevención" se efectuaban fuera de estos grupos.

Otro problema que "angustia" al toxicod dependiente europeo, es saber que es portador del virus y que en poco tiempo o más allá, podrá sucumbir por la enfermedad. Es lo que ha hecho decir a los expertos que ahora "el miedo es más fuerte que el mal" ya que el porcentaje de suicidios en toxicod dependientes que saben de ser portadores, se va incrementando cada día más.

Los programas que invitan a trabajar sobre el



## El virus del-SIDA en acción

Por primera vez en el mundo, investigadores japoneses han podido fotografiar el preciso momento en el cual el virus del SIDA ingresa en el organismo. El experimentación ha permitido así identificar que el contagio se realiza en dos momentos distintos.

El Profesor Masuyo Nakai de la Facultad de Medicina de la Universidad de Osaka, manifiesta que el contagio se verifica a través de un ataque de penetración directa o por fustión. Hasta hoy se creía que el contagio se realizase sólo a través de fustión.

Estos resultados obtenidos con un aumento de 100 mil veces, evidencia también que el virus tiene una estructura multifórmula y el modo de penetración varía de acuerdo a la estructura.

En la fotografía "A" muestra el momento de la fustión, y "B" las tres fases de la penetración directa.

dependiente no siempre encuentran gran resonancia, dice Arthur Mann, autor de un programa preventivo en Inglaterra, sostiene que el dependiente tiene tal dependencia autodestructiva que no lo predispose a colaborar en la defensa de la salud.

Por otra parte, abandonar los programas de "prevención" significaría favorecer la autodestructura de poblaciones que más bien necesitan de ayuda y ya se empieza a ver que más que la muerte por heroína será la muerte por SIDA la que incidirá más en esas poblaciones, y esos vehículos, las jeringas, dispersas en el anonimato se quieren recoger para evitar accidentes con gente inocente que todavía ama la vida y a la salud.

Siempre ha llamado la atención del científico el estudio de la psicopatología, ese ligamen o relación entre psique y soma, la definición de aquella integración entre la biología y el comportamiento.

# Los Péptidos endógenos

Por CIEH Investigaciones

Siempre ha llamado la atención del científico el estudio de la psicopatología, ese ligamen o relación entre psique y soma, la definición de aquella integración entre la biología y el comportamiento.

En los últimos años, el desarrollo de la investigación psiconeuroendocrinológica, ha vislumbrado algunas respuestas próximas que por hoy entusiasman a los estudiosos. En efecto, se han descubierto numerosas sustancias de naturaleza polipeptídica, presentes contemporáneamente en el sistema nervioso central con funciones de regulación del comportamiento y en periferia con funciones de control sobre el metabolismo. Los polipéptidos se proponen como verdaderos transductores psicopatológicos sugiriendo una vía fascinante para la identificación de ese ligamen en la psicopatología.

El descubrimiento de los neuropéptidos ha permitido de aclarar la relación existente entre el sistema nervioso y el sistema endocrino. Esta historia empieza en los años 50 cuando varios grupos de investigadores sugirieron que la actividad endocrina de la hipófisis anterior era probablemente controlada por sustancias producidas por el hipotálamo y transportadas por vía vascular a las células de la anterohipofisis. Numerosos aportes científicos sucesivos confirmaron que estas sustancias estaban constituidas por péptidos, pero fue sólo en el año 1968 que R. Guillemin y A.V. Schally identificaron la estructura química del primero de estos péptidos: la tirotropina (TRH). Después de haber trabajado 10 años con 5 millones de cerebros de oveja, y con 10 toneladas de fragmentos hipotalámicos, a fines del 1968 el grupo investigativo aisló 1 miligramo de TRH ovino empleando para ello 300.000 hipotálamos, demostrando además la naturaleza peptídica. Lo mismo se confirmó en otros animales, y en 1971 se identificó otro factor del de la secreción hipofisaria (LH y FSH), abriendo la posibilidad, como ya ha sucedido con la TRH, de obtener estos productos por sín-

tesis. Desde entonces se ha reconocido e identificado mayores factores de suma importancia. Se ha visto así, que las hormonas polipeptídicas hacen parte de un amplio sistema informativo del organismo, caracterizado por una gran plasticidad de codificación partiendo de un número limitado de aminoácidos y de mayor ductilidad con respecto al tema endocrino tradicional, dada la movilidad relativamente breve de los polipéptidos en los tejidos.

El descubrimiento más desconcertante, empero, se relaciona con el descubrimiento de los receptores de las hormonas en varios distritos del sistema nervioso central, y la identificación de neuronas peptídicas en grado de estar en el tejido nervioso, los mismos péptidos producidos por las estructuras periféricas. Este descubrimiento puesto en crisis el concepto de neurotransmisión tradicional, basado sobre los temas neuronales en los cuales la transmisión sináptica se efectúa con los mediadores de estructura no polipeptídica de inactivación rápida.

Esto ha hecho suponer una función neural basada sobre dos mediadores: neurotransmisores clásicos, con acción estrictamente localizada en la sinapsis, a la cual se liberan y los neuromoduladores liberados en los espacios sinápticos, pero con la posibilidad de influenciar la actividad de los neurotransmisores a nivel de más sistemas sinápticos contemporáneamente.

Consecuencia directa de este nuevo modelo funcional del sistema nervioso, que sobre el plano funcional, se espera parte de los polipéptidos nerviosos (neuropéptidos) una acción de control y modulación del mismo comportamiento humano. Las investigaciones en esta línea en el momento actual están mostrando que gran parte de los polipéptidos identificados en el encéfalo tienen o más relaciones con la conducta que con las emociones.



Jeringas infectadas de heroínómanos podrían transmitir serios contagios desde la hepatitis al SIDA.

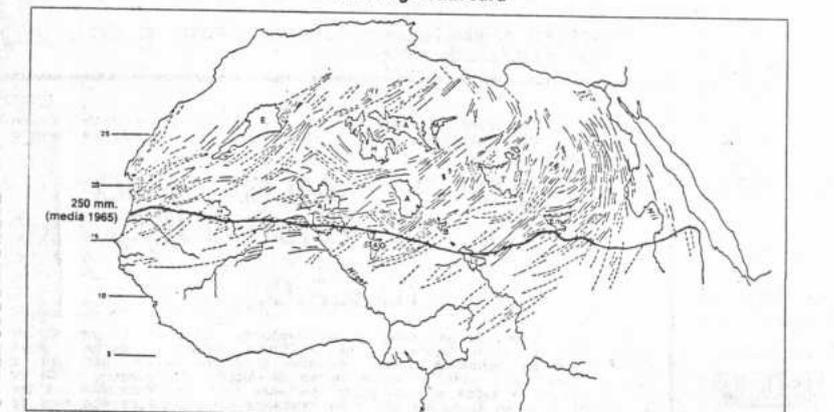
## PRESENCIA

Coordinador Ricardo Castañón Gómez

La Paz, Bolivia, miércoles 1° de Julio de 1987

# Los movimientos del Sahara

Por Jorge Saavedra



El Sahara y las dunas que se "mueven" hacia el sur

La historia de los hombres está muy relacionada con eventos geográficos, variaciones, climatológicas, etc. Las poblaciones nómadas desde la antigüedad crearon "centros" de vida y acción social en los lugares donde podrían encontrar agua principalmente. Al mejorar el conocimiento de los propios recursos y del ambiente circundante se establecieron en ciertos lugares adecuados y desarrollaron la vida, en clan, cultivaron la tierra, criaron animales, fueron de caza, para volver sucesivamente a sus centros residenciales.

Pese a ello, el movimiento hacia el sur, o hacia el norte o hacia otro vector dependía de las condiciones climatológicas. Las sequías por ejemplo eran una razón fundamental para cambiar de ambiente, y cuando no fueron raras, por ejemplo, en este siglo se verificaron algunos períodos muy serios de sequía: de 1900 al 1903; sucesivamente entre el 1913-1916, 1940-44 y recientemente entre los años 1969-73.

Al meditar sobre estas variaciones, se puede pensar que en el pasado la vida en las diferentes zonas del Sahara probablemente fueron muy duras, y tuvieron que crearse ciertos sistemas de vida complementarios. Nómadas y agricultores se dividían tradicionalmente el espacio en manera pertinente, ocupando intersticios recíprocos. En ciertas ocasiones la agricultura y cría de animales se practicaba en función de los ritmos estacionales, aunque si ya mantenían una especialización en la actividad. Los que eran pastores seguían haciendo el mismo trabajo, los agricultores, igualmente. Habían también grupos dedicados a un solo tipo de actividad: los Tamachek por ejemplo eran fundamentalmente pastores nómadas, los Fulbeos eran pastores camilicos, cuya diáspora los ha

diseminado por toda la zona norte del Sahara. Los grupos árabes se fueron mezclando con los berberos, dando origen a los Mauri. La sobrepoblación de los pastores provenientes del desierto sobre los agricultores de las sabanas ha resultado generalmente en una dominación de los nómadas, tradicionalmente guerreros, más expertos en la guerra que los sedentarios y en la formación de grupos humanos inspirados en la esclavitud, pero habían novedades en los contornos del Sahara, habían grupos humanos que pagaban a los pastores Peul para que les cuidasen el ganado.

Crianza y agricultura dieron producciones que se integraban a través del intercambio había además una relación triangular. Cuando la carestía dañaba la agricultura, quedaba la alternativa de la crianza de animales moviéndose hacia lugares amplios donde había para alimentar a los animales. La dispersión de los animales era una estrategia importante para mantenerse en vida y mantener recursos para las poblaciones.

El cambio geográfico se lo puede ver hoy, y así se comprenderá mejor por qué las poblaciones antiguas tuvieron que moverse tanto y buscar otros puntos de referencia. En el mapa que acompaña el artículo se puede observar (en rayas pequeñas) las dunas ubicadas hace 12.000 años cuando alcanzó su mayor extensión meridional. La línea negra que divide el Sahara muestra el límite de la vegetación arbórea. A lo largo de este límite, las lluvias anuales alcanzan los 250 mm, más allá de ese nivel, el terreno se hace siempre más árido. El desierto, en suma, se mueve más al sur.

Como es de conocimiento mundial, Japón ha sabido emplear la inteligencia, sustituyendo la falta de espacio físico y de materia prima. Ha hecho de la inteligencia y sus aplicaciones la verdadera riqueza de un pueblo. La prensa internacional nos informa de la guerra asidua que se realiza en Norteamérica contra el producto japonés y toda la Europa "unida" debe controlar ese gigante del oriente que gracias a su ingenio se ha convertido en una verdadera potencia.

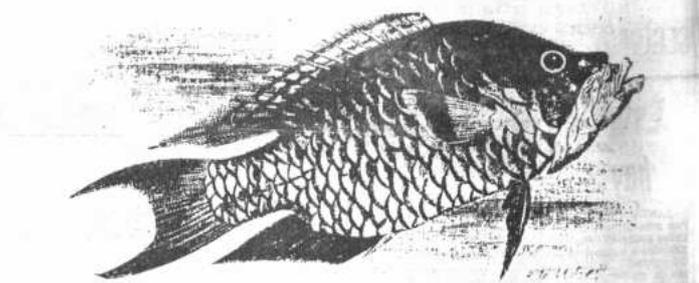
El mundo de la computadora es en gran parte "de ellos" y las proyecciones futuras pretenden atesorar aún más ese ramo de la tecnología que tiene tanto por hacer. Nos habla de ello nada menos que Kazuhiko Fuchi, el japonés más envidiado en el mundo de las computadoras. Tiene a su cargo la "Quinta generación" que saldrá al mercado en unos 3 ó 4 años más, aquella generación que no sólo estará en grado de digerir datos, sino también podrá "razonar" o como dicen los técnicos podrá "elaborar conocimiento".

Este experto y sus colaboradores, secundado por su país, han entendido que la información es una fuente importante de acción humana, y que de la producción de información dependerá el futuro de todas las naciones avanzadas y en consecuencia, "tratar" esas informaciones significa tratar la "riqueza". De tales consideraciones se pasó a la práctica predisponeando el "proyecto quinta generación" que se ha hecho de prioridad nacional, y se ha concentrado en él todos los recursos científicos e industriales de la nación.

En octubre de 1981 los japoneses hacen oficial su plan estratégico, se crea el Instituto de Tecnología para una nueva generación de computadores, y es llamado a la dirección el Dr. Fuchi, que junta a los 40 mejores cerebros provenientes de instituciones públicas y privadas. Paralelamente, ocho empresas japonesas forman un

# Las indiscretas escamas de los peces

Por Nelly Gareca



Investigadores soviéticos han demostrado que en las escamas de los peces se encuentra información tan importante que tomando aun modelos fósiles se puede saber tanto sobre los cambios climatológicos de la Tierra como o más que en un libro de geología o meteorología.

A diferencia de los reptiles que mudan varias veces su piel, los peces conservan su "vestimenta" durante toda la vida. El crecimiento de las escamas, que se realiza en un sistema de anillos concéntricos, es sensible a las condiciones externas, sobre todo a la temperatura del agua, la disponibilidad de alimento y las variaciones minerales, químicas, etc. Por lo tanto, la distribución, aproximación, ritmo de sucesión de los anillos, pueden contar mucho sobre las condiciones en las cuales el animal ha vivido. El mismo pez mostrará escamas diversas en función de la época en que vivió. El mismo pez presentará escamas diversas si el clima fue suave, cálido o glacial.

Los investigadores de Crimea han comparado sus resultados con aquellos que ofrecen los troncos de los árboles, los depósitos de coral, que al igual que las escamas son una ventana al mundo antiguo, pudiendo reconocerse muchas variaciones geológicas que confirman otros resultados provenientes de materiales diferentes.

Los animales, no son registros pasivos que registran obligatoriamente los ciclos astronómicos o geológicos. Tienen relojes biológicos regulados por procesos me-

tabólicos, pero que son receptivos a las variaciones de los días, diferencias en la marea o cambios de estaciones.

Las líneas sutiles de la superficie externa de la concha de Nautilus por ejemplo, corresponden a las variaciones en las horas de las cuales está compuesta su alrededor de 30, más o menos los días de un ciclo lunar.

Las escamas, hasta donde hoy se sabe, son una especie de huella digital de los peces, nos dicen mucho sobre su especie, edad, ritmo de desarrollo. Como un diario, allí está registrada la vida cotidiana del pescado. Se pueden conocer los días buenos y malos, según los expertos, mientras más anchos y margos son los anillos mejores fueron las condiciones de vida, más alta la temperatura y mejores las condiciones alimenticias.

Otros especialistas, pueden reconstruir las características de una especie sólo estudiando sus escamas. Hace pensar a la piel humana tan demacrada en momentos de tensión o crisis o tan vigorosa en momentos de juventud, placidez, bienestar o tranquilidad.

Las escamas son armaduras minúsculas cubiertas de mucus viscido y muy ricas en guanina, bajo el lente del microscopio se ve una estructura muy rica en filigranas de líneas, simetrías, asimetrías, etc.

Colores, diseños y movimientos, tienen que ver con su defensa, actitudes actividades defensivas, mimetismo. Debido a esas pequeñas escamas, hay un mundo que todavía se debe descubrir.

# HOMBRE-COMPUTER: quinta generación

Por Jorge Boero



La quinta generación de computadores según los japoneses, elaborarán conocimiento muy próximo al humano.

consorcio para coadyuvar el Instituto recientemente fundado (ICOT), ellas son: Fujitsu, Hitachi, NEC, Mitsubishi, Matsushita, Oki, Sharp y Toshiba).

El proyecto tendrá una duración de aproximadamente 10 años. El primer ciclo de tres años inició el 82 y está concluido, el segundo está en desarrollo por 4 años y el tercer ciclo también de tres años se concluirá el 1991. Para la indagación tienen a disposición 25 millones de dólares. El objetivo del proyecto es el de desarrollar sistemas avanzados basados sobre la programación lógica y con arquitectura en paralelo. E. Dr. Fuchi, para dar un ejemplo menciona que "las computadoras" actuales tienen la capacidad de un mono, mientras que las de la quinta generación se podrá comparar a la capacidad de un hombre primitivo". Se concierne con la sigla KIPS que significa Knowledge Information Processor System o sea "sistema para el tratamiento de la información y del conocimiento". Al hablar de paralelo, se refiere a procesadores que trabajarán contemporáneamente, tratando al mismo tiempo cada uno un detalle del problema garantizando así una velocidad elevada.

El programa también contempla un estudio de la comprensión de los significados del lenguaje natural, sobre la expresión del lenguaje, sobre el uso y obtención del conocimiento y finalmente indagaciones sobre la concepción de los procesamiento en paralelo.

El proyecto, dicen los técnicos japoneses, es un "mundo japonés" y será importante para servir a todo el mundo, y todo el mundo necesitará de estos servicios. Será tener el "petróleo" de todos en el Japón. Ellos han dedicado un modo nacional al trabajo, los científicos ven este programa como un "hecho sueño oriental"; el asunto es que los japoneses siempre desearían y su obra ciertamente la llevará adelante hasta la culminación.

# El Papa viene a confirmarnos la fe, como el Señor nos ha inspirado y nos ha mandado



## Primera nevada en Potosí

**POTOSÍ, 30 (PRESENCIA).** Debido a las limitaciones del transporte terrestre y ferroviario, desde y hacia Potosí, la estación del ferrocarril es uno de los lugares de mayor concentración de gente, especialmente cuando llegan o salen combinaciones de este servicio. Al fondo, el Cerro Rico muestra los signos de la primera nevada del año, lo que le da una nueva fisonomía (foto PRESENCIA-Potosí)

# Chuquisaca celebró el "día del Papa"

también recordó aniversario del nombramiento del primer Cardenal de Bolivia

**SUCRE, 30 (PRESENCIA).** La Iglesia chuquisaqueña, en acto académico, rindió homenaje al Día del Papa, el XX aniversario del nombramiento del primer cardenal de Bolivia y a los beatos de oro sacerdotales del obispo auxiliar, monseñor Jesús Pérez.

El acto, que se cumplió en el parafino de la Universidad, contó con la presencia de autoridades, religiosos y eclesiásticos. Monseñor Fernández, arzobispo de Sucre, dijo que el acto se realizaba en el parafino universitario, porque la casa supe-

rior de estudios de San Francisco Xavier está íntimamente ligada, desde su fundación, a la Iglesia universal y local, y que nació bajo la sombra tutelar de ella.

## HOMENAJE AL PAPA

En primer lugar -dijo-, rindió homenaje de adhesión filial al Santo Padre, el Papa Juan Pablo II, y añadió: "Tanto habría que hablar de esta figura sobresaliente en el mundo, desde su nacimiento el 18 de mayo en Wadowice, Polonia, pasando por las etapas de su niñez y juventud en su pueblo natal; sus estudios

universitarios, truncados por la Segunda Guerra Mundial; su trabajo en medio de los horrores de esta guerra, como obrero picapedrero, que le salvó de ser llevado a trabajos forzados en Alemania y le dio la oportunidad de iniciar, en forma clandestina, sus estudios de teología, al haber decidido ser sacerdote. Su integración al seminario y a la Universidad, luego del desalojo de los invasores; su ordenación sacerdotal en 1944, sus estudios posteriores en Roma, su ministerio como párroco, su actuación como catodríptico; sus cualidades

de escritor, poeta, artista y deportista, su ascenso al episcopado, su brillante actuación en el Concilio Vaticano II y, pasando por alto muchas otras facetas de su vida, su elevación al pontificado, como Pastor de la Iglesia Universal, en el cónclave del 16 de octubre de 1978, donde estuvo presente como elector; nuestro cardenal que está con nosotros hoy".

Luego de destacar otras cualidades del Sumo Pontífice, el arzobispo dijo que el Papa lleva en su persona, como signo, la virtud de la humildad; es el "siervo de los siervos", el servidor de sus hermanos, el que nos confirma en la fe, el mensajero de paz, del amor, de la justicia, de la esperanza. Su palabra profética llega a todos los sectores de la humanidad y, con mayor fuerza y aleteo, a los pobres, a los marginados, a quienes sufren opresiones y son víctimas de las injusticias. Para ellos, tiene palabras de esperanza y llama la atención de los poderosos del mundo, a los que tienen en sus manos los destinos de la humanidad, para exigir que se busquen los caminos de la paz, basados en el amor y en la justicia. Pone alerta al mundo frente al peligro de destrucción total de nuestro planeta, para que todos construyamos el reino de la fraternidad, del entendimiento y de la solidaridad.

Luego se refirió a la próxima visita del Papa, diciendo que: "El Papa viene como mensajero de evangelización respondiendo a su profunda vocación misionera, que siente como una exigencia de su ministerio apostólico".

Más adelante, dijo que vendrá para señalar nos nuestra tarea específica, para traernos un mensaje de esperanza en medio de nuestras desventajas, de nuestra crisis, de nuestra pobreza, de nuestros sufrimientos y privaciones, para recordarnos que nuestra tarea es "la búsqueda de una promoción social digna como hombres e hijos de Dios".

Para enseñarnos a sembrar con el, el amor, la justicia, la esperanza conforme al lema que hemos escogido: "Con Juan Pablo II, Sembradores de Justicia y Esperanza".

El obispo de Oruro, empezó su homilía, refiriéndose a los apóstoles Pedro y Pablo, expresando que años captaron que admitir al Señor en sus vidas, no es para guardárselo, sino

## En Santa Cruz se registró un paro parcial

**SANTA CRUZ, 30 (PRESENCIA).** El paro laboral que dispuso la Central Obrera Boliviana, a escala nacional, en esta ciudad y, consiguientemente, con efectos relativos, según se pudo observar.

En tanto que portavoces del empresariado privado y algunos sindicatos se alegraron por el paro "resultado de un desajuste de la educación fiscal, petrolera, sanitaria y algunos otros sectores".

En cambio, el comercio, los bancos (a excepción del estado), el transporte público, la industria, artesanal y otros mantuvieron su ritmo normal.

De otra parte, trabajadores de algunos establecimientos comerciales refirieron su imposibilidad de plantarse al paro, debido a amenazas de despido que reciben por parte de sus patronos, lo que también ha sido denunciado ahora y en otras oportunidades por dirigentes de la Central Obrera Departamental.

Estos manifestaron también que esa práctica empresarial debe ser anulada con determinación, puesto que "no obstante las precisiones ejercidas, los trabajadores están demostrando una mayor identificación sindical".

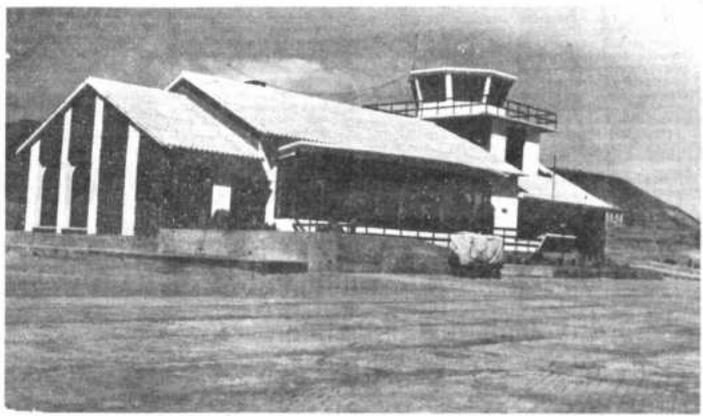
De otra parte, trabajadores de algunos establecimientos comerciales refirieron su imposibilidad de plantarse al paro, debido a amenazas de despido que reciben por parte de sus patronos, lo que también ha sido denunciado ahora y en otras oportunidades por dirigentes de la Central Obrera Departamental.

Estos manifestaron también que esa práctica empresarial debe ser anulada con determinación, puesto que "no obstante las precisiones ejercidas, los trabajadores están demostrando una mayor identificación sindical".

De otra parte, trabajadores de algunos establecimientos comerciales refirieron su imposibilidad de plantarse al paro, debido a amenazas de despido que reciben por parte de sus patronos, lo que también ha sido denunciado ahora y en otras oportunidades por dirigentes de la Central Obrera Departamental.

Estos manifestaron también que esa práctica empresarial debe ser anulada con determinación, puesto que "no obstante las precisiones ejercidas, los trabajadores están demostrando una mayor identificación sindical".

De otra parte, trabajadores de algunos establecimientos comerciales refirieron su imposibilidad de plantarse al paro, debido a amenazas de despido que reciben por parte de sus patronos, lo que también ha sido denunciado ahora y en otras oportunidades por dirigentes de la Central Obrera Departamental.



**TERMINAL AEROPUERTO.** En la actualidad todos los trámites para los trabajos de la segunda fase del Aeropuerto Cap. Rojas de la ciudad de Potosí, (ampliación de pista, reubicación de la línea férrea y asfalto ciudad aeropuerto) se encuentran en etapa de estudio en dependencias de CONEPLAN. Toda la documentación ha sido presentada por la Corporación Regional de Desarrollo de Potosí, y se espera que en breve sea aprobada para poder efectuar la licitación internacional para la ejecución de estas obras calificadas de importantes para la Villa Imperial, que por falta de una adecuada infraestructura aeroportuaria sufre la desvinculación aérea con el resto del país, pese a haber sido nominada Ciudad Monumento de América (Foto PRESENCIA-Potosí).

## Cochabamba

# Se aprobará decreto para financiar instalación de matadero-frigorífico

**COCHABAMBA, 30 (PRESENCIA).** Hasta el 10 de julio próximo será aprobado el decreto supremo que autoriza el financiamiento para la instalación de un matadero frigorífico en esta ciudad informó a PRESENCIA el presidente del Consejo Municipal Oscar Flores.

Informó que, durante su estadía en la ciudad de La Paz, se entrevistó con el ministro de Planeamiento y Coordinación, Gonzalo Sánchez de Lozada y un subsecretario de ese despacho, quienes se comprometieron a solucionar el problema hasta el 10 de julio.

Según Oscar Flores, el ministro no ha podido atender la solicitud de Cochabamba, con relación a este proyecto, debido a que ha estado ocupado con el decreto de reactivación. Sin embargo, se analizaron los antecedentes y el informe técnico es positivo y ha sido aprobado.

Señaló: "Una vez se elabore el proyecto de decreto supremo, se logrará el financiamiento de entre 2 y 2.5 millones de dólares necesarios para instalar un matadero frigorífico que responda a las necesidades de una población cada vez más creciente".

Dijo: "Cochabamba no quiere reminders. Tenemos un matadero frigorífico moderno que cuenta con todos los avances tecnológicos que garantizan el faeno y tratamiento de la carne de res en las mejores condiciones".

Afirmó: "A la fecha el matadero frigorífico funciona en condiciones precarias que las instalaciones del matadero local son un nido de ratas que comprometen la salud de la población".

Dijo que el informe técnico aconseja el cambio de ubicación del matadero frigorífico nuevo. Una posibilidad es instalarlo en el barrio denominado "Cruce Taquiña" o en la zona Sur, en el lugar denominado Taborada.

Explicó que el proyecto para la instalación del nuevo matadero frigorífico satisface las expectativas de la población ya que, además, existe la posibilidad de que pueda servir a otros departamentos.

Afirmó: "Cochabamba es la ciudad nexo de la red troncal. Pensamos en que otras ciudades puedan beneficiarse utilizando nuestro matadero frigorífico y es con esa visión que licitemos algo que realmente sirva no sólo a Cochabamba sino a todo el país."

**PRESENCIA**  
La Paz, Bolivia, miércoles 1° de julio de 1987  
SEGUNDA SECCION 4 PAGINAS

## Estudiantes cruceños elegirán hoy a rector y a vicerrector

**SANTA CRUZ, 30 (PRESENCIA).** Poco más de ocho mil estudiantes y setecientos docentes elegirán a partir de este miércoles a las nuevas autoridades de la Universidad "Gabriel René Moreno" para la gestión 1987-1990, convirtiéndose esta en una de las contiendas más publicitarias.

El conjunto de candidatos a rector y vice rector de tres frentes que pugnarán por ganar, se encontrará hoy en señalar la necesidad de profundizar el modelo académico puesto en marcha por la gestión autónoma de Jerjes Justiniano, con cambios de forma que de fondo.

Las frentes plantearon anoche ante estudiantes y docentes reunidos en el campo universitario, sus plataformas de trabajo para todos los niveles de la actividad política que al interior de la universidad ha motivado estas elecciones.

Los tres frentes son: Frente Universitario Autonomista Revolucionario, que postula como rector a Manuel Jesús Anquía

Parra y como vice rector a Francisco Kempff Saucedo, esta fórmula está respaldada por los partidos socialistas, FSB de Ades, Podrasa, PDC, MIR, el Frente Universitario Autonomista docente, el FUADE, que postula a rector a Rafael Arias Paz y vice rector a Luis Fernando Terrazas Salas, perteneciente al movimiento oficial del MNR-ADN.

El frente universitario de reivindicación autonomista (PURA) que rompió con FUADE, por discrepancias por el vice rectorado, postula para rector a Guillermo Ibáñez y vice rector a Idier Rivero Álvarez, está respaldado políticamente por el Eje de Convergencia, el PCB, Movimiento Bolivia Libre, un sector del PS-1.

Nunca antes en Santa Cruz se había utilizado tanto los medios de comunicación para realizar propaganda como en esta ocasión. Muchos canales privados cedieron espacios sin costo en favor de FUADE, y el canal 11 de la universidad patrocinó varios debates.

Fue la primera, hace unos veinte años, que un trabajo comunitario, abrió calles, mejoró su aspecto urbano y torció la construcción de un espacio y moderno establecimiento educativo.

El padre Willis dijo: "Los vecinos de este barrio abandonado, un poco olvidado, tienen que saber también, que Dios ha sufrido por ellos y esperamos ahora que la Virgen del Perpetuo Socorro, nos ayude".

Al día: "Hemos trabajado silenciosamente. Hemos tenido muchos bienhechores que nos han mandado dinero para poder seguir trabajando, incluyendo donaciones muy menudas; pero, al final, se ha hecho mucho por concluir esta obra".

El edificio consta de dos plantas. En la parte alta está ubicada la iglesia y en la planta baja el dispensario parroquial. Cuenta con un departamento completo para la comunidad religiosa; un comedor popular para atender a las familias pobres. La iglesia tiene diariamente a unos trescientos niños. Tiene una familia popular, talleres para la promoción de la mujer y capacitar a las amas de casa en trabajos artesanales.

El padre Willis, remarcó: "Esta es la Casa de Dios y de los pobres". La primera misa concelebrada fue presidida por monseñor Terrazas, quien bendijo a la iglesia y a los cientos de fieles que colmaron el templo. Muchos participaron en la calle.

## En Santa Cruz se registró un paro parcial

**SANTA CRUZ, 30 (PRESENCIA).** El paro laboral que dispuso la Central Obrera Boliviana, a escala nacional, en esta ciudad y, consiguientemente, con efectos relativos, según se pudo observar.

En tanto que portavoces del empresariado privado y algunos sindicatos se alegraron por el paro "resultado de un desajuste de la educación fiscal, petrolera, sanitaria y algunos otros sectores".

En cambio, el comercio, los bancos (a excepción del estado), el transporte público, la industria, artesanal y otros mantuvieron su ritmo normal.

De otra parte, trabajadores de algunos establecimientos comerciales refirieron su imposibilidad de plantarse al paro, debido a amenazas de despido que reciben por parte de sus patronos, lo que también ha sido denunciado ahora y en otras oportunidades por dirigentes de la Central Obrera Departamental.

Estos manifestaron también que esa práctica empresarial debe ser anulada con determinación, puesto que "no obstante las precisiones ejercidas, los trabajadores están demostrando una mayor identificación sindical".

De otra parte, trabajadores de algunos establecimientos comerciales refirieron su imposibilidad de plantarse al paro, debido a amenazas de despido que reciben por parte de sus patronos, lo que también ha sido denunciado ahora y en otras oportunidades por dirigentes de la Central Obrera Departamental.

Estos manifestaron también que esa práctica empresarial debe ser anulada con determinación, puesto que "no obstante las precisiones ejercidas, los trabajadores están demostrando una mayor identificación sindical".

De otra parte, trabajadores de algunos establecimientos comerciales refirieron su imposibilidad de plantarse al paro, debido a amenazas de despido que reciben por parte de sus patronos, lo que también ha sido denunciado ahora y en otras oportunidades por dirigentes de la Central Obrera Departamental.

Estos manifestaron también que esa práctica empresarial debe ser anulada con determinación, puesto que "no obstante las precisiones ejercidas, los trabajadores están demostrando una mayor identificación sindical".

De otra parte, trabajadores de algunos establecimientos comerciales refirieron su imposibilidad de plantarse al paro, debido a amenazas de despido que reciben por parte de sus patronos, lo que también ha sido denunciado ahora y en otras oportunidades por dirigentes de la Central Obrera Departamental.

## Convenio CORDEPO-PNUD

En cumplimiento al convenio CORDEPO-PNUD Proyecto INT 81/026 denominado Pruebas de campo y tecnología de bombas manuales, está labor se efectuó en poblaciones de las provincias Linares, Nor y Sud Chichas Saavedra, Mostro Omiste y servirá para beneficiar al sector agropecuario en la irrigación de parcelas a bajo costo, con las bombas tipo BOMPO.

## Situación del valle cruceño se hace cada día más difícil

**SAMAIPATA, 30 (PRESENCIA).** Cada día se vuelve más aflictiva la situación de miles de pequeños productores de esta región afectados por una prolongada sequía y una inesperada helada.

Dirigentes del Comité Cívico y autoridades de esta población, daban esa declaración demostrando la gravedad del problema. La región afectada por la sequía comprende parte de la provincia Vallegrande, y casi toda la extensión de las provincias Calabro y Florida. Varias organizaciones, entre ellas la Corporación de Desarrollo, daban esa declaración, pero se requerirá mayor esfuerzo para sostener la situación hasta levantar la próxima cosecha.

Las autoridades, como ya en anteriores ocasiones, han manifestado a PRESENCIA, su preocupación porque está creciendo el pesimismo entre los campesinos al ver la mayoría de sus cosechas perdidas y la inminencia de la muerte de sus animales. Por ello prefiere la venta de lo poco que les queda para trasladarse a Santa Cruz.

Representantes de organismos internacionales han enviado comisiones para realizar evaluaciones sobre las consecuencias de la sequía y la helada, paradójicamente, el Ministerio de Asuntos Agropecuarios ha mostrado hasta ahora poca atención a este caso.

PRESENCIA visitó este fin de semana varias poblaciones de este valle cruceño, y por referencias de sus habitantes en el Sureste, la situación parece ser más dramática.

# PRESENCIA El Alto

## Villa Ingenio inauguró ayer servicio de energía eléctrica

Después de haber instalado por cuenta propia el sistema eléctrico, los vecinos de villa Ingenio Distrito 1, inauguraron ayer ese servicio, dijeron los dirigentes vecinales de esa zona.

El presidente, Huáscar Paredes, el secretario general, Félix Yapita y el secretario de hacienda, Natalio Illanes, explicaron que los vecinos tuvieron que enfrentarse con el total de los gastos que mandaron la conexión y que alcanzó a 13.200 dólares entre el transfor-

mador, los cables y los postes, más 70 Bs que presenta las instalaciones particulares por cada vecino.

Cuando se les preguntó de esa actividad, dijeron que el apoderado de la zona, se desdijo en la aprobación de los planos, situación que ha determinado la exclusión del pasado año que se suscribió el convenio con la federación de juntas vecinales de El Alto, para la electrificación de 37 villas que se mantuvieron una huelga de hambre con ese motivo.

Asimismo, informaron que esa situación condicionó para que se busquen otros sistemas que posibiliten el establecimiento de ese servicio y optaron por la extensión de las viviendas de villa Puerto Mejillones. Esa actitud provocó que COBEE, incaute los cables de propiedad de los vecinos, ante ese hecho se organizó una manifestación contra esa institución para que sean devueltas esos materiales. Una vez logrado la devolución, los vecinos se comprometieron a adquirir el citado transformador que permitirá prestar el servicio a más de 500 familias.

Cuando se refirieron al los gastos dijeron que la COBEE, sólo se limitó a la conexión del sistema eléctrico porque desde los materiales y la mano de obra es de los vecinos.

Precisaron los costos de la siguiente manera: transformador 4.200 dólares, cables y postes 9.000 dólares y las instalaciones particulares para cada una de las 500 familias que serán beneficiadas ascenderá a 35 a 40 dólares más.



**TECNICOS DEL FOMO.** La filial en El Alto del Servicio Nacional de Formación de Mano de Obra, representa para todos los que no tienen acceso a los centros que le permita subsistir dignamente en el futuro. En la fotografía, un grupo de participantes que concluyeron el curso de soldadura lucen orgullosos sus certificados de aprovechamiento.

## Faltan formularios para pago de impuestos en Cochabamba

Los contribuyentes podrán cumplir con su obligación sin recargos ni multas

**COCHABAMBA, 30 (PRESENCIA).** Los contribuyentes del departamento podrán pagar sus impuestos sin multas o intereses debido a la falta de formularios, dijo a PRESENCIA el administrador distrital de la Renta Interna, Alfonso Claros.

Señaló que, si bien el Ministerio de Recaudaciones ha decidido ampliar el plazo para el pago del impuesto por bienes inmuebles hasta el 7 de julio, la Renta local carece de formularios para que la ciudadanía pueda cumplir sus obligaciones tributarias.

La semana pasada se recibieron 16.000 formularios N° 198 para el pago de los impuestos por bienes inmuebles, sin embargo, éstos se agotaron el lunes y hasta la fecha no se ha recibido una nueva partida.

Claros dijo: "Creemos que en las próximas horas recibiremos una nueva partida de formularios para el pago de este impuesto."

Estamos exigiendo la presentación del carnet de identidad y distribuyendo gratuitamente un formulario por persona para evitar acaparamiento.

Tenemos problemas por la falta de la cantidad necesaria de formularios."

Informó que los formularios números 215 y 228 tampoco han sido remitidos desde la ciudad de La Paz de manera que los contribuyentes que desean pagar sus impuestos por vehículos aeronaves, motonaves, no pueden hacerlo. El plazo para el pago de este tributo se cumple el 22 de julio.

Cochabamba

## Los sectores empresariales desconfían en la reactivación

**COCHABAMBA, 30 (PRESENCIA).** "La demora en promulgar el plan de reactivación económica está provocando la falta de confianza en los sectores empresariales. Estamos enfrentando un proceso de pérdida de fe en la capacidad para conducir de nuestros gobernantes", según Roberto Peña Rodríguez, presidente de la Federación de Empresarios Privados de Cochabamba.

La afirmación está contenida en la nota editorial de la publicación oficial de la federación "Libre Empresa" en la que Peña se refiere a la economía nacional.

Peña Rodríguez, señala que la economía de nuestro país está siendo reconstruida, para lo cual el gobierno tomó disposiciones que en gran medida han logrado su objetivo, sin embargo, es reconocida nuestra situación de economía en período recesivo.

Dijo: "A fin de superar este estado recesivo, se ha diseñado el que se ha venido a denominar el plan de reactivación, sin embargo, demora en promulgarse."

Más adelante, manifestó: "Los bolivianos queremos soluciones inmediatas, medidas certeras y eficaces que resuelvan nuestros problemas económicos, sin darnos cuenta que reconstruir es una tarea que no puede ser ejecutada en el corto plazo y que este objetivo tomará necesariamente un tiempo que en ningún caso, será menor al quinquenio".

Agrega: "Según opinión de organismos internacionales, gobiernos extranjeros y economistas de renombrado nivel internacional se está produciendo lo que se ha venido a llamar el milagro económico boliviano".

Agrega: "Este milagro sólo está siendo posible, ya que se está dando en un pueblo que está asumiendo un costo de sacrificio, puesto que el pensamiento nuestro se asemeja al de una sociedad que ha visto como una guerra destruyó su riqueza, por lo que está consciente de que para volver a

tener días mejores, sólo se logrará con un aporte significativo que requiere voluntad, actitud positiva y, sobre todo, fe en un futuro mejor".

Según el presidente de la Federación de Empresarios Privados local, "sólo con fe daremos mejores ideas a nuestros li-

deres, trabajaremos para contribuir positivamente a nuestro crecimiento, crearemos un ambiente positivo para los convenios pacíficos, somos capaces de soluciones creativas a nuestros problemas".



Induriveles de Pailaviri

**POTOSÍ, 30 (PRESENCIA).** Andariveles Pailaviri que durante muchos años transportaron minerales entre el Cerro Rico y el ingenio Ve-

Abora, debido a la política minera adoptada por el gobierno, una de cuyas medidas consistió en el desdoblamiento de más de treinta mil bajadores, dichos andariveles quedaron inactivos como una muestra de la gran actividad que hubo otros tiempos, cuando la explotación minera era en su auge. (Foto PRESENCIA-Potosí).

Con complejo hotelero

## Asociación de Periodistas de La Paz firmó convenio

**COCHABAMBA, 30 (PRESENCIA).** La Asociación de Periodistas de La Paz, representada por Gerardo Irusta Medrano, firmó ayer un convenio con el complejo turístico del Hotel Regina, mediante el cual los periodistas de todo el país contarán con precios preferenciales en servicios de alojamiento, alimentación y otros.

Según el convenio, los periodistas que se encuentren trabajando regularmente en un medio de comunicación social nacional, se acogerán a este beneficio que se establece por primera vez en la historia del periodismo boliviano, según la información.

El Sindicato de Trabajadores de la Prensa de Cochabamba auspició las negociaciones que se realizaron entre los propietarios del hotel citado, Silvia Rodríguez de Vilazón y el propio presidente de la Asociación de Periodistas de La Paz.

El documento suscrito el 13 de junio pasado, establece que, a cambio de esos beneficios, los periodistas mencionarán en

sus notas la calidad del servicio hotelero que presta esa empresa privada.

Gerardo Irusta, representante de la Asociación de Periodistas, hizo notar que es la primera vez que una empresa privada hotelera expresa "un alto grado de sensibilidad social a los periodistas rebajando sus tarifas en favor de este sector".

Después de firmados los documentos respectivos, nueve periodistas de La Paz se beneficiaron. La administradora del Hotel Regina y la Asociación de Periodistas acordaron que el convenio beneficie a periodistas que trabajan en diario, radio y televisión.

Se dejó establecido que el convenio será respetado "cuidadosamente", de manera que sean periodistas en ejercicio quienes se acojan a la rebaja de tarifas.

Asimismo, se dio a conocer que los periodistas que trabajan en medios de comunicación de este departamento también podrán obtener tarifas especiales de alojamiento y alimentación.

## CORDEBENI acude al presidente por desembolso de presupuesto

**TRINIDAD, 30 (PRESENCIA).** El director de la Corporación Regional de Desarrollo acudió directamente al presidente de la república en procura de recursos estatales, comprometidos por el gobierno, según una carta abierta difundida aquí.

"Nos vemos obligados a recurrir a este medio (la carta pública), para que Ud. digno presidente, enterado de lo que ocurre, disponga la atención inmediata de nuestros pedidos de desembolso", dice una parte del documento firmado por los directores de CORDEBENI.

"Hasta este momento, apenas nos ha sido desembolsada la suma de 157.000 bolivianos, equivalentes al 1,7 por ciento del presupuesto", de un total de 9 millones de bolivianos que aprobó la ley financiera

para el funcionamiento y ejecución de los proyectos de la corporación beniana.

"Desde el mes pasado (mayo), en el Ministerio de Finanzas nos han prometido desembolsar a cuenta 2,3 millones de bolivianos (27%) lo que a simple vista resulta insuficiente para encarar a tiempo oportuno los proyectos aprobados en el plan anual operativo 1987", señala la carta al primer mandatario.

"Según el directorio de CORDEBENI, "si no aprovechamos la época seca del año, veremos frustrados nuestros anhelos, y el pueblo beniano lo considerará como una burla más a sus caros intereses, que ha venido soportando estocadamente, pero que ya no está dispuesto a permanecer resignado con su postergación".

# CARTA ABIERTA

Trinidad, 26 de junio de 1987  
Oficio N° 370/87

Excelentísimo Señor  
Dr. Víctor Paz Estenssoro  
PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPUBLICA  
La Paz.-

Señor Presidente:

Los miembros componentes del Directorio de la Corporación Regional de Desarrollo del Beni (CORDEBENI), al conocer la determinación gubernamental, de aprobar el Presupuesto de la presente gestión, en un monto considerable de Bs9'096.334.-, como no podía ser de otra manera quedamos satisfechos con la seguridad que con dicho apoyo económico, podríamos materializar nuestros proyectos para la gestión, iniciando así el progreso de esta región, como es su deseo que lo manifesté reiteradas veces y el anhelo largamente acariciado de todos los benianos.

Sin embargo Señor Presidente, hasta la fecha no se viene cumpliendo con los desembolsos periódicos, pese al requerimiento oportuno de CORDEBENI ante las autoridades correspondientes, ocasionando el retraso de los trabajos que deben ejecutarse y que para ello debe aprovecharse la época seca del año, que va avanzando inexorablemente. En fecha 28 de mayo del año en curso, se transmitió un télex a los Sres. Ministros de Planeamiento y Coordinación y Finanzas, insinuándoles dispongan los desembolsos correspondientes, exponiendo la urgencia de cumplir con el cronograma establecido, por los factores indicados. Lamentablemente dicha comunicación, no ha merecido respuesta alguna por parte de los dignatarios de Estado referidos.

Ante esta situación, nos vemos obligados a recurrir a este medio de comunicación, para que Ud. digno Presidente de los Bolivianos, enterado de lo que ocurre, disponga la atención inmediata de nuestros pedidos de desembolsos puesto que, si no aprovechamos la época seca del año, veremos frustrados nuestros anhelos y el pueblo beniano lo considerará como una burla más de sus caros intereses, que ha venido soportando estoicamente, pero que ya no está dispuesto a permanecer resignado con su postergación. Para evitar cualquier actitud imprevisible que se pudiera adoptar, recurrimos a su excelen-

cia, reiterando nuestro pedido de que disponga de inmediatos los desembolsos programados.

Hasta este momento apenas nos han sido desembolsados la suma de Bs157.000, equivalentes al 1.7% del Presupuesto y desde el mes pasado, en el Ministerio de Finanzas nos han prometido desembolsar a cuenta Bs2.304.314, que significarían, con lo anterior, el 27%, lo que a simple vista resulta insuficiente para encarar a tiempo oportuno los proyectos aprobados en el PAO 1987.

Confiado en que vuestra excelencia solucione este problema en pro del pueblo beniano, le presentamos nuestros respetuosos saludos.

Ing. Jesús Dávalos Mendoza  
PRESIDENTE DE CORDEBENI

Dr. Jorge Villavicencio Zabala  
PREFECTO DEL DEPARTAMENTO

Sr. Pedro Alvarez Suárez  
H. ALCALDE MUNICIPAL

Ing. Fary Abidar Gil  
RECTOR UNIVERSIDAD TEC. BENI

Cnl. DEM. Roberto La Fuente C.  
REP. FUERZAS ARMADAS

Lic. Antonio Vieira Gutiérrez  
REP. MIN. PLANEAMIENTO

Sr. Alfredo Ardaya Perdiel  
REPRESENTANTE M.A.C.A.

Ing. José O. Monasterio Chávez  
PDTE. COMITE CIVICO DEL BENI

Lic. Osvaldo Gutiérrez Ortiz  
PDTE. FED. PROFESIONALES BENI

Dr. Alcides Alpíre Durán  
PDTE. EMPRESARIOS PRIVADOS

Dr. Wálter Guíteras Denis  
PDTE. FED. GANADEROS  
BENI Y PANDO

Sr. Rafael Rocá Parada  
EJECUTIVO FED. CAMPESINOS

Lic. Aurelio Julio Rodríguez  
GERENTE GENERAL DE CORDEBENI

ASB/eds.  
cc. G. Gal.  
Directorio  
Archivo

ACTUALIDAD NACIONAL

Potosí y el Fondo Social de Emergencia

Guido Romay Romay

POTOSÍ, (PRESENCIA). - El Fondo Social de Emergencia para Potosí hasta el momento representa más que anuncios de ejecución de obras sin mayor vigencia que el desarrollo regional.

De acuerdo a una reciente publicación, de prensa se estima que el Fondo Social de Emergencia tiene pre-estudado 70 millones de dólares para 600 proyectos, deben ejecutarse en los diversos distritos del país.

Se trata indudablemente, de un presupuesto importante que sin embargo, tal como van las cosas, muy poco se ejecutará en el departamento de Potosí.

En la edición del martes 16 de junio del presente en este matutino se dio a conocer una relación de los proyectos que serán ejecutados en el país, dentro del programa denominado Fondo Social de Emergencia (FSE).

Según esa relación el FSE ejecutará contados proyectos que son intrascendentes para Potosí ya que se concierne concretamente el mejoramiento vial de Sajacajco - Caripuyo en la provincia Ibañez, producción agrícola unificada en la provincia Frías, autoconstrucción del hospital San Juan de Dios y de "algunos proyectos de mejoramiento urbano".

Hace poco llegaron a Potosí, funcionarios del Fondo Social de Emergencia y en una reunión improvisada con autoridades, representantes de instituciones locales y periodistas se intercambiaron diversos criterios en el marco de este programa del gobierno.

En esa oportunidad, causó cierto asombro lo manifestado por los representantes del Fondo Social de Emergencia en sentido de que "en Potosí no existía un proyecto debidamente elaborado".

Esta aseveración originó una lógica reacción de los representantes a la mencionada reunión por carecer de veracidad y por constituir una afirmación leonera al afirmar que Potosí no cuenta con ningún proyecto sobre diversos problemas regionales.

De esto se ha podido colegir, que cuando se trata de atender a los requerimientos regionales de Potosí, siempre se tienen que escuchar argumentos irrealistas o basados para tratar de justificar la falta de atención e interés con este departamento.

La Corporación Regional de Desarrollo, por ejemplo como no puede ser de otra manera, tiene varios proyectos que por falta de apoyo de este y de anteriores gobiernos, están "archivados" en esta entidad y también en algunos ministerios de la ciudad de La Paz.

Es más, la creación del Fondo Social de Emergencia ha servido para que otras instituciones, como la Liga de Fútbol de Obras Deportivas, Renta Interoctiva, se empeñen en reactualizar y elaborar proyectos para que sean atendidos por el FSE.

Por consiguiente, para Potosí y para los potosinos es urgente que se justifique la creación del Fondo Social de Emergencia, así como el anuncio permanente de proyectos que no tienen presupuesto o soporte para el programa del gobierno.

Noticias breves de las minas

BUENOS AIRES, 30 (PRESENCIA). - Los trabajadores de la XX Fábrica, cumplen disciplinadamente el paro, como medida de presión para la comunidad universitaria, las emisoras mineras de Pío X, en tanto las oficinas públicas cumplen normalmente sus labores en Llaallagua y Uncia.

En todas maneras, en la región, los sectores laborales en huelga.

En Huanuni, el paro se cumple disciplinadamente por los trabajadores mineros y personal de la Administración pública, es decir Alcaldía, Municipalidad y Compañía de Electricidad. En ambos sectores el paro realiza labor normal. En ambos sectores el paro realiza labor normal. En ambos sectores el paro realiza labor normal.

COMISIÓN TÉCNICA VISITA HUANUNI. - Una comisión, anteriormente visitó Catavi, La Palca, y posteriormente cumplirá similar tarea en otros departamentos. En Huanuni se visitó los trabajos que realizan en "Santa Elena" que se busca remodelar y modernizar. En ambas secciones, se busca la más importante en el tratamiento de minerales.

La comisión ha podido comprobar que hay mayor actividad de los trabajadores para empezar a producir y que se verifica el incumplimiento a varios puntos del paro, indicándose que no hay razón para que Huanuni realice los trabajos de explotación por tanto tiempo.

COMISIÓN TÉCNICA VISITA HUANUNI. - Una comisión, anteriormente visitó Catavi, La Palca, y posteriormente cumplirá similar tarea en otros departamentos. En Huanuni se visitó los trabajos que realizan en "Santa Elena" que se busca remodelar y modernizar. En ambas secciones, se busca la más importante en el tratamiento de minerales.

La comisión ha podido comprobar que hay mayor actividad de los trabajadores para empezar a producir y que se verifica el incumplimiento a varios puntos del paro, indicándose que no hay razón para que Huanuni realice los trabajos de explotación por tanto tiempo.

COMISIÓN TÉCNICA VISITA HUANUNI. - Una comisión, anteriormente visitó Catavi, La Palca, y posteriormente cumplirá similar tarea en otros departamentos. En Huanuni se visitó los trabajos que realizan en "Santa Elena" que se busca remodelar y modernizar. En ambas secciones, se busca la más importante en el tratamiento de minerales.

La comisión ha podido comprobar que hay mayor actividad de los trabajadores para empezar a producir y que se verifica el incumplimiento a varios puntos del paro, indicándose que no hay razón para que Huanuni realice los trabajos de explotación por tanto tiempo.

COMISIÓN TÉCNICA VISITA HUANUNI. - Una comisión, anteriormente visitó Catavi, La Palca, y posteriormente cumplirá similar tarea en otros departamentos. En Huanuni se visitó los trabajos que realizan en "Santa Elena" que se busca remodelar y modernizar. En ambas secciones, se busca la más importante en el tratamiento de minerales.

La comisión ha podido comprobar que hay mayor actividad de los trabajadores para empezar a producir y que se verifica el incumplimiento a varios puntos del paro, indicándose que no hay razón para que Huanuni realice los trabajos de explotación por tanto tiempo.

COMISIÓN TÉCNICA VISITA HUANUNI. - Una comisión, anteriormente visitó Catavi, La Palca, y posteriormente cumplirá similar tarea en otros departamentos. En Huanuni se visitó los trabajos que realizan en "Santa Elena" que se busca remodelar y modernizar. En ambas secciones, se busca la más importante en el tratamiento de minerales.

La comisión ha podido comprobar que hay mayor actividad de los trabajadores para empezar a producir y que se verifica el incumplimiento a varios puntos del paro, indicándose que no hay razón para que Huanuni realice los trabajos de explotación por tanto tiempo.

COMISIÓN TÉCNICA VISITA HUANUNI. - Una comisión, anteriormente visitó Catavi, La Palca, y posteriormente cumplirá similar tarea en otros departamentos. En Huanuni se visitó los trabajos que realizan en "Santa Elena" que se busca remodelar y modernizar. En ambas secciones, se busca la más importante en el tratamiento de minerales.

Bodas de plata sacerdotales de un misionero diocesano alemán

Por monseñor Abel Costas M. (Obispo de Tarija)

El pueblo alemán evangelizado por San Bonifacio tiene una brillante historia sobre su fe cristiana. Después de diversas pruebas en el orden temporal y religioso sigue manteniendo su fe católica. También Alemania ha contribuido y sigue contribuyendo a la evangelización de América Latina. En las últimas décadas vinieron a Bolivia sacerdotes Misioneros Diocesanos que trabajan en Chuquisaca, Cochabamba y Tarija. Entre ellos está el reverendo padre Luis Schaffler.

Los Misioneros son aquellos sacerdotes enviados por el Señor, principalmente desde Europa, para evangelizar a los pueblos, para llevar a los hombres la fe en Cristo.

El padre Luis Schaffler, nacido en Baviera, es un hombre de alta estatura, recia contextura física, fuerte y firme personalidad. Debo destacar su espíritu de sacrificio para el trabajo evangélico y apostólico porque atiende una de las parroquias más difíciles de la Diócesis: Yunchará. Sin embargo, con tesón y constancia supera todas las dificultades. Su aporte a la formación de los catequizados y promotores de salud es inagotable. La situación social del campesino le preocupa, desea que la doctrina social de la Iglesia tenga su cumplimiento en lo que toca a los derechos y deberes de la persona humana.

El padre Luis, dejando las ventajas de su tierra natal, ha optado por servir a los más pobres; asimismo

ha dejado una madre anciana que ha tenido la fortaleza de aprobar que su hijo sea Misionero. Estos ejemplos son dignos de imitar, tanto de la madre como del hijo. Hoy hacen falta madres cristianas que entreguen a sus hijos al servicio de Cristo; asimismo jóvenes que se dediquen al camino duro y sacrificado del sacerdocio, porque es el camino del verdadero servicio a los hombres.

El 29 de junio de 1962 el Espíritu Santo lo ungió como sacerdote de Cristo. Desde entonces ha trabajado con celo apostólico en las parroquias de la Católica Baviera, en Chuquisaca y Tarija. En el campo se lo ve continuamente en la camioneta, donada por los católicos alemanes, venciendo las enormes distancias en los ásperos caminos, llevando y trayendo catequizados a los cursillos y visitando las distintas comunidades campesinas.

Su generosidad fraternal es ejemplar con sus hermanos sacerdotes. Su trabajo es disciplinado y exigente. Su acción apostólica está repartida entre la catequización, Yunchará y Tojo. Es de espíritu combativo, no conoce el desaliento. Así trabaja este Misionero, con tesón, sacrificio y entereza.

En el 25 aniversario de sus bodas de plata sacerdotales, como Pastor de la Diócesis, quiero manifestarle mi gratitud y mi felicitación con estima particular y pido a Dios recompense al gran Misionero y Párroco de Yunchará.

Representantes guaraníes critican realización de congreso campesino

COCHABAMBA, 30 (PRESENCIA). Representantes de la Asamblea Guarani, de la provincia Cordillera del departamento de Santa Cruz que participan en el tercer congreso de la Confederación Sindical Única de Trabajadores Campesinos, se encuentran extrañados por la forma como se lleva esta reunión, en especial por la "viciosidad" con que actúan dirigentes de algunos partidos políticos para evitar la unidad del movimiento campesino.



Feria semanal de Uyuni

Los delegados Rogelio Airey, Felipe Román, Valentín Abayo y Florentino Tarwieri, presentaron un amplio informe a PRESENCIA, explicando que asistían al congreso en representación de los 18.000 guaraníes que residen en la provincia Cordillera del departamento de Santa Cruz y que lo hacen por primera vez a una reunión sindical campesina y quedaron sorprendidos por la desorganización y otras características.

POTOSÍ, 30 (PRESENCIA). - Algunos potosinos temen por la desaparición de la feria semanal de Uyuni ante la prohibición de comercializar productos chilenos. En los últimos años la feria semanal de Uyuni ha cobrado bastante importancia con la venta de productos chilenos y más que todo latwianeses, que ingresan por el puerto de Arica. Muchos potosinos se dedican a esta actividad (Foto PRESENCIA-POTOSÍ).

Tarija cumplió ayer el paro de 24 horas en forma parcial

Explicaron que ellos son los capitanes de la Asamblea de los Trabajadores de la provincia Cordillera que representan al gran Carpendi Carobaycho y que sus reuniones zonales se realizan encabezados por los capitanes con la representación comunal de cada una de las poblaciones guaraníes.

Destacaron que es muy buena la intención de querer unificar el movimiento campesino de todo el país, pero lamentan que tal cosa no podrá lograrse por la "viciosidad" de los activistas de diferentes partidos políticos que se han dado cita en la sede del congreso, cumpliendo una labor que en lugar de unir al campesinado se lo divide.

Par su parte, el prefecto del departamento, José Vaca Garzón, afirmó que, las actividades se desarrollaron normalmente en un 90 por ciento, por lo cual el fracaso del paro de la COB era previsible, pues no contribuía a solucionar ningún problema.

Manifestaron que les parece bien que cada delegación haya venido con sus recursos propios, pero al mismo tiempo critican la desorganización con la que se lleva a cabo el congreso. Dijeron que nadie entiende a nadie y cada grupo político quiere llevar a su gente a los postulados sectarios. Afirmaron que en tercer día del congreso, aún no se han enfocado ningún problema que aflicje al campesinado boliviano.

Ellos, los delegados guaraníes tienen un pedido especial. Exigirán que las escuelas de la zona impartan educación en las dos lenguas para evitar la desaparición de su lengua madre, el Guarani y para estar en contacto con todo el país por intermedio del idioma Español.

Consultado sobre los resultados del paro de labores, el máximo dirigente de la Central Obrera Departamental (COD), Antonio Soruco, sostuvo que, las autoridades departamentales asumieron presiones, para impedir que trabajadores de distintas oficinas estatales no acaten la medida.

Por otra parte, piden que la Corporación Regional de Desarrollo efectúe mayores desembolsos para asistir a las comunidades rurales y que no haga los mayores gastos atendiendo solo a los problemas urbanos o de la gran industria cruceña.

Al respecto afirmaron: "Somos 18.000 los guaraníes que exigimos mayor atención de parte de las autoridades nacionales y departamentales. Sin embargo hoy otro tanto de guaraníes en las provincias Luis Calvo y Hernando Siles, del Departamento de Chuquisaca y en la provincia Gran Chaco, de Tarija.

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DEL BENI LICITACION NR 01/87 AMPLIACION DE PLAZO La Corporación Regional de Desarrollo del Beni (CORDEBENI), comunica a las empresas interesadas en la licitación Nr 01/87, sobre provisión de grupos electrógenos, transformadores y material de línea, que atendiendo la solicitud de varias Empresas proponentes y considerando la magnitud de los equipos y accesorios requeridos, amplía el plazo de presentación de propuestas por 15 días a partir del 29 de los corrientes o sea, hasta el 13 del mes de julio a hrs. 18:00, debiendo procederse a la apertura de las propuestas el día miércoles 15 de julio de 1987 a hrs: 16:00 (4.p.m.) en el salón de reuniones de Cordebeni. Trinidad, 22 de julio de 1987 Relaciones Públicas de CORDEBENI

REPUBLICA DE BOLIVIA YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS PROYECTO EXPLORACION Y PRODUCCION LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL, Nº 35/87 PRORROGA Se comunica a las compañías que adquirieron el pliego de especificaciones de la licitación Nº 35/87, que el plazo para presentación de ofertas ha sido ampliado hasta horas 09:00 a.m. del día miércoles 15 de julio de 1987. La Paz, 27 de junio de 1987 RELACIONES PUBLICAS

BECAS OFRECIDAS POR EL GOBIERNO BRITANICO El Gobierno Británico ofrece becas a profesionales bolivianos que trabajan en el sector público. Las becas para postgrado son en las siguientes ramas: - Medicina - Inglés (para profesores de Universidades y Normales) - Ingeniería Los requisitos son: - Poseer Título Profesional en Provisión Nacional - Pasar un examen de inglés de un nivel aceptable - Trabajar en una entidad gubernamental por lo menos 2 años antes de postular a la beca. - Los médicos necesitan tener por lo menos 2 años de experiencia en medicina general y un año en la especialidad de su elección. Los 3 años se computan a partir de la Extensión del Título en Provisión Nacional. - Los candidatos deben estar entre los 25 y los 40 años. Los interesados deberán presentarse a la Embajada Británica, Av. Arce Nº 2732 para llenar un cuestionario y posteriormente, en caso de cumplir con los requisitos, serán entrevistados. EMBAJADA BRITANICA 26 DE JUNIO DE 1987 LA PAZ

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA (GOBIERNO DE BOLIVIA) LINEAS DE CREDITO PARA LA IMPORTACION DE PRODUCTOS DE FABRICACION BRITANICA Como resultado de una oferta, por parte del Gobierno británico al Gobierno boliviano, de asistencia a la balanza de pagos, el Banco Central de Bolivia se complace en anunciar su intención de ofrecer préstamos hasta un monto aproximado de £1.2 millones (Libras Esterlinas). Estos préstamos que serán utilizados para la importación del Reino Unido de productos manufacturados británicos, estarán a disposición de empresas del sector privado cuyos requisitos de importación obedezcan los siguientes criterios: 1.- El crédito se ofrecerá para la importación de productos manufacturados (no servicios) en el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte. 2.- El crédito está diseñado para facilitar la importación de aquellos bienes necesarios para el mantenimiento o la rehabilitación de la capacidad productiva existente. 3.- Líneas de crédito serán asignadas a aquellas compañías productivas cuyas actividades contribuyan con las necesidades prioritarias de la economía boliviana. 4.- Líneas de crédito serán asignadas a empresas individuales para la importación de materias primas, repuestos, componentes e insumos intermedios, maquinaria y equipo, con un valor total superior a £30,000 (aproximadamente US\$ 50,000). 5.- Líneas de crédito serán ofrecidas de acuerdo con las siguientes condiciones: Plazo de pago: 18 meses con un período de gracia de 3 meses para bienes de servicio. 3 años con un período de gracia de 1 año para bienes de capital. Tasas de interés: Los usuarios pagarán un interés no mayor al 12% y deberán asumir el riesgo cambiario en relación al Boliviano respecto al Dólar Americano. El Banco Central de Bolivia se reserva el derecho de alterar estas condiciones de acuerdo con la Política Económica del Gobierno. Las empresas interesadas en obtener estas líneas de crédito, pueden obtener información adicional de: Banco Central de Bolivia Sección Comercial Embajada Británica Tel.: 374151 Int. 379 Av. Arce 2732 La Paz - Bolivia

ACERO ACINDAR DE ALTO LIMITE DE FLUENCIA EL MEJOR PARA CONSTRUCCIONES Disponemos para entrega inmediata: DN 46" 6, 10, 12, 16, 20 mm. IMPORTADORA BOLIVIANA ROBLES Calle Comercio 972 Edif. Camiró 7 Oficina 3 Teléfono 340756 Casilla 5974 La Paz

PRODUCCIONES VALCARCEL OFRECE UN CURSO DE DISEÑO GRAFICO Con ejercicios prácticos y técnicas especiales. Inscripciones e informes: lunes, miércoles y viernes de 10 a 12 y de 15 a 21 horas. Local: Av. 6 de Agosto 2633 (casal Pinilla).

SCANIA - TURBO Con turbo y caja quinta en perfecto funcionamiento es fuerte y resistente, rápido y cómodo. Para confort del pasajero su interior está perfectamente equipado. Por su capacidad y potencia, gane en un viaje lo que otros lo hacen en dos. Haga una buena inversión y gane dinero. Véalo, pruébelo y se lo llevará de la Estación Brasileira en Santa Cruz. Se escuchan ofertas. Ref: 5-1754 Hora de Oficina.







# Viernes se cumplirá importante reunión de la Liga Profesional

**COCHABAMBA, 30 (PRESENCIA).** - La Asociación Profesional del Fútbol Boliviano se ha confirmado para el próximo viernes 3 de julio a horas 19.00 la reunión de la comisión de coordinación de la Liga Profesional de Fútbol. El fin de esta reunión es el de discutir los acuerdos económicos de la gestión 1986. En las anteriores reuniones se había acordado que se debía concluir en la sección correspondiente de la Liga. Esta reunión se realizará en la sede de la Liga, en la ciudad de Cochabamba. En medio de los preparativos para la realización del torneo de fútbol profesional, se han producido algunas situaciones que han provocado un clima de tensión en el seno de la Liga. Se ha acordado que se debe tratar en esta reunión los aspectos que se relacionan con la continuidad del torneo y la participación de los clubes. Asimismo, se tratará el tema de la integración de la Liga con la Asociación de Fútbol Profesional de Chile. Se espera que esta reunión permita aclarar los puntos de vista de las partes y avanzar en la solución de los problemas que se han planteado.

# Cochabamba programará dos carreras departamentales

**COCHABAMBA, 30 (PRESENCIA).** - La Asociación de Automovilismo de Cochabamba programará dos carreras departamentales de ranking para el próximo fin de semana. La primera será el domingo 2 de julio y la segunda el domingo 9 de julio. Ambas carreras se realizarán en el circuito de la ciudad de Cochabamba. Se espera que estas carreras atraigan a un gran número de espectadores y contribuyan al desarrollo del deporte de motor en la ciudad.

# Wilsterman definió nómina de jugadores

**COCHABAMBA, 30 (PRESENCIA).** - El entrenador Wilsterman, quien dirige al equipo de fútbol profesional de Cochabamba, definió la nómina de jugadores para el próximo partido que se jugará el domingo 3 de julio. La nómina incluye a los jugadores: ... (nombres de jugadores). Wilsterman destacó que esta nómina fue elaborada teniendo en cuenta el nivel de los jugadores y el estado de forma de cada uno de ellos. Se espera que el equipo de Cochabamba pueda obtener una buena victoria en este partido.

# Se rehabilitará Circuito Bolívica

**COCHABAMBA, 30 (PRESENCIA).** - El presidente de la Comisión de Rehabilitación del Circuito Bolívica, Ing. Oswaldo Arce, informó que se ha iniciado el proceso de rehabilitación de este circuito. El proyecto consiste en mejorar el estado de conservación del mismo, lo que permitirá que pueda ser utilizado para la realización de carreras de motor. Se espera que esta obra sea concluida en un tiempo relativamente corto y que el circuito pueda ser utilizado para la realización de eventos deportivos de gran importancia.

# Favoritos avanzan a cuartos de final en torneo Wimbledon

**WIMBLEDON, INGLATERRA, 30 (AP).** - Sin resultados sorprendentes pero con algunos cambios en los partidos de cuartos de final, se avanzó a la segunda ronda del torneo de Wimbledon. Los favoritos de la competencia, como los jugadores de tenis estadounidenses y británicos, avanzaron a los cuartos de final. Entre los jugadores que se destacaron en esta etapa del torneo se encuentran a los jugadores de tenis ... (nombres de jugadores). El torneo continuará el día de mañana con los partidos de cuartos de final.

# EL CONSULADO DE CANADA

Tiene a bien comunicar el traslado de sus oficinas a: Avenida Arce N° 2342. Teléfono: 375224

**SECRETARIA GENERAL DE DEPORTES Y JUVENTUDES**

**COMITE DE OBRAS DEPORTIVAS DEPARTAMENTALES DE LA PAZ**

**COMITE IMPULSOR RECAUDADOR Y ADMINISTRADOR DE LA PISCINA OLIMPLIC DE ALTO OBRAJES**

**INVITACION PUBLICA**

**N° 01/87**

El Comité de Obras Deportivas Departamentales de La Paz, al haber sido declarada desierta la convocatoria a Licitación Pública 01/87 para la instalación Termomecánica en la Piscina Olímpica de Alto Obrajes, en cumplimiento del Art. 26 del D.L. 15192 de 15 de diciembre de 1977, INVITA a las Empresas Constructoras de Ira., 2da., y 3ra. categoría, así como a las Empresas Especializadas de Ira., 2da. y 3ra. categoría, legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para la Instalación Termomecánica en la Piscina Olímpica de Alto Obrajes.

Los pliegos de especificaciones técnicas, administrativas, planos y formularios de evaluación económica, deberán recabarse en las oficinas del Comité de Obras Deportivas Departamentales de La Paz, previo pago de Bs.250 (DOSCIENTOS CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS).

Las propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado y lacrado hasta las 18:30 del día 15 de julio de 1987, en las oficinas del Comité de Obras, 4° Piso del Estadio Hernando Siles.

La apertura de propuestas se efectuará a las 15:00 del día 17 de julio de 1987 en las oficinas de la Entidad.

Se comunica a las firmas interesadas en la presente invitación que el precio oficial de la obra es de Bs.270.317.16 (DOSCIENTOS SETENTA MIL TRESCIENTOS DIECISIETE 16/100 BOLIVIANOS).

LA PAZ, JULIO 1° DE 1987.

# Millonario seguro de vida para Paulo Futre

**MADRID, 29 (EFE).** - El jugador portugués Paulo Futre recibió hoy un cheque por tres millones de dólares, a cuatro temporadas, respectivamente, por tres años, firmado con el club Atlético de Madrid y el club Atlético de Madrid de donde pasó al Barcelona. Futre es el jugador más caro de la historia del fútbol profesional.

El seguro de vida de Futre es el más caro de la historia del fútbol profesional, con un valor de tres millones de dólares. Futre se convirtió en el jugador más caro de la historia del fútbol profesional al ser adquirido por el club Atlético de Madrid por un valor de tres millones de dólares. Futre se convirtió en el jugador más caro de la historia del fútbol profesional al ser adquirido por el club Atlético de Madrid por un valor de tres millones de dólares.

# Breves de la Copa América

**BUENOS AIRES, 30 (AP).** - El técnico de la selección argentina Luis Grimaldi, quien viajó a la ciudad de Montevideo para preparar a los jugadores de la selección argentina para el próximo partido que se jugará el domingo 3 de julio, declaró que su equipo está en condiciones de enfrentar a los jugadores de la selección peruana. Grimaldi destacó que los jugadores de la selección argentina han estado trabajando muy duro en los entrenamientos y que están listos para el partido.

# Posiciones en Copa América

**CORDOBA (ARGENTINA), 30 JUN (EFE).** - Tras el partido entre Chile y Venezuela el grupo 'B' de la Copa América de Fútbol quedó así:

Equipo	V	E	P	GF	GC	Pts
1. Brasil	1	1	-	5	0	2
2. Chile	1	-	-	3	1	2
3. Venezuela	0	-	-	2	1	8

(X) eliminado

**Colochocheros:**

- 1 gol: (Braz), Morovic en propia meta (Ven), Nelinho (Braz), Careca (Braz), Romario (Braz), Juan Carlos (Chil), Felipe Conceicao (Ven), Jorge Contreras (Chil), Sergio Galdames (Chil).

Próximo partido: Brasil vs Chile. Viernes 3 de julio: Brasil - Chile.

# Paraguayos critican esquema que emplearon contra Bolivia

**ASUNCION, 30 JUN (EFE).** - Miembros de la selección paraguaya de fútbol criticaron el esquema que el equipo empleó en el partido que empató con Bolivia 0-0 el domingo último, en el grupo C de la Copa América, en el que también participó Colombia. El entrenador paraguayo, Roque Delgado, dijo en Rosario, en declaraciones al diario "El Tribuna", que el resultado se debió a que "cambiamos el esquema en la hora decisiva".

"Ensayamos de una manera y jugamos en forma totalmente distinta", comentó Delgado, jugador de Olimpia, que después de la Copa América se enrolará en filas del Independiente argentino. Delgado señaló que en los resultados "jugamos con un planteamiento bien definido y nos dio resultados positivos pero, sin embargo, cambiamos en la hora decisiva".

Sólo los paraguayos jugaron el partido de fútbol en la ciudad de Rosario, donde se celebró el partido de fútbol entre Paraguay y Bolivia. Los jugadores paraguayos expresaron su descontento con el resultado del partido y criticaron el esquema que emplearon. Delgado declaró que el resultado del partido fue una consecuencia directa de los cambios que se hicieron en el equipo en la hora decisiva.



**ROSARIO, ARGENTINA.** - Entrenamiento de los jugadores de la selección colombiana de fútbol, que disputan la Copa América en esta sede. Juan Galeano, izquierda y Antonio de Avila en un momento de la práctica (Radiofoto AP).

# Consejo superior de la Liga se reúne el próximo viernes

**COCHABAMBA, 30 (PRESENCIA).** - El Consejo Superior de la Liga Profesional de Fútbol Boliviano se reunirá el próximo viernes 3 de julio, a las 19.00, en la sede de la Liga. El fin de esta reunión es el de discutir los acuerdos económicos de la gestión 1986. En las anteriores reuniones se había acordado que se debía concluir en la sección correspondiente de la Liga. Esta reunión se realizará en la sede de la Liga, en la ciudad de Cochabamba. En medio de los preparativos para la realización del torneo de fútbol profesional, se han producido algunas situaciones que han provocado un clima de tensión en el seno de la Liga. Se ha acordado que se debe tratar en esta reunión los aspectos que se relacionan con la continuidad del torneo y la participación de los clubes. Asimismo, se tratará el tema de la integración de la Liga con la Asociación de Fútbol Profesional de Chile. Se espera que esta reunión permita aclarar los puntos de vista de las partes y avanzar en la solución de los problemas que se han planteado.

# nezuela de Copa América

**BUENOS AIRES, 30 (AP).** - El técnico de la selección argentina Luis Grimaldi, quien viajó a la ciudad de Montevideo para preparar a los jugadores de la selección argentina para el próximo partido que se jugará el domingo 3 de julio, declaró que su equipo está en condiciones de enfrentar a los jugadores de la selección peruana. Grimaldi destacó que los jugadores de la selección argentina han estado trabajando muy duro en los entrenamientos y que están listos para el partido.

